Lib. Ref. Fasc. } Kapitelle.
Lib. Inhaltsfasc.

(c) 2006 Ministerio de Cultura

(c) 2006 Ministerio de Cultura

(c) 2006 Ministerio de Cultura

(c) 2006 Ministerio de Cultura

II

Dñi Raimundi Lulli
maioricensis doctoris illuminati
Inspirati et martiris. Cui
tuba spiritus s. merito nuncu-
patur, libellus de fine.

Incipio via et modus seruandi, quibus
sepulchrum christi Jesu, potiri
et manibus infidelium auferri,
et terra omnis à terra sancta
doleri —

Dñe Deus naster Jesu Christe, ad lau-
dem tuã, reuerẽtiam, et honorem nia =
pit iste liber de fine nominatq.

Cum mundus in malo statu diu permãserit, et adhuc tmendu sit de pei-
ri; eo q̃, quia pauci sunt Christiani, et tamen multi sunt infideles, qui cona-
tur quotidie, vt ipsi destruant Christianos, et maxime eos, qui terra capiut,
et vsurpãt, sanctissimam Dei verã, et dignissimã Trinitate, ac Domini nri Jesu Chri-
sti incarnationem, beatissimam Crucem, virtutes negando. Et ad defecu celestis
curie possidet terram sanctam. Et quia Christiani de tãe statu precipitate, et in-
iustum, quasi remedium nolunt dare: Ideo quidam homo dimisit omnia, que habe-
bat, et sui persequi laborauit, quasi per mundum eundo vniuersũ; ideo, vt posset
procurare cũ Dño Papa, Domnis Cardinalibus, et etiam alijs principibus hu-
ius mundi, remedium, et iuuamen ad tale malũ magnũ, et maxime honestũ posset,
penitus euitando processus tali modo, quod Domnus Papa, et Domini Cardinales, et
etiam alij principes supradicti aliqua monasteria edificari ordinarẽt, et costituĩ; in
quibus aliqui valentes homines litterati, pro Christo desiderãtes mortem pati, diuersas
linguas infideliũ addiscerẽt, et audirẽt. Vt prosequi per vniuersũ mundum vadant
Euangelia predicatum. Sicut precepit noster Dominus Jesus Christus, qui dixit cũ
Sancto Petro, Petre si amas me, pasce oues meas. Sed ego homo de hoc nihil potui
impetrare. Et quare non potui, fuit causa, quia bonum publicũ amicos non ha-
bet, et si quis habet, pauci sunt, vt appareat veritatem omnibus intuẽti; nam de-
uotio, et charitas quasi in omnibus sunt tolleta. Et quia feci multos libros cõtra ho-
mines infideles, et ad exaltationem ipsius humani intellectus ad hoc, vt omnes sa-
pientias sit artificialiter generalis, libellus iste finis omnium erit dictus. Cumque
operuso me Deo Patri, et etiam iustissimo suo nato; et S.o Spiritui, corda hominum
perseuerãti, deindè beatissimæ Virgini genitrici Dei filij incarnati; et toti etiam
curie ciuium superuoz; quoniam in isto negotio facere plus nõ possum, ex eo, quia
quasi solus sum in tractando, et neminem quodam modo inuenio, qui me iuuet. Sed
proponno finaliter Domino Papæ, et alijs quibusdam principibus, seu rectoribus fidei
Christiane mittere istum librum. In quo libro cõtinetur materia, per quã posset,
mediante si vellent gratia Jesu Christi, ad bonũ statum reducere vniuersum, et
ad vnum ouile catholicum adunare. Si enim hoc velint facere, bene quidem: si
autem, excusata sum inuita posse: Et hinc in die judicij me excusabo coram supre-
mo judice sic dicendo, et etiam cum digito demonstrando: Domine Judex juste, ecce
illos personaliter, quibus dixi, et per scripta, vt melius potui, demonstraui modum,
per quem (si voluissent) potuissent conuertere infideles, et reduxisse ad nostre fidei ca-
tholice vnitatem, recuperando vestram veritatem sepulturam, vna cum ciuitate

Jherusa-

(c) 2006 Ministerio de Cultura

Hierusalem terram sanctam. Tunc super ipsos judicium quale erit, non est licitu mihi scire, solum ad illu pertinet, qui scivit omnia ab æterno: tamen bene scio, et firmiter recognosco, quod divina potestas non ni aliquo potest cogi, nec etiam divina sapientia defraudari, et quod Dei justitia in judicio erit magna. Ea de causa propono, verboq consilio ego darem, vt qui habet aures audiendi, audiat hoc, quod dixi, et ferventer in terrore magni judicij suum imprimat intellectum.

De Divisione hujus libri.

Dividitur iste libellus in tres distinctiones. De disputatione infidelium erit 1a. De bellatione 2a., et tertia de exaltatione ipsius intellectus. Prima in quinque partes sit divisa, quæ sunt hæ, Ordinatio contra Sarracenos, contra Judeos, contra Schysmaticos, et contra Tartharos seu Paganos. Et primo de prima parte sic dicemus. Ad perpetrandu conversionem infidelium requiritur talis ordo, scilicet quod Dominus Papa, et etiam Domini Cardinales negotium comendent cuidam Cardinali Sanctissimo, et devoto, et in pagina sacratissima litterato, ab omnibus alijs negotijs consistorij absoluto, et exempto. Et quod de bonis Ecclesiasticis faceret tostui extra gentium mansionem quatuor monasteria in locis competentibus, et amœnis, et illa dotaret reditibus sufficientibus in perpetuu, tali modo, vt inde possent vivere, audientes linguagia, sicut dixi; et habere librorum sufficientiam, et docentium illos libros. Expensa ergo pauca essent, bonorum Ecclesiæ in respectu; nam multi sunt Episcopi, et Prælati, quorum quilibet p se de quinta parte suorum reditum facere ista possent. In isto etiam tractatu requiritur, et mostratur, quod ille Domino Cardinali, qui p Summu Pontificem fideliter universum, et eligere fuerit talis devotus homines literatos, qui cu ardenti desiderio affectarent addiscere illa linguas. Ita, quod cum magna charitate, et patientia labore, et fastidia bellent pati, et mori finaliter pro illo benignissimo Dei filio nostro Dño Jesu Christo, qui mortem pati no meruit pro eisdem. Et tales homines indagati in religionibus, seu extra religiones sic reperti, immediate haberet licentia a Summo Pontifice expedi, et in dictis monasterijs existendi. Et mihi sufficiet videretur, vt in predictorum quolibet essent duodecim de conventu, et haberet tertiadecimus pro majori. Et essent taliter ordinati, quod quado duo in linguagijs informati extra ad predicandum mitterentur, duo novi alij introirent. Ista quatuor monasteria essent etiam taliter ordinata, quod in uno lingua sarracenica doceretur; in alio Judaica, in tertio Schysmatica, et in quarto tarthartica seu pagana. Et ad habendu magistros has scientes Domino Cardinali ad illas partes mittenti, in quibus inveniret homines paupres has scientes, qui libenter venirent causa lucri, et informaret predictos linguagijs illos valentes homines suprædictos. Predicta monasteria circa mare inter Christianos sint constructa. Nam quidam religiosi moti devotione, et convadent aliquando ad aliquas partes barbaras causa infideles homines convertendi; et quia istas linguagia no addiscunt, inter illos facere pauca possunt. Nam no habent qui illis eos instruat barbaros diligenter. Et de hoc experientiam habeo, quia fuit quod infideles eos audiebant, atq permittebant; eo quod illa, qua predicat [illegible] cu confusione sed hauriebant, maxima

maxima eis mostrant, propter defectum, quem habent in loquela. Similiter quando per interpretes disputat pene dormitat, si mil faciat ad predicti; eo, quia interpretes non apprehendunt virtutes fidei Christiane, nec sufficientia vocabulorum nostra fidei ipsi habent. Fides catholica incepit cum predicatione, et multiplicata fuit cum sanctitate, labore, et labore; unde sequitur, quod sua multiplicatio consistit in potentia sanctitatis, martyrij, et laboris. Sed quomodo est in multiplicatione in tempore, in quo sumus? Respondemus quia non habemus martyres, nec laboratores seu sanctos desiderio, laborantes de sanctitate qualis est Dominus Deus noster fuit, qui est, et quid mirum si miracula modo non sint; Apostolos tempore sicut erant? Ita Papa Domine, qualiter erit benedictus? et o Domine Cardinales, quatum erit remunerata? et ille maxime Domine Cardinalis, qui istud officium pertractabit. Incipite pro Deo, incipite? nam mors venit, et mille anni sunt jam preteriti seu elapsi, in quibus melius negotium iste inceptum non fuit, non plangatis verba, atque precamur pallidatem, quam forte aliqui Episcopi seu prelati ad Dei beneficium non expendit. Et tamen plus quam dictum sit, non costaret. Et non scitis, quod sarracenos nullum proprium bona temporalia hujus mundi, quod minimum si multum fuerint ad multiplicandum honorem Jesu Christi, et gentium salutationem? Etiam dixerunt Apostoli Jesu Christo, Ecce hic duos gladios. Et ipse respondit, Sufficiunt. Et per hoc fuit figuratum, quod bellare deberemus cum predicatione, et cum armis contra homines infideles. Et nescitis vos, quod Christus dixit: Qui non est mecum, contra me est. Et quod ipse precepit dictum negotium figurate, in quatuor dixit: Diliges Dominum Deum tuum ex toto corde tuo, et

luc. 22 Duo gladii

Distinctio prima.

Cap. 1. Contra Sarracenos.

Sarracenus credit, quod Dominus noster Jesus Christus sit filius Dei; sed non credunt, quod ipse sit Deus. Et credunt quod ipse fuerit melior homo, qui unquam fuit, nec sit, nec erit. Et quod fuit conceptus de spiritu sancto, et natus ex Maria Virgine. Et credit quod beata Maria sit Virgo, et sancta, et sic de Apostolis quod sint sancti. Et ideo nobiscum in multis concordant ipsi habent. Ratione cujus concordie possemus in tantum convenire, ejs per quem modum credimus in incarnatione nostri Domini Jesu Christi, declarando. quoniam ipsi non credunt quod credamus in incarnatione, sicut credimus, ex eo, quia credit, quod credamus, quod Deus diuiserit se in tres partes. Et quod una pars in beata Virginem descendisset; et quod alia pars in Celo remansisset; et alia spiritus sanctus esset. Et quod illa, que fuit incarnata, fuisset facta homo; et quod Deitatem mortuus; atque passus. Et sic de aliis erroribus quam plurimis, quos nobis attribuunt falso modo per incarnationem Jesu Christi. Et ideo si essent aliqui homines valentes, qui eis ostenderent, et monstrarent, per quem modum nos credimus in incarnatione Dei vera, quemadmodum vos jam scitis, et Ego ipsum in meis libris pluribus declaraui; per hoc homo posset in incarnationem eos reducere ad credendum. Sarracenus credit unum Deum esse tantum; et tamen credit, quod nos credamus unum Deum diuisum in tres partes; et quod quilibet sit unus Deus, qui ab alio sit diuisus. Et sic credit, quod nos credamus in tres Deos sic distinctos, et unum Deum ex illis compositum in communi. Et sic de multis aliis erroribus, quos nobis attribuunt falso modo. Et ideo, si per quem modum nos credimus, ipse scirent: et hoc potissime in

Summa

(c) 2006 Ministerio de Cultura

ssima divina Trinitate: et quod de ipsa dang ita cogentes rationes, quod intellectus humanus contra ipsas no potest contrarium consentire; quas rationes vos iam scitis, et ego eas declaraui in pluribus libris meis in lingua arabica, et latina; et ipsi concederent ad explendum me ipsam Dei beatissima Trinitate: et illi maxime litterati, quia de illis in Machometo pauci credunt, eo scilicet, quia bene cognoscunt quod ipse peccator homo fuit: et quod in eorum lege posuit multas stupidas. Et de hoc sunt capti aliqui Arabici Christiani, vnde inter quos possum dici. Conuersi autem maioribus Sarracenis, minores conuertere et consequi possunt maiores. —

Sarracenum dicunt nos dicere fidem nostram esse improbabilem. Et ideo negligunt eam audire; nam credere pro credere dimittere ipsi malunt. Et sic fides nostra est valde illis diffamata. Vnde est necesse, quod homo eis diceret fidem nostram esse probabile, sic penitus remanere. Sicut figuratum est in 2do libro, quem fecimus de equiparatoria nominato; et in alio de predicatione, et in alio de Deo, et in alio de disputatione fidei, et intellectus, et in alio de ascensu, et descensu ipsius intellectus; quos quidem fecimus ad exaltationem fidei christiane. Et ideo qui per talem modum nec contra ipsi, nec possent negare beatissima Trinitate, tamen divina gratia mediante. — Sarracenus credit habere unum miraculum necessarium, et verum; ratione cuius affirmant eorum legem esse veram. Et hoc miraculum est, eo, quia dicunt Alcoranum esse in supremo gradu dictaminis sic dictatum; in tanto, quod homo ipsum dictasse non potuisset. Sed fuit missus per ipsum Gabrielem in ore ipsius Machometi; et hoc Dei dictamine sic volentis. Et sic vocant Verbum Dei Alcoranum. Dictamen verò multum ornatus est, ego vidi; sed subiectum, seu materia est stupharatoria, atque fatua, et multis falsitatibus adornata. Sicut est in pluribus cantilenis de actibus luxurie adornatis. Ratione cuius leuiter id, quod dicunt esse miraculum potest destrui, adnullari. Modum, quem dominus Cardinalis mittat predicatores Sarracenis; hic exprimere no oportet, quoniam racionabilis est sapientia, et sue sanctitati.

Cap. 2. contra Judæos. —

Judei arguit, quod eorum fides est vera; eo quia Christiani, et Sarraceni asserunt, quod deus Moysi legem dedit, quam credunt tenere Judei supradicti. Sed ad hoc respondendum est per primam intentionem, et secundam. quoniam vetus testamenti est, vt sit nouum. nam sicut vinum est per secundam intentionem, et habitare per primam; et arbor est, vt sit fructus; et ipsa vitis, vt sit alia, et sic de similibus istis: a simili testamentum vetus est, vt sit nouum. Et ideo no sufficit Judeis testamentum vetus eo, quia sunt contra nouum, quod nouum est perfectio veteris, sicut forma est perfectio materie, et prima intentio, secunde; et habitare, vinum etc. Et ideo sicut Deus posuit ordinem in omnibus rebus per primam intentionem, et secundam; sic posuit ordinationem in prima lege, et secunda; quia prima quoad finem est testamentum nouum, sicut fructus arboris. Item decem precepta sunt fortiora principia, que sunt in testamento veteri; et secundum quod Judei tenent, eis no sufficiunt quoad salutem, quia ipsa exponunt moraliter vt libertates, et regas habeat in hoc mundo, vt patet in eum, quem spectant de Messia. Et quia salutis requirit Deum cognoscere, et amare, et ei deseruire maxime propter ipsum. Et ipsi de Deo nullam notitiam habent, nec appetunt; eo, quia exponunt precepta ad litteram, no sicut Christiani, qui exponunt allegorice, tropologice, analogice vero modo. sequitur ergo quod in statu salutis non sunt Judei. Isaye 7. c. secundum translationem 70. interpretum). Vi si credideritis, no intelligetis. Et sic sequitur, quod si credimus, intelligimus. Judei

vero

vero dicit, quod de Deo nihil intelligit; ratione cuius sequitur, quod sicut credere debent, nō credunt; sed nos Christiani credimus, quia de Deo multa scimus. Sicut relationem in divinis, et in actibus intrinsecis divinarū rationum. Et hoc patet per hoc manifeste. Quando duę rationes ita se habent, quod una habet actum, si reliqua nō habet, se ipsis realiter differunt; sed in Deo divina voluntas habet actū scilicet velle, et si divina eternitas nō habet actū, scilicet eternare, et sic de aliis modis, realiter seipsis differunt: Sed hoc est falsum, et impossibile, quia voluntas nō est per se eterna, nec aeternitas per se volens; ergo eternitas habet actū, videlicet eternare: ratione cuius sequitur quod in divina eternitate sit eterna eternatio, et eternare, et ista tria sunt res relata in essentia eternitati, et mutuo sunt una [illegible] eternitas, una essentia, et una natura divina; et iste tres vocamus personas divinas. Et hoc fuit in Abraham figuratū, qui vidit tres, et adoravit unū. Et etiam per David, qui dixit ante luciferum genui te. Quoniam quicquid est ante luciferum est ab eterno. Et ideo generari, et genitum, et generare sunt in divina eternitate res eterne, et distincte. Quoniam generans se ipsum generare nō potest. Et sicut dictum exemplū de predicari, potest dari ita de aliis modis. Et figuratum est in pluribus libris meis, quos feci jam supra nominatis, et in isto eodem, qui sequitur, scilicet libro de intellectu, libro de locutione, libro de memoria, de significatione, libro de investigatione divinarum dignitatum, et etiam in lib. arboris scientiæ figuratum est.

Considerati predicti esset bonum, quod illi, qui Hebraycum addiscerēt, et audirēt, in diebus dominicis predicarēt in Synagogis, et in diebus etiam Sabbathinis, et cum judeis in eorum domibus disputarent, colligendo auctoritates veteris testamenti, in quibus testamentū novum est figuratū, et quod illas auctoritates reducat ad necessarias rationes; quoniam auctoritas nō est tota rationem, ut est vera, sicut exemplū dedimus de eternante, eternabili, et etiam eternare. Et ideo esset bonum, quod diligentes in Hebraico sic studentes, multas auctoritates colligerēt, et haberēt, et ipsas ad rationes necessarias applicarēt, ut est in libris de syllogismis, et de significatione, et de actibus divinarum dignitatum figuratiue. Judei etiam in Deo, et etiam Incarnationem credere multum timent. Sed ad hoc eis exemplū secundū quod in capitulo datur contra Sarracenos, posset dari. Multi judei facerent se Christianos, sed timent paupertatem in restitutione, quā habent facere per usuras. Sed ad hoc est remedium dabile tale. Nam legem nō habet necessitas, ut dicitur in vulgari: et quia omnia bona, tam mobilia, quam immobilia sunt à Deo; ideo reducenda sunt ad ejus servitium, et honorem, et ad salutem gentium hujus mundi.

Cap. 3. Contra Schysmaticos.

Schysmatici plures sectas habent; sed Schysma in tribus maxime his consistit, in Græcis videlicet, Nestorio, et etiam Jacobitis; et contra istos scribimus unum librum, in quo errores eorum declarantur, et quod nostrorum credendi catholica est, et vera. Et ideo ad confundendum errores schysmaticorum est bonum alium librum facere, intitulato quid credere de Deo homo debet. Sed in libro isto aliqua contra Schysmaticos volumus pertractare. — Cap. 4.

(c) 2006 Ministerio de Cultura

Cap. 4. contra Grecos.

Grecj negat, quòd Spūs Sanctus à filio procedit? Et ideò volumus dare modum, q̄ quem in Grecos habeamus, confundere valeat ipsos Grecos: videlicet, quòd accipiantur à Latinis, et Grecis propositiones necessarie, et comunes: postea opiniones Latinorum, et Grecorum ad illas propositiones necessarias applicentur, et illa opinio, quæ cū propositionibus necessarijs magis concordat, tenenda est: cum propositionibus necessarijs magis concordat, magis necessaria videatur. Et sup hac regula dabimus tali modo. Deus est principium, quod simpliciter est ꝓfectum: principium ꝓfectū nō posset esse simpliciter nisi tria, videlicet, q̄ in tali principio sit principiatum principians, et nō principiatus: et quod in ipso sit aliud principium principiās, et principiatio, et aliud principiatus, et nō principiās: et quod sint tria principia ꝓfectū simpliciter ista tria: nam sine istis tribus principijs principium esse non potest ꝓfectū. tale principiū ꝓfectum est secundū Latinos, non autem secundū Grecos. Quoniam Deus pater est principiū principians, et nō principiatum, et Deus filius est principium principiās, et principiatum, principiās, quia cū patre Spūm sanctū spirat; et est principiatū, quia à patre est genitus. Et Spiritus sanctus est principiatus, et nō principiās, nec principiatū, quia à patre, et filio ꝓcedit, et in essentia Dei ꝓfectam nō generat, nec spirat. Greci autem hoc nō possunt dicere secundum sectam eorū, eò quia negāt, quòd filius sit principiū principiatum; et sic attribuunt Deo, quod nō est principium simpliciter ꝓfectū; quod est impossibile, atq; falsū; cuius ratione patet, quòd ipsi sunt in errore. Item omne id, ꝙ quod diuina ꝑsona magis aequaliter, est necessariū: istam propositionē Latini possunt probare, quòd Greci sunt in errore, et hoc sic: Posito quòd opinio Grecorū sit vera, sequitur, quòd Pater habet duas actiones videlicet unā, quia filiū generat, aliā, quia Spiritū sanctū spirat: sed filius nō habet nisi unicā passionem, eò quia est genitus; nec Spiritus sanctus, nisi unicam spirationem, eò quia à solo patre est spiratus: et sic pater est in maioritate eò, quia duas actiones ipse habet, et filius in minoritate; eò, quia nō habet, nisi unicā passionem; et sic de Spiritu sancto, qui nō habet, nisi solam spirationem. Sed secundū Latinos nō est sic. Quoniam secundū ipsos, habet Pater duas actiones, et filius unā actionem, et unā passionem; et Spiritus sanctus habet duas passiones, et sic sunt aequales: cōcluditur ergo quòd Latini sunt in veritate, et Greci in errore, vt declaratū est ꝑ propositionem supra dictam. Item omne id, ꝙ quod diuina ꝑsona magis inuicem cōcordat, est necessarium: secundū Latinos propositio hæc est vera: non verò secundū Grecos. Quoniā secundū Latinos Pater, et filius cōcordāt inuicem in existēdo unū principiū spiratiuū, quòd accidit à filio, destruitur illa concordantia diuinarū ꝑsonarū, et sequitur minor. etiā sequitur principio cōcordātia ꝑsonaliter inter filium, et Spiritū sanctū: et quia minor cōcordatia in diuinis esse nō potest. ergo etc. Item omne id, ꝙ quod diuina natura est magis cōcordās in diuinis ꝑsonis, est necessarium. Sed hoc est ꝙ Latinos, nō autem ꝙ Grecos. Quoniam secundū Latinos inter Patrem, et filium cōsistit natura ꝙ generare, et inter Patrē, et filium ꝙ amare in Spiritu sancto, qui est naturaliter amor ab vtroq; procedens, ꝙ amare. Sed secundum Grecos inter filium, et Spiritū sanctum nō cōsistit ꝑsonale amare naturale: immo natura ꝑiuat actu suū: quod est impossibile, atq; falsū, Item omne id, ꝙ quod in essentia Dei amare cōsistit magis in medio amatis, et amato, est necessarium; et sic de intelligere inter intelligentem, et intellectū, et de bonificare inter bonificantem, et bonificatū, et sic de alijs actibus diuinarū rationū, sic hoc sequitur secū-

(c) 2006 Ministerio de Cultura

tur secundum Latinos, nō autem secundū Grecos; vt ysta patet; ergo etc. Item omne id, q̄ quod Diuina ysonę sūt magis prope ad se inuicem, et remotę à distātia, est necessariū. Sed hoc est q̄ Latinos, nō autem q̄ Grecos; ergo etc. Et hoc declaratur sic, quoniam in quātū Latini dicunt, quod Spiritus Sanctus procedit à Filio, consistit proximitas inter Filiū, et Spiritū sanctū personalē q̄ spirare; qua proximitas est actus q̄ us. Hoc autem nō est secundum Grecos. primo distat; cō; quia inter ipsos nō est actus productus personaliter. Et hoc figuratē est in ymaginē figura plana, in qua sūt duę lineę constituentes vnū angulū acutū, in qua deficiūt duo anguli acuti. Primus angulus significat, quod Pater produxit Filiū, et spirat Spiritū sanctum. Sed si Filius nō spiraret Spiritū sanctū, nō esset angulus inter Filiū, et Spiritū sanctū. Sed secundum Latinos loquendo mathematicè, triangulus est rectus habens tres angulos, scilicet inter Patrē, et Filiū, et Patrē, et Spiritū sanctū, et Filiū, et Spiritū sanctū. Et quia Diuina Trinitas necessario est q̄fecta, et à distantia remota; ergo etc. Aliter alia ratione possent deduci ad inueniendū propositionē tota Grecos; et maximè tenendo modū nostrū artis generalis.

Cap. 5. Contra Jacobinos.

Secundum quod scitis Jacobini credūt, quod in Christo nō sit nisi vna natura, et adhuc adducūt aliqua fragilē, et solubilē rationē, inter quas est hęc vna: quoniam dicunt, quod si de natura Diuina, et humana esset vna natura; q̄ vna Christi non posset esse vna. Et ad hoc respondendum est q̄ exemplum. quoniam sicut Petrus est persona vna, et natura sua anima, et sui corpus nō contrahuntur; cō; quia anima habet naturā incorruptibilē, et spiritualem, et corpus habet naturam corruptibilem, et corporalē: sic in Christo vna est persona, et duę naturę: vna Diuina infinita, et eterna, alia finita, et noua, q̄ea (nisi) duę naturę cōcurrerent nō possent. Item Jacobini implicant cōtradictionē modis plurib⁹, vt admiror vel q̄mag⁹ probabimus rationē, quarū ista erit prima. Latini, et Jacobini cōueniunt aduersus in ista loquutione. quoniam dicunt, quod Christus, qui est in celo supra, nō est in altari seu Eucharistia; in quo altari, seu Eucharistia est, et cōtinetur cū Diuina bonitate, mag.ª, eternitate, et sic de aliis rationibus Dei, ej naturalibus: sed nō cōcurrentur, cō; quia infinita bonitas etc. nō potest cōcurri q̄ natura finita, et noua bonitate etc.; et sic sequitur cōtradictio, quę cōtradictio est impossibilis; ergo etc. Item Latini, et Jacobini asserunt, quod Christus est equalis Patri secundū Diuinitatem, minor autem Patre secundū humanitatē; sed si in ipso Christo natura Diuina, et humana cōcurrerētur in identitate numeri, Christus nō esset minor secundū humanitatem, quam Pater secundum Diuinitatē; quę Diuinitas est Diuina natura;

et sic

(c) 2006 Ministerio de Cultura

et sic sequeretur cõtradictio, quę cõtradictio est impossibilis. Per istas predictas rationes, et p multas alias, possunt Jacobini deduci. Et quia intellectus naturaliter appetit verum; eo quia veritas est finis proprius obiectus; per arduas, et tortuosas disputationes Latini ad fidem catholicam possunt reduci Jacobini.

Qæ. 6. contra Nestorianos.

Nestoriani crędit, quod duæ psonæ sint in Christo. Et ad hoc assignat aliquas fragiles, et solubiles rationes; inter quas hęc est una. Ipsi dicunt, quod Deus nõ potuisset fieri homo, nisi ipse homo esset in actu, nõ solum in potentia. Et si fuit in actu humana natura habęs esse humanum, et essentiam humanam; et sic vocat ipsa psonam. Sed ad soluendas istas rationes dicamus hoc exemplum in forte. Sortes fuit conceptus in matrice, ipse embrio nõ erat psona humana; eo quia deficiebat ei animatio naturalis: tamen ipse embrio habebat quatuor naturas, seu potentias, quæ sunt hę, videlicet alimentativa, vegetativa, sensitiva, et imaginativa: sed anima rationalis deduxit ipsum, et quicquid habebat in introitu in speciem humanam. Et hoc actuando sibi propria subiectum materiale corporale, cui quo, et cui sensa, et cui omnibus quæ habebat, naturaliter hominem constituit, et componit; et hoc in uno nũc indivisibili seu instanti. A simili, et multo magis sine cõparatione Filius Dei in uno instanti produxit de potentia in actu embrionem in utero Beatæ semp Virginis Mariæ, et creauit animam rationalem in eodem nũc, et in ipso nũc deduxit naturam humanam in ipsam naturam Divinam, et æternam, in qua Deus factus fuit homo, et homo Deus. Et sic ratio Nestorianorum nõ est vera; eo quia in incarnatione nõ fuit successio, neq; motus. Sed daretur, si in incarnatione fuisset successio, seu motus ab uno in aliud in instanti; et quod subiectum incarnationis nõ fuisset æternum, in qua successio seu motus esse posset. Iterum Nestoriani ratione loquutionis, implicat contradictionem. Quoniam Latini, et Nestoriani in istis loquutionibus conveniunt æquiuoce; Christus est Deus, et est homo; Deus est homo, homo est Deus; Deus est Christus, homo est Christus. Sed si in Christo sunt duæ psonæ, istæ loquutiones nõ possunt esse veræ; eo quia una psona non est alia: et sic sequitur contradictio, quæ contradictio est impossibilis; apparet igitur, quod in errore sunt Nestoriani. Præterea posito, quod in Christo essent duæ psonæ, et Christus esset bus, oporteret de necessitate, quod ipse esset compositus, et esset tertia psona supra ambas. sicut homo Sortes, qui Sortes nõ est Sortes; neq; corpus est Sortes: quoniam pars nõ est totum. Et quia Divina est, et æterna. patet ergo quod in Christo nõ sunt duæ psonæ: quæ erat. Ulterius deum: sed hoc est p coniunctionem Divinæ naturæ, et humanæ in esse dño una psona, quod ipse est evidens. Concluditur ergo, quod in Christo nõ sunt duæ psonæ; et ergo una tantum. Adhuc posito, quod in Christo essent duæ psonæ, quia duæ psonæ essent vicinæ, sed nõ coniunctæ: et tamen in forte, et sic de alijs hominibus, anima, et corpus nõ solum sunt vicinæ, sed coniunctæ. Et quia coniunctio fuit plus, quam vicinitas ratione unionis psonæ, animæ, et corporis forte magis participarent, quam natura Divina, et humana in Christo; et quam bonitas Divina, et bonitas humana, et sic de alijs secundo. Et quia omnia ista ad dicendũ sunt absurda: ergo et Nestorianum dat istud exemplũ. In Deo sunt tres psonæ Divinæ distinctæ à seinuicem, et Deus est unus; et nõ plures: à simili in Christo sunt duæ psonæ, et Christus est

una

vng; et no plures. Sed ad hoc respondendū est, dicēdo, quòd nō est simile hoc exēplū. quoniā in Diuina natura Deus Pater de tota sua essētia, et natura producit Deū Filiū; et quicquid Deus Filius habet, et Pater, ad imāgem spirat Spiritum sanctū; et quicquid ipse habet. Et si quid minus, si psonę sint distinctę, et sint vng Deus, vnū suppositū, et vna natura, postquam vna psona de alia, et ex alia est producta? Sed non est sic in incarnatione. quoniam Deus Filius non produxit hominē de sua essentia, et natura; sed de natura humana se hominē ipse fecit; et sic ratio Nestorianorū nihil valet. Per multas alias rationes, quas prolixę essent ad narrandū, possent Latini reprehendere Nestorianos, et talēs ponere rationes, quas Nestoriani modo soluere nullo possent, vt superius iam est dictū. Et ideo bonus est, quòd audiāt; et timeāt Nestoriani disputāt cum Latinis. quoniā sicut aqua flamini ad male naturaliter resistit. sic veritati ad intelligēdā hoc modo. Narratur quòd quidam Sarracenus esse voluit Christianus, et ad terras Christianorū ille venit, et in=ciuit in via quatuor sapientes, qui de eorū legibus disputabāt. vnus Latinus erat, alter Gręcus, alter Nestorianus; et alius Jacobinus, et quod erat in veritate quilibet sustinebat, et alij in errore. Sarracenus videt, quod quilibet vocabat se Christianus; et inter ipsos erat tot varię=tas, et blasphemia, atque ira, admisit dubitationē, quā habebat ad fidem Christiana, et dixit ejs, quod libenter Christianus esset, si quid ipsorum erat in veritate scire posset. Et ideò domino Pa=pa, et Dominis etiam Cardinalibus hoc multum debent timere; quoniam propter defectum Ec=clesię Schysmatici sunt in mundo, qui possent destrui, si Dominus Papa, et Domini Cardinales volebant facere ea, quę in hoc volumine continētur.

Cap. 7. Contra Tartharos.

Tartari, et sic de alijs gentibus, nō habent scientiā, neq; legem. Legem nō habent, nam ejs deficiūt prędicatę. Scientiā nō habent, quia intellectus eorū est de rebus sensibilibus, et imaginabilibus occupatus. Et sic Ecclesia prędicatores deberet ejs dare, qui eos instruerent in sancta lege catholica cum rationibus probatiuis. Et quod de iure, et de medicina, et de philo=sophia, et de moralibus ejs daret scientiam, et hoc continuè, et expressè. Quòd Theologi=am libri vtri supradicti essent valdè boni; et maxime alter liber Gentilis. in quo Christianus; Sarracenus; et Judęus coram quodam Gentili de veritate disputāt, et defidit. Per illud li=bum posset cognoscere, si volebat, quòd sancta fides catholica obtinet veritatem; et quòd Judi=i in errore sunt; et etiam Sarracenī. Ego vidi in partibus vltramarinis, et audiui quòd Cassanus imperator Tartharorum pluries dicebat, quòd volebat de fide Christianorū esse certus. quoniam si de ista habebat certitudinē, ipse se faceret Christianū, et faceret de tota sua militia esset omnimodè baptizata. Et quia certitudinē nō habuit, facta fuit in tota sua militia Sarracenus. Et sic in Dei Ecclesia coticitio magna habet materiam, et sub=jectū; ad corda eorundem remordendā. Vltrius accidit quòd Sumeio fuit quidam rex Sar=racenus, qui Muzamanda vocabatur, et adhuc nō est diu vng religiosus Christianus at=rabiliū huic probauit, quòd Sarracenorū lex erat falsa; et hoc est facile ad probandū. Tunc rex sibi dixit, quòd Christianorū fidem approbaret, et ipse deindè se faceret Christianum, et ex aliquo de sua patria faceret baptizari. Dictus religiosus nō erat multum litteratus in philo=sophia, nec in Theologia, et respondit, quòd Christianorū fides nō erat probabilis, sed credibi=lis tantum. Et tunc rex pro cautela habuit dicta sua, et quòd ndebat credere pro credere dimittere, ei dixit; sed bene credere dimitteret pro intelligere veritatē. Et ideò si religiosus ille de nostra fide taliter dedisset rationes ita cogentes, quòd rex nō posset soluere auctoritates, quę rationes sunt in sacra pagina implicatę, et sum certus etiam, quòd in libris meis supradi=ctis sunt, vt patet in eisdem: tunc rex fuisset Christianus, et tota ad eo sua gens. Quo=niam sanctus rex Ludouicus fuit tunc Tunicium cū exercitu suo magno; et si prędictus Sarracenorū rex ostensisset tota sua patria fuisset jam fidelis. Et sic recuperata fuisset terra sancta. Et ideò cogentia bene est habere judicium totius illius, qui posset agere contra, et ad hoc deputatus sit, et nō agunt; namque asabilis pena est neglectus. Vltrius dico, et etiam juro, quòd Januę decidit mihi simul, dū cum quodam judęo de fide et rationę cogue=

(c) 2006 Ministerio de Cultura

cograuerq; volui disputare. Et ipse dixit, quòd no licitum mihi erat. quoniam sicut Pontifex hoc nolebat. Et tūc ego dixi, quòd cū talibq cograuētibq rationibq cū ipso volebam disputare: cū quibq omnes suas ei solucrem rationes; et meas ipse dissolucre no posset. Ille mox; Caman nō propter quid, nec propria; sed p aquiparatiā. de qua scimq unū librū supra in principio nominatū; et p modū etiam plurium aliorū supra dictorū. Et finaliter disputauimq. sicut dixi; et in fine fuit; ita quòd coram me causa disputationis nō fuit ausa postea apparere. Tartari, et sic de alijs paganis, omnes mundū esse aeternū quasi credunt; et ad predestinationem multum sunt; seu de judicijs Astronomie. Sed de mundo nouo sit satis; est in sacra pagina implicatū; et p rationes cogruas etiam est probatū in pluribq libris meis. in tanto, quòd intellectq humano nō potest tenere cōtrarium bono modo. Quod hoc etiam bonū est unq liber, quem scimq, qui de predestinatione nominatur. in quo probatur, quòd liberū arbitrium homo habet, bonū, aut malū simpliciter ad agendum. Etiam scimq unū librū de Astronomia nominatū, in quo probamq Astronomoq judicia nō in omnibq fore certa. Et sic de multis alijs, qui boni essent adcō audiendi Tartharoq, et Paganoq. Et ibi conversis coram Christianis nullq sarracenus est ausq postea apparere. Sed si sarracenus conuertat ipsoq, et jam multoq, ut sup dictum est, conuertit, nullq Christianq habebit faciem coram ipsis. Et, ō Ecclesia sancta catholica, vides quot inimicoq habes, et habebis, si in tua otiositate p manes, et aliud nō agis? Nam septuaginta anni sunt elapsi, quòd Tartari de montibq descenderūt, et habent plq de dominio in hoc mundo, quàm inter sarracenoq, et oēs etiam Christianoq. Et ideò Ecclesia quare dormis, et nō labora? postquam tantq thesaurq est tibi cōmendatq, p spiritualem gladium, et etiam corporalem? forte non poteris, dum dolet. Finita est prima distinctio hujq libri, in qua multa alia possent dici, ad conversionem infidelium ordinandam: sed calcsa breuitatis quæ dicta sunt, sufficiant quòad presens. Et ista distinctio gladium spiritualem significat, videlicet veritatis cōtra falsitatē, ignorantiā, et errores. Modo sequitur de secundo gladio, videlicet corporali. Et quia homo nō est cōpositus nisi ex corpore, et anima; gladij sufficiat isti duo.

Distinctio 2ª. Cap. 1. de modo bellandi. et de electione.

Distinctio ista in septem partibq sit diuisa. Prima de electione erit dicta, 2ª. de regula, 3ª. de loco, 4ª. de modo bellandi, quinta de almiralia, 6ª. de predicatione, 7ª. de arte mechanica nominetur. Et primo de prima parte sit dicendum. Per angelos, qui in Paradyso sunt, et p sanctos, etiam p latinos deflerabile est, quòd recuperetur terra sancta, et terre, et etiam alia, quas infideles detinet à Latinis. Et ideo Domnus Papa, et Domini etiam Cardinales, cū sint principaliter deputati ad magnū bonū procurandū, et ad honorandū unum Deum Jesum Christum, et ad hominū salutationē; est bonū, qd eligat unū Cardinalē sanctissimū, et deuotū; cui et commissū totū hoc; quod in ista 1ª. ostenderetur, sicut in prima dist. dictū est de alio Cardinali. Domnus Papa, et Dñi etiam Cardinales eligant, et ordinet unū nobilē militē, qui ordo militia nominetur. Et cap. istiq ordinis, et magister Domnus bellator rex nuncupet. eo co, quia hujq distinctionis materia hoc requirit, rex, p propter militia magistratū. Et regnū eidem sit detur, et si nō esset regnū sibi saltem Jerusalem tribuatur, quoniā virtus est propter hoc, quia nobilis officium habebit talis rex, quam alius rex hujus mundi. Et quia interim principaliter talis regis bellatoris debet esse de Jherusalem acquirenda. Et si ei dari nō valeat, quòad presens, aliud saltem regnum interim sibi detur, quod sit possibile acquiri. Unde talis bellator regis filius debet esse, et hoc propter honorē officij sibi dati. Et eo co, quia Dñi militia se velint suo ordini libenter subjugare. ita, quòd uno bellatore regis filio ab hoc seculo transmigrato, alius similiter regis filius loco illius eligatur; et hoc fiat ab uno in aliud successiuè. Ulterius Domnus Papa ad Dñi Cardinalioq precipiat, atq; velit, et faciat de ordine temporis, et militia hospitalij, et templarioq

laynanos; et de Kenely; et etiam Calabriana, et de oibz alijs pomitz militu ordinibz qui-
cūq; et vricūq; sint, vnd ordine de militia notatū, hūc videlicet suprādictū. Et de hoc ḡs
ordinz militie debent multum vnanimiter gratulari, pr̄ter nomen regij militia, etma-
xime pr̄ter intentionē ad honorādū nr̄um Dominū Jesū Christū, et etiam gentis salutationē. Et
si aliqs in hoc resistit, nō videtur esse fidelis, nec deuotz, et judicium in die vltima ille ptimet; qui
do dicet Dominꝰ Jesꝰ Christꝰ: Vte in ignē eternū homines maledicti. Legitur etiam in primo
mādato legis est suprādictū: Dilige Dnm Deū tuū ex toto corde tuo, et ex tota anima tua, et
ex totis viribz tuis. Et secundū Papa, et etiam Dni Cardinales decedāt decimam Ecclesie
quod pr̄sens ad reauperandū terram sanctā. Et quia hoc pōssunt; absq; eo, in precep-
to suprādicto figuratū est illud bonū. Item bellator rex Dominꝰ militie sciat quan-
tum habebit in reditibz annuatim. Et ad hoc ponat aliquos secretarios, vt quid det pauc
pint ad necessitatē sui exercitꝰ faciendā; et de q̄ parte certā vitā fratres, qui loca dispōni-
ent, et redditꝰ colligent, et servabunt. Et si aliquid p aliquos alienatū fuerit, aut fura-
tū, illi tales se sciant excōmunicatos: ita, quōd absolui nō valeat, nisi in collegio bellatorū.
vnde suos cōfratres sui collegij appellamꝰ, inter quos vnꝰ sit de ordine eorundem, qui
legatus sit, et a Dno Papa licentiam habeat predicandi. Vlterius Dominꝰ Papa, et
Dni etiam Cardinales licentient in quolibet Episcopatu, et archiepiscopatu, vel etiā
Abbatia, quōd si sit aliquis canonicꝰ, vel monachꝰ seu alterius regule professus bene di-
sposito ad bellandū, seu sit vnꝰ, siue plures secundumquōd Episcopatꝰ eōs poterit susten-
te, talij vadat ad exercitū Dni bellatorij; et habeat in Episcopatu, eōs illos redditꝰ, quos
habebat. Et si talij de suis redditibz nō poterit sustentari, vnꝰ bellator rex illū de suo
adiuuet, talimodo, quōd predictꝰ canonicꝰ eōs munitum tenere valeat vnū equum.
Ordinatio predicta est bona, et possibilis, et etiam debita secundū preceptū Dni antedi-
ctū. Et si accepta nō sit, est periculū valde magnū; eo quia precepto precipit Dilige
Dnum Deū tuū ex toto corde tuo, et ex totis viribz tuis. Et etiam quia aliqui primarij Christiani ad
decimam recepta oculum, vt ea ipsa sua mundana negotia ipsi agant. Et de hoc
experientia nos habemus. Sed si bellator rex habet decimā, et continue, et de die est in bel-
lo propter exaltationē fidei Christiane, et acquisitionem terre sancte; Dominꝰ Papa eque
facta est, et etiam alij Dni Cardinales, decimam alterā ad nō dandū; et sic bona ge-
nerālia ecclesiastica ad finē quare sunt, reducentur. Si vterius bellator rex sic, vt dictū est, sit ele-
ctus; multi milites studiosi, et multi Burgenses, siue alij homines populares ad sui pre-
dicij sui tibz sed expertj sunt voluntarie ad exercitum, taliter ordinatū; et sic regij do-
minio bellatorij vnanimiter subjugaret; vt faceret p̄nitentiā de omnibz; tam
multi sunt desiderantes mori propter nrum Dnm Jesū Christū, multa alia bona sunt
cōsideranda in electione suprādicta, que dicta sunt. que bona, si
electio fuerit, cōsequentur, et si nō est, predicta bona in privatione p̄dictꝰ remanen-
tur. que etiam mala in privatione sequerētur, que posset hodie dici? Etiam
tu Christe, inqua obedientia erit, loquendo materialiter, que posset cogitare? Et vndi-
etiam justitia Dei scripta, que posset expectare? Et vocē, et clamorē; quos primū pre-
centū faciet, que posset absolutionē? Et magnitudinē inobedientie que posset me-
ritare? Et ideo qui habet aures audiendi, audiat, dum tempus est audiendi. Ju-
xta: et etiam scriptū est; quōd si Deus dānatis omnibz suis angelis delegaret, eis dicentes:
Vultis in mundum regredi, et p̄nitentiam facere de omnibz talimodo, quōd quilibet to-
tam maris aquā bibiret successiue; et postmodum essent salui. Quilibet to-
tum illū cū maximo gaudio hoc susciperet, et amore, quam delectatione, et gaudio ora hujus
vite. Et ideo Domine Papa, et etiam Dni Cardinales, pro Deo inspiratis electi-
onem vobis dictam. Nam, si hoc vultis factum est; si autem, non est factum. Heu
quāta distātia inter tale velle, et nolle sic cōstitit, et inter tale bonū, et malū! Ergo ne-
gotium mentaliter, vocaliter, et manualiter acceptetis. Ego pluries coram altari bea-
ti Petri sui Rome; ipsum videbam valde ornatū illuminatum Dnm Papam hic pluries
cum Cardinalibz celebrantem, et cum alijs, et multis vocibz laudantes, et benedicentes Do-
minum

(c) 2006 Ministerio de Cultura

minus Jesu Christus. Sed aliud altare est, quod est exemplar, et dominans; et quando vidi in ipso duas lampades sole erat. Una tamen fracta est. Civitas devastata est, eo quia sibi quasi quinquaginta homines non morabitur. Sed hic multiplicentur in caverniis habitantium. Et illa civitas est excellentissima super omnes alias civitates. Et hoc intelligo quoad Deum. Sed quoad nos, quid est, et videat quale est, in quo est, à quo venit, et quatus est videatis? Et nonne sumus Christiani, aut quid sumus? Et deo videbit Christus qui amici qui sint, et qui non sint ad istud officium prædestinandi: nam nomina eorum in divina memoria erunt scripta et in sua justitia et eisdem potestate; et scriptura Hosp in diem judicii manebunt. Magna die homini ad gaudio lecturi, et malis ad randore tristitia, et dolore, et janua clausa erit posita in æternum. Ha respicietis, et devote quisquis fueris, quando honorem recipies et in Cælo, et in terra, qui tuus filius præsentabis adita bona, magnum et insignem negotium faciendo! Et quantum gaudebis, dum eum filium in tam alto gradu, et honorabili videbis sublimiter exaltatum. Ha cœlium bellatorii regii, quatuor bona considerationes, et delectationes sive desideria te nutrient ad hanc finem tam nobile consequendum! Ha Jesu Christe Domine Deus mi descende ad nos, ut tale negotium compleas, et tria; et ad finem sanctæ tuæ doctrinæ multotiens exortatus; quemadmodum tale negotium frequenter dicitur esse tuum. Et Domine Deus tibi placeat, quod de hoc si rogatus fuero matrem Dominam Mariam sanctam virginem benedictam; unigenitum et verum filium benedictum. Et adhuc et angelos, et omnes sanctos, et sanctas etiam paradisi; ad quem innumerabiles animæ venient iste negotio mediante, et pœnas fugient horribiles infernales. —

Cap. 2. De Regula.

Bellator rex requirit habere talem regulam, quia dicemus. Attamen primo dico, quod acquiriantur quidam boni regulæ, quæ in aliis militiis religionibus obtinentur, secundum quod Dno Papæ videbitur, et etiam dominis Cardinalibus expedire. Sed quantum ad eundem iste dico. Bonum est, ut de colore rubeo remaneat ad signum dei quod prima crux fuit de Christi sanguine colorata. Et etiam quia color rubeus movet cor, et sanguinem ad audaciam, et valorem. Et talis crux fuit in cruce Domini figurata, quia prima crux est exemplar, et causa cruces aliarum. Et quia in Spatulis portavit crucem vir Dnus Jesus Christus, figuratum fuit, quod in clamide rubea in medio spatularum sit crux regis ordinis bellatorii. Ita, quod supremum crucis brachium sit recte versus collum. Et quia, quando Christus passus fuit in cruce, duæ fuerunt naturæ, humana videlicet, et divina; figuratum fuit, quod crux habeat duos palmos longitudinis, et duos alios transversales. Et quia in cruce modis aliis fuerunt tres naturæ, scilicet divina, et spiritualis, et etiam corporalis, fuit nobis figuratum, quod prædicta crux tres digitos habeat in latitudine brachiorum, et habeat rectos angulos, sicut crux prima fuit: ita, quod recti anguli faciant duas rectas; ita quod figura pannus sit directa. Et insuper signo bellatorii fiat crux similis, et de simili quantitate; tam in parte anteriori, quam exterma; et illa eadem in clypeo, et in cella: ut fratres in bello melius invicem se cognoscant. Et scutum cum proportione in cassida, et vexillo, talis (inquam) crux cui tali loco, figura, et colore, in bello victoriam obtinebit; ratione similitudinis primæ crucis. Et de tali Cruce fratres tempus tenebuit pro custodia. Legitur in Evangelio beatissimo, quod in hora, quando fuit maximus vir Dnus Jesus Christus, tenebræ factæ sunt super terram. Et quia tenebræ significant nigredinem seu umbram, crucem primam existere rubeam sanguine, sunt in nigro colore, velocius, quantus adesse, situata. Et sic figuratum fuit, quod crux rubea ordinis bellatoris sit in panno nigri clamidis situata; et sic pro colorem panni erit satisfactum fratribus hospitalis. Et etiam, quod de colore clamidis fratres hospitalia hystrimeta. ad significandum, quod in campo nigro fuit positus corpus Christi. Et iam est in illis, qui de nigro se induunt, figuratum, quando aliqui est mortuus de eorum parentela. Et quia defunti propter

(c) 2006 Ministerio de Cultura

tristitiâ magnâ barbam; frater de ordine bellatorij potest similiter magnâ barbâ; vt figuratū sit, quòd rex vna cū suis militibꝫ sunt in tristitia, et dolore, et erūt, quòd vsqꝫ terra sancta, etiam terrę alię recuperatę sint, quas olim Christianissimi possidebant. Vlterius, quia color niger fœditię, et immunditię maximè potest ferre, quàm colores alij supradicti, de nigro venitꝫ sint indutꝫ. Et ideo, quia colores lucidi, et hic niger valdè bene differunt, et se habent ad pulchrū habitū faciendū; videtur, quòd talis habitꝫ sit suffici-
ens, melius ęs, et maximè proportionatꝫ, quàm alij p omnia supradicta. In prima crucis pe-
it nobis humilitas, et victoria figurata. Cum igitur dum vna virtutis hominū plurium victoria
fiat vna, et ipsa humilitas significet cōmunitatē plurium cū eodem intellectu; et quia Christꝫ in
mēsa medio eū suis Apostolis discumbebat, quod medium ipsius mensę locꝫ est plus cōmune: mensa bel-
latorij cōmuni omnibꝫ debet esse; tamen modo debito ordinata, et quòd Dns bellator rex in
medio sedeat cum præsidio.

Dominꝫ bellator rex indiget habere cōsiliarios, et cōsultos. Et quia cōsilium est dubitabilis quęstio, et declaratis quæstionibꝫ in suo cōsilio esset, et esset bonū, quòd ar-
te cōsilij, quam scimꝫ, vteretur; ad quā artificialiter cōsilium potest dari. Etiam alibi legisse-
cimꝫ in vulgari, qui bonꝫ esset suis militibꝫ propter morę. Sunt liber i de doctrina puerili, de
Blanquerna, de Felix, de Philosophia bonꝫ amicis, et etiam de Gentili: quoniam p istos libros
possent habere bonas delectationes, scientias, atqꝫ morę. Adhuc multa alia cōsuetudines ipsi
obtinere cōpetunt, quas p se ipsos suis propriis apparebit. Sicut modus, p quē fratres fiet
de quo bonum est, quòd sit palam; nam si fieret in abscondito, male cōsiderationes sequi possent
p illos, qui de eorū ordine nō essent. —

Cap. 3. de Loco. —

Quinꝫ loca cōsideranda sunt ad bellandum cōtra pessimos Sarracenos, vt acquiri valeat
terra sancta, et terręꝫ alia quas [illegible] amiserūt Christiani. Primꝫ locꝫ est ire p terrā im-
peratoris Constantinopolensis, et p terram Turcarū, deindè p terram Hermina, et sic in Syriam
venire. Sed ista via est valde grauis, seu difficilis, et nimis longa, et primò requirit de experi-
tu, et expensis; et sic in principio laudabilis nō est multum. Secundꝫ modꝫ est ire ad gra-
dam Insulam, quā Rayset appellatur, quę est prope Alexandriam situata. Ista
Insula cū galeis, et militibꝫ potest capi, et etiam detineri. tamen via est nimis longa, et
nimis requirit de expensis, et de pugnatoribꝫ contra illā; et sic nō est laudabilis quoad præsens. Ter-
tiꝫ locꝫ est, p mare ire versꝫ Cypre in Herminiam: sed quia istę terræ omnibꝫ nō sunt sanę,
probet sic, quia sui, et est etiam via longa, et requirit nimis de navigatibꝫ, et bellatibꝫ equis; sic nō
tota terra; etiam, quia p Cypre, et Herminiā nō possent sufficere victualia, negꝫ equi; sic nō
est laudabilis ista via. Quartꝫ locꝫ est Tunicium: sed nō est laudabilis iste locꝫ, eo, quia
multę gentes in eo cōmorantur, et nimis requirit de exercitu, et de equis. Et de hoc expe-
rimentum satis probabile datū fuit, quando Sanctꝫ Ludovicꝫ rex Franciæ trā sfretauit.

Quintꝫ locꝫ est Hispania, videlicet in Andalicia, Veriest Almaria, Malica, et Granata. hic est locꝫ amœnissimꝫ, et laudabilis, plusꝫ alter. Et quia circuitꝫ est p mare ex vna parte, et ex alia p regnū Aragonię, et Castellæ; et istud impediret, quòd nō possent in-
uare cū alijs Sarracenis. Etiam Hispania est multum fertilis, et in equis potissime est abun-
dans, et est terra sana, et maximè, quia prope. Et etiam quia bellator rex cū paruo exer-
citu posset incipere ad bellandū, tenendo Fruntariam, et acquirendo modò vnū Castrū, modò
aliud sic gradatim, et nunc vnā villam, postea aliam multiplicando suū exercitū successiue.
Et ideò talis locꝫ interalios est laudandꝫ, eo quia facilis est ad acquiri. Et si Andalicia acqui-
sita bellator rex cū suo exercitu ampliato ad minorem Barbariam posset viā ire.
primò videlicet ad regnū Cypre, quoniam de marī, nisi p septem milliaria illud
distat. Et tunc, vt dictū est, primò acquirere vnā villā, post versꝫ Fruntariam, aliam;
et sic de singulis, vsqꝫ Tunicium, sicut dixi. Et fortificare, et munire portus, et tunc posset
cū Sarracenis facere guerrā planā. Et sic bellator rex posset ad terrā sanctā Hierusalē
venire, et totū regnū Ægypti acquirere, sicut ordinabimꝫ in sequenti.

Cap. 4. de

(c) 2006 Ministerio de Cultura

Cap. 4. De modo bellandi.

Modi sunt duodecim, q̃ quos Latini habent auantagius ad faciendū bellū cōtra sarracenos, et alios infideles; quos ignotos hic est primo. Supposito, quod Dñs Papa, et etiam Dñi Cardinales bellatorē regem eligant, prout dictū est in distinctione precedenti; et etiam in ista, insa electio debitè exiit facta. Et iste modo ad honorē nr̄i Dñi Jesu Christi. Et si Ecclesia, et Christianitas faceret posse suū ad honorandū Deū intum; digna, et justū esset, quod Christo esset eis in bellis coadiutor: et si est, citò exiit negotium expediti. Tale debitū, et tales iustitias sarracenī habere nō possunt cōtra fidelissimos Christianos, quoniam in errore p̃seuerat cōtra Christū. Secundo modo est auantagius exiit iste. Et bellator rex est electus, et in fruntaria positus, vt dictū est supra, tota Christianitas ad hoc cor habebit, oculosq; tenebit: et adhuc desiderabit, vt victoriam habeat cōtra illos. Et multi sui habitū acceptabūt, et stabunt in exercitu proprijs sub expensis. talem modum nō possent facere sarracenī cōtra predictos Christianos; quoniam religiosos milites sic dictos non habent, et carent decimis; quare pauci sūt in dictis Christianorū in respectu. Modo tertio exiit iste. quoniam si bellator rex, vt dictum est, est electus, et cōtinuè stat in Fruntaria, sarracenī eiusdem fruntarie desperabūt in proprio contra ipsū; eò, quia cogitabit, q̃ durabit ille modo bellandi in p̃petuū. Nam dicto rege mortuo bellatore, statim loco illius alius eligatur, et mortuo illo milite de ordine Calatrauij, recipiatur alius in eodem. Et sic sarracenī videntes propter talē ordinationē nunquam posse illum ordinē de Calatrava, toto posse ad fugam conabūtur terga dare, et abilla fruntaria ire ad locū alium, vbi possent pacem, si poterāt, inuenire. Et sic p̃tale modū bellandi terras illos poterit acquirere rex bellator. Quarto modo etiam exiit iste. quoniam posito, q̃d bellator rex vt dictū est, sit electus, in armis sui militis, et electis multum exiunt meliores, quām eorū aliqui inimici, eò, quia continuè exercitati in practica, et in bellis cū deuotione, et audacia, et cū rata eis data. Et quia nō habent ordinē nec exercitū hoc facere nō potuerūt sarracenī. Modo tali videlicet exiit quinto. Propter eo q̃ habent auantagius Christiani, q̃r equi, et milites muniti sunt, et armati de galeis, lanceis rattis et quarijs. Bellator rex, quando exiit in bello, in medio eorū exiit, qui eis exiit refugium, siue castrum tanto, quod sarracenī eos dividere nō poterūt, nec mouere; quia illi cū corpora tantum nō muniunt, nec equos, nec sunt Christianis bene ad clypeos, et lanceis debellare. Tali modo videlicet exiit sexto. Nam Christiani sunt Balistarij equitātes; nō, nisi cū arcubus sarracenī: et quia balista arcū vincit, Christianī habent auantagius p̃ balistas. Modo septimo exiit tali. quoniam communiter Christiani balistarij vtuntur maxime, sicut dixi. et quia lignā balistarū in terra Christianorū, nō sarracenorū, reperitur: ideò bonum est, quod bellator rex magnam vim faciat multos balistarios in habendo. Ita quod p̃dicti balistarij balistas p̃dictas habeant de quibus; quoniam coram illis nō stare poterunt p̃dicti, nec milites sarracenī, posito, quod tales balistarij quilibet de clypeo sit coopertus. sarracenī vero nō, quia modus nō habent cooperiendi se cū clypeis tali modo firmato grossi nudi sunt ut in bello. Decimo modo videlicet tali exiit, quoniā Christiani p̃ almogauariam habent auantagium valde magnum. qui sūt homines p̃dicti cū lanceis, talis, et clypeis ofiati, et vadūt prope, et longe de die, et de nocte. de talibus habetur magna abundantia in Catholonia, Aragonia, et Castella. tales homines sunt multū necessarij ad terras acquirendas. Et ideò bonum est, quod Dñs rex bellator habeat tales de isto habitu requisitos. Modo tali videlicet exiit nono. Christiani auantagium habent propter machinas contra illos; quoniam sarracenī non habent tot ligna, nec modū bellandi cū machinis, sicut ipsi. Modo decimo est. quoniam Christiani p̃ magnū tempus ciuitates obsidēt, siue castra, eò, quia magis sunt diuites, et ideo possunt habere victualia, et expensas; et sic possunt magis in opere tu p̃manere. Undecimo modo est, propter mare, quoniam Christiani possunt habere mare contra sarracenos; nō autem e contrario, sicut patet. Duodecimo modo dicitur esse tali; quoniam Christiani possunt habere plura victualia, quam

sarracenī

(c) 2006 Ministerio de Cultura

Sarracenos propter mare; et fecerunt eam vel per terrā. Et nō, nisi p terram Sarracenos; nam nō habent, nisi p accidēs rostū ferrū. Pro modo bellandi dicebam antedictos habent totā Sarracenos aliātagiū Christianū, supposito, quōd sicut dictū est, dñus vel bellator sit electus. Et quod aliātagium est ostensū, quōd Sarracenos, et infideles Christianū possit accipere terrā suam. Et ideo quilibet tota predicta ordinatione est, videre, quid est, quid agit, et quo tendit talis consideratio in se ipso: concluditur p predicta, quōd qui habet aliquid audiendi audiat, sicut dixi. Et contra Sarracenos tota Christianor habent aliātagium solum secundū id. Unū est propter cappelationē sive regimen, quod observat. aliud propter arteg turcor, sive turcor, aliud propter artē, quā habet genetaria ad bellandū. Sed dñs rex bellator ad hoc remedium potest dare dictū, quod cappellus suū faciat tali modo, q̄ sit dñs supra decem, et alius supra centum, et alius supra mille, et alter supra decem millia, et sic usq; ad infinitos mille millia ascendendo. Et si quis talem ordinationē disturbaret, esset punitus crudelitēr p dictum bellatorē. Et etiam, quod dñus bellator rex posset suos milites ad artem generalem facere insurgere, et cū arcubus terreas sagittare, et quod ista nutriat, erit bonū: quoniam ars arte deleditur suo loco. Et ideo bellatori rex p istos modos victoriam obtinere.

Cap. 5. de Almiralia.

Dominus bellator rex de suo ordine unū militem habeat almiralliū, qui nautas habeat sub se fratres, qui ad arma diversi expugnet Sarracenos; qui etiam accipiat Sarracenos Christianos Sarracenis subsidia ministrantes; sicut in hiis citat ab electa sacrosancta. Et in estate in galeis ducant equos, qui in terrā ejrāt sicut ejs videbitur expedire. Quoniam centum milites cum equis bene munitis, et centum balistarijs equitatis, et quingenti pedites cum balistis duos pedum, habere quilibet eorū se unā targuam cū quodam scamine, p quod valeat sagittare. Que targua sit facta in quodam baculo bene fixo, habente duos palmos alium tra[illegible], et mille pedites cum clypeis, lanceis, atq; telis p modo dictis natū, in terrā Sarracenos ejre poterunt multum bene, et casta edificare, et munire contra duo millia, vel plures quātos predictorū. Et per unā leucā, vel duas terram vadant ter mittere, et jacere p unā noctem, velint, aut nolint Sarracenī. Et quādo voluerint sic recedere, admanitū navigiū derelictū, et intrare p tabidas ipsū mare. Et sic ipsum destruere aliud mare habladā, villas, et castra, bona, et animalia, et capere Sarracenos. Et sic facere ter assistere nō possent vivere circa mare, neq; Sarracenī, qui stant infra terra, qui Arabi, et Barbari nominātur; nam illi tales habent victualia à marina. Et ideo Almiralius modo in uno loco, modo in alio succedere, et subito ipsum totā destruere maritimā, et castra stabilire, et intrare ipsa infra terrā ad capiendū bladā, et animalia, et bona alia Arabū bonos, et etiam Barbaros. Ulterius dña Almiralla unā nauē habeat valdē magnā, et galeas quatuor, seu tabidas bene munitas, seu paratas, et capiat unā insulā, que vocatur Rhodus, in qua est bonus portus, sicut dixi; et etiam aliam, que dicitur esse Mauta. Et hinc sit navigandum unā milliariā ejus ordine p hoc mare, qui capiat quicquid occurrit Sarracenī. Et etiam sit prohibitū, et veritū, quōd nulla Christiana aufugiat Alexandriā, vel Turriā mercimonia vel emptum; et esset excōmunicatus quicunq; prohibitū extraxerit, et ejus bona, qui hoc presumerit, capiatur. Et illi, qui predictā nauē offenderit, vel galeas, excōmunicati sunt, et etiam illa terra, in qua faceret receptū, vel armaret vsq; esset punita crudelitēr p vindictā. Sarracenī, qui in terra Egyptiaca, vel Babylonica orientur, in armis ad sunt strenui, neq; boni; sed arcubus sive turcas, et sic de alijs nationibus, qui emunt, quos moluccos vocāt; et nō illis talibus se defendit. Et ideo nauis cū galeis in Babyloniam nō permittere ejre; nam tales emuntur in Grecia, et venduntur propter lucrum p falsidicos Christianos. Ulterius predicta nauis, et galeas prohiberet, quod marcimonia species à terra Egypti in terram Christianorum nō veniret. Et sic Soldanus, et tota sua patria, esset pauper. Et Christiani, sicut Januenses, et etiam Catalani

(c) 2006 Ministerio de Cultura

Cathalam assueserẽt de emptum specie à Cabaac, et jn Indiam; et sic contra tenorẽ sosa-
ri. Et sic terra Aegyptiaca et Babylonica esset afflicta taliter à sarracenis, quod p̃ chri-
stianos nullj esset capi. Multa ordinationj alia à predictis sunt cõtra sarracenos cum
themallia implicata, sed habere, seu cognosci potuit p̃ca, quæ sunt dicta.

Cap. 6. De Predicatione.

Bellator rex habeat ordinatos sapientes hujs fratrũ predicatores. Et modus istius fiet
primo, quoad animam, videlicet ejs, quæ sunt virtutes Theologicæ, et morales ostendendo, et
modus, p quos oriuntur, crescunt, et nutriuntur, et etiam cõrumpuntur, et sic similiter de pecca-
tis, quæ sunt auaritia, gula, luxuria, superbia, accidia, inuidia, et alia. Et ad hoc est pro-
pterea quidam liber, quem de predicatione feci, in quo est etiam ars predicandi ma
gnifice habere notitias de vitijs naturalibus, et virtutibus homo potest; et p quem modum ora-
tores possunt cognoscere in se ipsis modum, p quod ad Virtutes, et ad vitia in se habent; et p talem
cognitionem possunt se habere artificialiter ad virtutes, et à vitijs prolongare. Secundus
modus sit predicare fratribus quoad bellum, videlicet p quos modos cautelas ad bellandũ de-
beant incedere, et euitare cõtingentias, et infortunia cõtra homines infideles. Et ad hoc
bona est mea vita generalis, cõ quia ad modum bellj scribitur plurima questiones, et du-
bia, quæ p artem solutorias generales, et etiam p libros de cõsilio ibidem. Vlterius
tales clerici, siue religiosi coram de missa, audiendo confessiones, dicendo horas, et hujusmo-
di officium sacrosanctæ Ecclesiæ exercebit; et fratres ordinis in istis habebit maiorem de-
votionem ejusdem ordinis, quam si dealio ordine hi fuissent. Et cum erit bonũ, quod
juristæ, Medici Chirurgi sint mordine bellatorũ: vt interesse de causis judicet, infirmos
curet, et etiam vulneratos. Et ad hoc liber de jure, et de medicina quos faciam, erit
bonũ; in quibus naturaliter plurimus potentias cõtra dubia habere. Est bonũ etiam, quod
religiosi clerici de ordine bellatorũ vt habeat scientiam ad loquendũ, legendũ, et intel-
ligendũ lingua arabica, et alia barbara, et diuersa; vt legere, scribere, et intelli-
gere sciant litteras bellatorũ, et secreta, quæ ad manum deliberabitur cõseruare, et in cog-
nitis disputare, vt eos possent ad fidem sanctæ catholicæ gubernare, et si nolebãt ca-
pere eos, quod Machometa nõ fuit verus propheta. quod si bene velint auertere, faci-
le multum est ad probandũ p vnum librum, qui dicatur Alquindi, et p alios, q tales nomi-
nati libros. Et postea dñs bellator rex illos liberet, et det illis expensas in pulchra facie, et secunda,
et remittat eos regibus sarracenis, et alijs principibus, de quorũ regionibus ipsi exiit, vt ei manifestet
et demostret nos quid credimus de beatissima Trinitate, et quomodo credimus in incarnationem
mei filij Jesu Christi. Et ipse taliter narrabit, et explanabit modũ, p quod credimus in dictum
Jesum Christum; et tale materia concernens infidelium, et diuulgationis mæ fidei sacrosanctæ.
Ad hoc aliqui de fratribus antedictis scientes Arabica trãsmittantur principibus sarracæ-
nis, et alijs infidelibus, sicut dixi, p regem dictum bellatorem, et illi dicat, quod dñs rex bellator
castra, et ciuitates habet ejus, si velint reuerti ad nram fidem catholicam sacrosanctam. et ei
mostret nræ fidei rationes. Et si nolint, dicat ei, quod ordinatũ est in p̃petuũ cõtra eos, q
bellatorij ensiferi mouens, feindes, et interficiẽs antedictos. Item cum religiosi arabici de ha-
bitu sarracenico trãsmittãt rex bellator, vt sint exploratores, vt de statu sarracenorũ notitiam
habeat rex bellator, vt contra illos melius se habeat ad bellandum. Item de ordine bellatorij
vadãt aliqui clerici litterati p terram Christianorũ predicatum, vt regi bellatori fiat subdi-
tum, et humanum; quoniam gratiam nostri augmentabiliter donorũ, et adiutorium; quia multi re-
cipient habitum bellatorij.

Cap. 7. De Machanicis.

In parte ista dicam, quod bellator rex de suo ordine habeat preceptores, qui sciant artes me-
chanicas, et fabriles; et ea, quæ sint in tali peritia necessaria, gubernare. Et ibi tales fratres

ejus de

ejusdem ordinis mechanica habeat, qui sint secundi preceptores, sub quibus sint servi mechanici sarracheni, et Christiani aliqui, qui pro denarijs laborabunt. Et sic p talem modum poterit habere exercitus sufficientiam de rebus necessarijs, et fidelitate tractatis. quoniam status ejusdem ordinis sicut erunt sub bellatoribus, quam alij de ordine qui nō essent. Et etiam exercitus magis abundanter habebit eis, quibus indigebit p homines ordinatos, quam p alios stipendiarios. Et ratio hujus est, quia homines religiosi omnes transmittit, sicut scitis, exaltationem sui ordinis appetunt, et procurat. Bellator rex isti indiget preceptoribus, qui sequuntur. Primo quidam Thesaurario sapientissimo, et fideli, subtili, et scienti multifariē computare: ad hoc, ut ab aliquo nō valeat defraudari; qui totam pecuniam teneat, et Thesaurum. Preterea alig in exercitu sit preceptor, qui in omnibus mercimonijs cognoscat, et rex exercitui necessaria emi faciat, vel de illis indumenti majs sortis: et ipsa habere prejudicat ante tempus, quoniam magnum amātagium hic cōsistit. Post predictum unus alig sit preceptor, qui res emptas custodiat, et cōservet. Post illum sit alig, qui res recipiat à predicto, et capitaneis dat alijs preceptoribus in exercitu indigentibus antedictis. Sub isto, qui res recipiet, alij duo sint alij mechanici preceptores, sicut unus fabri ferrarij, subquo fiat quicquid adferrum cōpetit, sicut fossa, clausa, turris, quadrus, clavi, et ejusmodi ferri, et hujusmodi quę sequuntur. Alig frater sit, qui lignorum sit unus, sub quo fiant arma, galeę, machinę, scalę, clypei, balistę etc. Alius sit frater unus fabricator, sub quo fiat castra, et edificia, sicut turres etc. Alig frater sit unus pannorum fabricator, subquo fiant pānī, exquibus fiat vestis, sicut camisia, tēptoria, atq; tela etc. Unus sit unus corij, qui sit sedo, sub quo fiant sotulares, cooptura cellarij, et clypeorum frabena, correa etc. Alig sit unus de pastoribus, qui nutrient animalia, sicut equos, oues, et boues, porcos, et pecudes etc. Alius sit unus de pistoribus, et gallinis. Alig sit alius unus piscator, qui faciat multones; et exercitus abundet in carnibus, et gallinis. Alig sit alius unus piscator, qui faciat molendinum, et panē fieri, et biscoctum. Alig sit unus unus, et cauponarius, qui faciat emi vinum, et quando necesse fuerit, hoc expedat. Alig sit unus legumini, et fructuarius fructuarius. Per talem ordinationem potest Thesaurarius habere cōputum de preceptoribus supradictis, et quilibet preceptor habere suum officium, sive artem. Et quod Thesaurarius reddat computum cōsiliarijs bellatoris, et cōsiliarij postea domino bellatori. in tantum, quod bellator rex sciat, quanta habet in reditibus annuatim, et qualiter expendit illo anno. Unus preceptor major sit super alios preceptores, qui exploratores fideles habeat, et secretos, qui de fidelitate subditos inquirat, et etiam preceptorum. Per talem vero ordinationem potest exercitus in bonis temporalibus, et spiritualibus abundare, et stare in concordia, et quiete; nam ubi est ordinatio, sive ordo, ibi est abundantia p fectus sive virtus.

De 3ª dist., que est de exhalatione intellectus ca. 1.

Distinctio ista in duas partes sit divisa. Prima est de arte generali, aut cōpendiosa, sive inventiva, vel demōstrativa, que in idem sonant; quia p eadem principia sit deducta. Secunda est de viginti artibus specialibus dependentibus ab arte generali, que sunt hę, videlicet Arbor scientie, Arbor Philosophie, Arbor Philosophie amoris, Liber gentilis, liber Astronomie, liber de intellectu, liber de voluntate, liber de memoria, liber de lumine, liber de significatione, liber de investigatione divinarum dignitatum, liber de predestinatione, liber de nova logica, liber de nova Rethorica, liber de concilio, liber de jure, liber de medicina, liber de ascensu, et descensu ipsius intellectus, liber de arte predicandi, liber etiam de demonstratione facta p aquipollentiam: cui istarum arborum specialissima possunt dici: ex eo, quia ejusmodi principia subalternata sunt generalissimis principijs artis ipsius generalis.

Cap. 2. de generali Arte.

Ars generalis ex dicitur generalis, quia xviij principia generalissima, et cm quæstiones sive rota generalissima ipsa habet; ex quibus figura quatuor, et sua tabula cōponitur: in quibus cm quæstiones de quacunq; materia facienda sint, possunt solui. Compendiosa dicitur, quia breviter et tractata. Inventiva vero, quia docet plurima invenire. Demonstrativa dicitur ex eo, quia conclusiones necessitat, seu demonstrat. Arbor scientie dicitur ars, eo, quia habet sua arbores artificialiter deductas ad cognoscendū secreta elementorum, vegetabilium, et aliorum plurium, ut hic patet. Et dicitur specialis, quia principia specialia in se cōtinet, sicut

patet

(c) 2006 Ministerio de Cultura

patet in elemẽtali arbore, in qua tractat de elemẽtalibꝫ principijs, et in arbore vegetali, de vegetabilibꝫ, et sic de alijs arbolibꝫ suo modo. Arbor philosophie ars dicitur, eo, quia eius fructus ad muniendum obiecta physica, et cognoscenda artificialiter ipsa agit: et hoc specialiter circa principia specialibꝫ sibi datis. Arbor Philosophie moralis dicitur ars, eo, quia artificialiter animam de amore ad optimo filocapit ad diligendu deu, et etiam proximos, et dicitur specialis, eo, quia ad amore bonꝫ habet principia specialissima applicata. Arbor gentilium dicitur, eo, quia dna intelligentia cuiusq; arboris docet artificialiter inuenire, quod Christiana lex est sup ea alia eligenda. Et dicitur specialis, quia ad hoc principia specialissima sibi deducta. Liber Astronomie ars dicitur, quia costellationes, et virtutes, quas in his inferioribꝫ ex parte celestia ipsa habent, docet artificialiter inuenire. Et est specialis, quia principia specialia ad hoc, et propria sibi deducta. Liber de intellectu ars dicitur, eo, quia rectam lineam artificialiter ipse agit, et docet, quando est in recta, sibi obliqua linea, inuenire. Et dicitur specialis, eo, quia conditiones habere dicitur speciales. Liber voluntatis dicitur ars, eo, quia virtuosse velle in recta linea ad principij superiorꝫ positi docet artificialiter inuenire. Quia specialia possunt dici, quia ad ipsam voluntatẽ specialiter sunt tractata. Liber de memoria ars dicitur, eo, quia specie intellectꝫ, et voluntatis in ipsa positas recipit, docet, et artificialiter gubernare. Et dicitur specialis, eo, quia conditiones specialissimas ad hoc habet. Liber de lumine ars dicitur, eo, quia artificialiter de mitay horice exemplata ad lumẽ cadit applicat omnibꝫ de subjectis, in quibꝫ facit scientiam intellectꝫ. Et est specialis, eo, quia principia specialissima ad hoc habet. Liber de significatione ars dicitur, eo, quia signa signatis, et signata signis docet artificialiter inuenire. Et dicitur specialis, eo, quia specialia, et propria principia ad hoc habet. Arbor de inuestigatione diuinarꝫ dignitatum dicitur ars, eo, quia arta diuinarꝫ dignitatũ docet artificialiter inuenire; sicut bonificare, qd est acta diuina bonitatis, et magnificare diuina magnitudinis; et sic de alijs suo modo. Et dicitur specialis, eo, quia specialia Theologia principia ad hoc habet. Liber de predestinatione ars dicitur, eo, quia docet predestinationẽ, et libertatẽ arbitrij esse simul artificialiter inuenire. Et dicitur specialis, eo quia principia specialia ad hoc habet. Liber de nova logica ars dicitur, eo quia generalissima principia artis ipsis generalis ad quinq; predicabilia, et decem predicamenta tractanda docet. Et dicitur specialis, eo, quia principia magis generalia ad principia minꝫ generalia sunt tractata. Liber de nova Rethorica ars dicitur, eo, quia primam formã ad secundã, et hoc principia specialia sunt deducta. Liber de consilio dicitur ars, eo, quia artificialiter doctrinas ad tandas de quacunq; materia sic consilium bonum, et verum esse dicitur specialis, eo, quia conditiones specialissimas ipse habet. Liber de jure ars dicitur, eo, quia artificialiter docet principia inuenire, cum quibꝫ procedere scientia artificialiter juris potest; et ad intellectũ facilius applicari. Et dicitur specialis, eo, quia conditiones specialissimas ipse habet. Liber de medicina ars dicitur, eo, quia coniunctionẽ virtutũ corporis supracelestium, et elementalium, et corꝫ regiones in patiente docet artificialiter inuenire. Et dicitur specialis, quia speciales conditiones ad hoc habet. Liber de ascensu, et descensu ipsius intellectꝫ ars dicitur, eo, quia ad entia sensibilia, imaginabilia, dubitabilia, credibilia, et intelligibilia docet ascendere, et descendere artificialiter intellectus, vt de ipsis entibꝫ faciat scientias intellectꝫ. Et sic quodlibꝫ generalis, et specialis discurrendo per nouem subiecta, extraq; ea esse nullum potest. Quia subiecta sunt Ars, videlicet ipse Deus, Angelus, Caelus, homo, bruta, planta, elementa, et elementata, et quodlibet eorum modus cuiuslibet predictorꝫ. Et dicitur specialis, eo, quia speciales conditiones ipse habet. Liber de predicatione ars dicitur predicata, eo, quia artificialia principia ipse habet adinuendi de predictis subjectis veritates, et dat modũ ipsa principia applicandi ad sermones artificialiter faciendos. Et de hoc est p C. et X. sermones in arte dicta experientia data. In quibꝫ quinquaginta, et duo sunt de quinquagintena, et octo alia sunt de sanctis. Et dicitur specialis, eo, quia principia generalia ad predicationes specialissimas sunt tractata. Liber de equiparãtia dicitur ars, eo, quia non concludit propter quid, nec propter quia; sed p equalia principia hec concludit. Et dicitur specialis, eo, quia à conclusione propter quid, et propter quia est penitus segregata. In medio ars est multum necessaria generalis, vt intellectus humanus sit generalis cum ipsa

(c) 2006 Ministerio de Cultura

ipsa adoc̃ scientias speciales; quoniã quãdo mixti erant; adipsa cũ arte se potest dirigere generale: et etiãm, quia plures sũt cõtingentia dubitabiles, quam sunt scripta. Sunt etiam in mundo viginti artes necessarie speciales, vt patet in ipsis; et etiãm, quod sunt practica artis ipsis generalis; et cũ ipsis scientie possint facilius addisci, qua facilitate, co; quia vita brevis est, habentes indigentiã in hoc mundo. Preterea cũ predictis artibus de novo inventis, et cũ aliis y antiquis artibus intellectus potest esse artificialiter magis altus, et in tanto, quod de cunctis mundi destruendis possent, et mundus in bono, verosq; statu poni. Et quia predicta ars nõ possum in mundo ad placitum radicare; immo propter hoc sum neglecta, ex co; quia pomperie, vel etiam curialiud volant, et ambiunt ipsum mundi propter publicã utilitatem videre in predictis; langeo, et vivo in tristitia, et dolore, et vado y mundi querens. Et qui me impedit, audiat, si metalles aurum haberet, quãtum decet bonum publicum hic cõsistit. Laberis ista sit sancto spiritui comendata; et ea, quã in ipso sunt p̃ ipsum sancto spiritui dedicature ad p̃fectionem, et etiam cõplemẽtum; co; quia propter commune bonum factus est, et dictata. Et quia spiritus sanctus est vna communis passiua spiratio à patre, et filio spirata equaliter y amorem, dicitur, quod illis, qui peccant contra sanctum spiritum, nõ parcetur, co; quia peccant contra bonum publicum, et commune; et ideo quilibet hoc caute. Et qui habet audiendi, audiat y pure corde, taliter, quod no sint contra ordinationem predictam, que communis est ad salutem. Et sint contra, ratione auaritie, pigritia, inuidia, superbia, ire, et huiusmodi peccatorum. Et ad largitate, velocitate, equalitate, humilitate, iustitia, et etiam charitate sancti spiritus sint amici; sine quibus amicitia habere sanctum spiritum nullus potest. Non dubito; immo firmiter credo, q̃ si ordinatio posita in hoc libro, sicut dicitur, sic procederet, quod cessarent negotia, et errores, et dissentiones, que inter Christianos etiam oriuntur; co; quia ad impetrandum bonum publicum sit maxime otiosi: et ad hoc ad expugnationem fidei sacrosancte. Ex co; quia fideles Christiani haberet cum magna diligentia appetitum, regem bellatorem, vt possent in plurib; ad hoc mandum. ratione cuius inimicus esset par, et concordia inter principes, et prelatos, et inter communitates, etiam populares. Et ideo, qui contra predictam ordinationem erit, quãtum malus cogitabit, perficiet, et quantum bonus impedit in hoc mundo; et sit de sancto spiritu timor habeat, sicut dixi. Finivit Raymundus librum de fine in monte Pesulano, ad laudem sancti spiritus, et honorem, in mense Aprilis, anno Mccxxxv. incarnationis nostri domini Jesu Christi.

1305.

(c) 2006 Ministerio de Cultura

Aquest es lo desconort que mestre Ramon Lull fea on sa vellesa, com viu que lo Papa, ne los altres Seyors del mon no volgueren metre orde en trouertir los infaels segons que ell los requeri moltes vegades.

Deus en vre virtud començ est desconort,
lo qual fay en xantan, y eo que menconort:
e q̃ ab ell receupse lo fallimẽt al tort,
que hom fa envers vos, quim jutjats ala mort
com may, mi conort, e menys he lo cor fort:
cardita, e dolor fay mon coratge port,
y qual conort me torna en molt gran desconort.
Per ayço en este en treball, e en desport,
e no ay nullanire, qui negun gaugma aport:
Mas tansolamẽt vos, y que lo faix apport
en casent, e leuant, e jaysay ental port
q̃ res no veig, ne aug dont me venga cosort.
Quat fuy grans, e senti del mon sa vanitat,
comencey a fer mal, et entrey en pecat,
Oblidant lo ver Deus, seguint carnalitat:
Mas plach a Jesuchrist y sa gran pietat,
que y presentet amicietat vera edificat;
y eo qui cumẽbrey en for enamorat,
e quen procurey con ell for ben preycat
y tot lomon, e que for dita veritat
de sa gran Trinitat, e, eo fo encarnat,
per quen fuy inspirat, en tan grã volentat,
que res als no ame, mas que ell for hõrat;
ja donchs comencey com lo feuls de grat.
Quant pris a cosirar del mon lo estamẽt,
com son pauchs los Christians, e molt lidiescasit:
Adonchs en mon coratge hay cal cõcebimẽt,
que anes a prelats, e a reys exament,
e a religios, ab tal ordenament,
que fen seguis passage, e tal preycamẽt
que ab force, e fust, e ab vera argumẽt,
se dés a vra fe tan gran exaltament;
tant, quels infaels vinguessen a ver cõuertimẽt.
E en aço hay eo tractat trentanys ha veramẽt,
Mas nay res obtengut, y que en estich dolent,
tant, quen plor souch, en suy en langoriment.
Dementre quenaxi estauie en tristor,
confiran fouen en la gran desonor,
que Deu fan en lomon y sa fe atra damor;
com home irat, qui fuig a mal senyor,
men ani al cosatge, hon estauie ab plor;
tan fort desconortat, quel cor nay ch gra dolor.
Mas y eo tan ploraue, e sentia dolcor,
e car ab Deu plaua, parent a ell damor,
con tan pauch espauseix li just, el pecador,
quant la oron, al ceron en tractar sa honor:
car si mays los donaua dajuda, e seruor,
pus tost conuertirien lo mon a sa volor.

Apres io estaua ab melancolia,
a lũy guardá, e viu vn hom, q̃ venia
ab cayto en sa ma, gran barba hauia,
en son dos felicis vestech, pauch valia,
segons son captenen hermita paria.
E quant fo prop de mi, dixme que hauia,
ne lo dol, quen menaua, de hon me venia;
ne sell y nulla re ajudar me podria.
E seu lay respongui, que tal me semblia,
que y ell, ni altre nom cosolaria;
car segons que hom pert, exerx la fellonia.
Eo, qui eu perdut hay, e dar quim poria
Ramon (dix lermita) vos quelcauets pdut,
y q̃ nou cosolats en lo Rey de salut,
qui basta atot eo, qui y ell es vengut.
Mas aquell, qui ell pert, no pot hauer virtut
en esser cosolat; car trop es abatut.
E si vos no hauets null amich, qui us ajut,
dipats me vra cor, mi q̃ hauets ab ut:
car si flach cor hauets, mi sots decebut,
be poria esser, quem sos acorregut
y la mia doctrina, tant, que si sots venguts,
q̃ eu mostrara a venere vra cor cõbatut
de ira, e dolor, ab que Deus hi ajut.
Ermita seu pogui portar a cõsirãmẽt
La honor, que en tracte y Deu tant longamẽt;
Ne hagra re y dut, ne n fere clamamẽt.
Any quafanyare tant, que a cõuertimẽt
Ne vengren li errat, e lo sant mouimẽt
hagren los Christians; mas y defalliment
daquells, aqui Deus ha donat mays dõrament,
qui nom volen ausir; any tenen a ment
mi, e mey paraules, cõ hom, qui follament
parla, e res no fa segons entendiment;
y quen y elly part tot lo procuramẽt,
que fay y honrar Deu, e domenar saluamẽt.
Encaraeu dich que port vna art general,
que nouamẽt espanda y don especial;
y que hom pot saber totes sy natural
segons quentenimẽt atem lo sensual
Al dret, e medicina, e tot saber dal
Et a Theologia, la qual mes mays cordal,
A sobre questiõ nulla are tot ho val,
ne errors destruye y ratho natural.
E tench la y perduda, car guaire a hom no cal,
y quiu ne planch en plor, e en hay ira mortal,
car nullhom, qui vol tan pretiõs cabal,
no poria hauer gaugma de res terrenal.

Ramon

(c) 2006 Ministerio de Cultura

Ramon si vos fayt ço q̃ abans se conue,
en procurar honor a Deu, e far gran be,
e nostre escoltat, ne ainda nous be
dorets, quan lo oyssets, y el vos conue
quen fiats detrigat; car cell quins hobe
vos na ay tant de grat, co si coplis de se,
tot ço, que demanats: car hom quis cuyda
a tractar sa honor, a cosseguir en se
merit, e emenda de pecat, e merce;
e que fa gran pecat, qui en son cor reb
ira, ne desfiances, faent a dell Deus de
quis recorda ab gauig esperança, e se:
Ramon de vre art no fiats tan ros,
ans en fiats alegre, e estalvi pus;
car puy Deu lau ha dada, iustitia, e valor
la multiplicaran en leyall amador.
E si vos en est temps ne sentits amargor,
en altre temps melor haurets auenidor,
tals, quins las rendran, en veuran las errors
daquest mon, en faran molt bo fayt cabalos.
e queus prech mon amich conort sia abrig,
de Deu may no ploiets cosa fayt viciós,
e nans vos alegrats contra fayt virtuós,
e sperats de Deu gratia, e secors.
Ramon e que plorats, e nom fayts bell semblat
e co nous conortats del vre mal talant.
E aquesta rayso me fayt estar dubtant,
que fiats en pecat mortal tan mal estant,
e que fiats indigne a far re de estant:
car Deus nos vol seruir e null hom en pecat.
E si no ve aci ço que desigats tant;
car no vol Deus, que vre fayt vage enauat
si estats en pecat; car de be tant, ni quat
no pot hom pecador dell esser comuicant:
car lobe el pecat en res no han semblat.
Ermita nom creg, que ne haja pecat
mortalmẽt mai tes vets, de quem somi confessat;
mas depuys Jesu Christ a mi so reuelat
en la crots, segons e de sus vos hay comptat,
e hagui en sarros mon volen confirmat;
no pequi a scient en null mortal pecat.
mas poria esser en co, qui q pasat
quant era cech del mon amant faramentat,
que no sia e Christ en far be aiudat:
empero si non era, tost fauia, e peccat,
si ell no mi aiudaua, de cuys quel hay amat,
e e la sua amor lo mon desemperat.
Ramon hom negligẽt no fa be procurar,
e tant si negligẽt, car molt no dol membrar
co quen cal acabar; e quem fayt molt duptar,
de publich negoci, e volets acabar
ab los molt grans senors, qui nous volen aiudar;
car ab poca amor gran fayt nos pot menar.
e si etz pereos, de tot dell reuocar,
a be con fallimens, no deus altre cobrar,
ne tu stant otios, nos deus descorrotar
e altre, mas e tu, qui nos volgesforçar,
en fau tot lon poder co Deus pusque honrar.

Ermita vos veiats si enfuy dels
en tractar publich be de iest, e de peccats:
car muller nay ligada, fills, e possessions
en hay estat entretengut en diuersals, e llargos,
e cinch vets ala casa mia messios:
Nay estat e creara ab los predicadors,
a generals capitols tres e cinc ara als menors
altres generals capitols; e si vos
gabiets q̃ nay dit a reys e a senyors
ne com hay treballat, no seriets dins
en mi, q̃ ha estat en est fayt peccat;
ans naurietz pietat si fos hom pecador.
Ramon tot son, que vol auer acoplimẽt
algun fayt, qui sia de molt gran estamẽt,
cove que ell sapia tractar diferetamẽt.
Mas si vos no sots hom diuers, ne entenet,
segons quel fayt cove, en fayts reuerencials
Rancurats vos atots, e sots no reprendent
daquells, qui son diuers, e sanssaipament
ço, quins fayt vos cove, e al vos calgamant
de la fe Christiana; e queus cosell breumant
e fiats cofiat en vre stallimẽt,
confirant q̃ no sots en lo fayt cuinent,
e estats entre nos humil, e patient.
Ermita seu nos o dayta diferetio,
quen fayt tan cabalos no abast ma rayso,
e si en ignorãt vas ell fas fallio
sofiatsa doctriure, e ere diuers nos,
segons quel fayt e gran; e go bull dpano
quim ajut a coplir; mas nom dat poc, ni pro
requeire co q̃ma, ans sos fis abando,
com los quants en la cara, els bull dir ma rayso
nom volen escoltar; ans dien q̃ fatso
los demey, e co car los dich aytal ramo.
Pero vaiats al judici, qui haura diferetio,
ne qui de sos peccats atrobara perdo.
Ramon lom qui auar, e vol algun fayt far,
ço que vol, no ho pot coplir, ni acabar.
On si vos sots auar, e no volets donar
del vre, e co q̃ Deus ne fassats honar,
la vre cobeytat vos deuriets ramar:
car ella vre empatxa lo bon fayt procurar.
E si dar no podets, e auaritat pot estar
contra vre negoci, e deuriets pensar
quels senors mays fenelmen e car, q̃ e preycar,
e los preches, quom los fa, e co quen bull cosellat,
e si donar podets, pensets tost del donar;
car e donar poriets tota vre acabar.
Ermita cert fiats q̃ anch mays obeytar
de diners, ne donecs en mi no ha habitat,
e en aquest negoci de mo patrimoniat
hay totz vets despes, e hay tant larguetat,
e tuyt li meu infant ne pan en paupertat.
Donde auaritia no dey esser reputat,
ne donar en no pusch a los homes de grat;
car no puy home tich, ne senor de ciutat:
Per que nom encolpets, ans mi pets escusat.
Deu tich feu los senyors dempery, e regnat
tant del meu li donara, tro q̃ los acabat:
mas home, qui pauch dona, no es be escoltat.

Ramon

(c) 2006 Ministerio de Cultura

Ramon gloria vana fa hom asi amar
e pco q̄ hom fassa las gens dessi yder
vent de hom lauzor, pco quels facas
e qual amen, el honrar dir fuen nomenar.
On si travallar y dor matin lassar
vn gull gloria vana dor fa tant menys preciar
q̄ nor deuien veser, neus volon escalbar.
Car null fayt tant honrat vil hom no deu menar
e tot home ey vil, e apta en pecar,
qui mays q̄ no li tem se vulla fa honrar,
y que de vne tort vilatz null en colgar.

Ermita en no say pqual entendio
vos auetz de mi tanta mala estimacio:
car anz deu hom hauer bona presumptio
dome q̄ no coneix q̄ mala ops'imo.
E pq̄ nous pensatz q̄ a fayt, qui y tan bo
se pusca tot bonar home, qui pauch, mi pco
no vayla en lo fayt; car si ieu tot mal fo,
segons queu regner natura, e vos so,
tractara lo contrari; e si deus mi doa
anch mays en mon coratge entretz no so,
q̄ y auc lauzor, parley d'aytal semo:
car en hom pecador null lauz pot esser bo.
Ramon, ventura vos no sotz conegut,
e pco podetz esser en lo fayt decout,
car null crezer q̄ sia in terra abscondut,
no cove gens q̄ sia defiat, ni volgut.
On si vne sabre nous apareubut,
cotz pensat, q̄ pco ne fiatz cresegut;
mas mostratz q̄ sabetz, pco q̄ vos aiut
vna art, e sauber: car hom desconegut
no ha y gaugnar honramens, ni virtut.
e si vos mon amich amatz domens salut,
e de deu hōramēt, e no sia dut,
Fayt q̄ vne sabre sia be conegut.
Ermita cals pensatz q̄ieu tal sabre cela
ab lo qual nia fe tant fort se proua,
als homēs, qui creiatz for, pco quels saluia
Deus, lo qual tant desir q̄ tot hom lama,
Anz siatz be segur quen demostrar son las
mas si hom en mos libres fortmēt estudias,
e y altre sabers en res nous oblidas,
yon fora lonaguet: mas si com gat qui pas
tost e braus los ligan: e que ab elly no fas
quaix res de mos negocis, mas si for quils mētia,
e qui bels entens, e en res no dutas,
Pogra hom en mos libres metre mon enbonc as.
Ramon, pco q̄ dich fas pvos aconortar,
mas y q̄ nous volets abstenir de plorar,
pora esser bon leu q̄ mon dulla trobar;
empero escoltatz, e vejatz si pot far
pco, que vos demandatz al papa; car no par
que sia possible la mia fe prouar,
ne que hom poguessa ay tals homens trobar,
q̄ si matelx donassen degun martiriar
als malvatz sarrains, y els a preycar.
Si pac, o amich nous deuetz meravellar,
si l papa, els cardenals nous volen atorgar
so, que los demanatz; pus q̄ no si pot far.
24. Ermita si la fe hom no pogues prouar;
Donchs deus als christias no podra meslezar,
si a los infaels no la volon mostrar
Els infaels se pogren de deu y drets clamar.
Car major veritat no tenc degunejar,
y que l'entendiment aiut a mesclamar,
com may pam timitat e de deus l'incarnar,
e ala saluetat mays pusca contrastar.
Escripte hay lo passage, on hay mostrat tot clar,
com lo molt sant sepulchre se pusca recobrar,
e cō hom atres homens, qui vajen pregar
la fe sens pahor de mort, e qui ho pusca far.
Ramon, si hom pogues demostrar vnea fe,
hom y dera morit; e pco no cove
que hom pusca demostrar; pus que sen pot be.
car en y dre to be, fora lonal desfo
caussa de demostrar; qui cō ab merit ve;
lo qual hom ha y certeza veritat: qui no ve
y forca d'arguntet, ans solamēt y fe.
Creiatz quel huma entendre no conte
tota virtut de deu, quinfinida y manbe,
tant, q̄ caussa finida tota ella no te;
y que vna raso no par q̄ vulla re,
e car nous pot soplir, pero pco q̄ qui descre.
Ermita si hom for a si matelx creat,
pco, quentent prouar, cō tengra veritat:
mas, car deus crea home, y quen sia honrat,
qui ey qui nobletat, e ha mays dalbetat,
que la si, q̄ hom ha en ssi, gauiat:
don no val tal rayso re jay demunt prouat,
que la fe y pot prouar, si be hauts membrat.
e si be y pot prouar, nos segueix q̄ creat
contenga, e comprena tot lest tot leu increat:
mas qui en entent ay tant, cō en ell sen es dat;
y pco q̄ hom haja de deu plena bondat
son membrar, e entendre, poder, e volentat.
Ramon, com vos pensatz, q̄ hom y predicar
pogues los sarrahins adux a batejar?
car segons Mafomet ha volgut ordenar,
qui diu mal de sa ley, no pusca escapar,
e que ay tals rahons no vullen disputar.
Per que ami no par vtilitat lo anar,
cneare chom no sabria la lur lengua parlar,
qui es lenguatge arabich, e y interpretar
no podria ab ells negun be enantar.
Si hom apremial lenguatge, y pogues tost saber.
Per quem do de cosell, q̄ anetz deus pregar
en vna alta montanya, e ab mi deus cōplazer.
Ermitas los sarrahins son en tal estament,
q̄ cells, qui son sauis y forca dargument
no creen Mafumet, anz tenen aiuent
Lalcora, y pco com no visch honestamēt.
Perque aquells vendrien tost a cōuertiment,
si hom ab ells estava engran disputament,
e la fe los mostrava y forca dargument,
E aquells cōuertits cōuertirien la gent.
e en apendre lur lenguatge hom no esta lōgamēt
ne no cal chom blasfom Mafume mātinent,
e qui faco, q̄ pot, lo sanct sperit
faco, q̄ a ells vene, donat lo cōsolimēt.
Ramon, quāt deu voldra, quel mon sia conuertit
Lauay vara lenguatges y lo saber q̄ vertit
a cōuertir lonton, segons queu auetz auzit
De Christ, e dels apostols, donc y fayt mās scrit.
lo qual cōcertimēt sera pel mon sentit
tant, quen dona se sian tot li home vnit,
lo qual may no sera en est mon desconit
aquell sera mia, e per den de perit
e ya may null pecat nous sera cōsentit.

car

(c) 2006 Ministerio de Cultura

car en aquest temps cascun home fallit
rancor etinta, q no vol q si cpaagh.
Vermita en tot temps ama Deu veritat,
e va esser p home conegut, e amat;
e pelço entot temps ha home libertat
en fer be, e no mal, e seria forçat
si en ist temps, on sont, no hauia potestat
entractar lorament a Deu, e charitat
a son prohisme ver; p quin no son pagat
deço que dit hauets. Don hauets gran pecat
en ço, q afermatz, q tot cel q ligat
en ist temps, non no pot conuertir li errat,
ni p Deu pot esser a sonor ajudat;
e quen vostre parlar estich desconsolat.
Ramon molt millor sens q, qui sap retenir
ço que es guasanyat, q auer conuertir
los sarrahins malnats, pus no volen aysir.
Perque als Christians Deu hom tãt de dir
de Deu en preycan, quels faça Deu seruir,
encara c hom no sab si se pot seguir
a nar als sarrahins, car poria fallir,
entant quells volguessen hom apres destruir.
E aço, q mays es, no poden deuenir
mull temps bons Christians; car no poden ytir
dago, quan cotinuat. Perquem playa saquir
vie vera, e mijdat millor vie desir.
Vermita si fossen pauch li predicador,
e li clergue, seglar, e li frare menor;
encara li monge, tant abat, e prior,
ço que vos hauets dit fora consell millor:
Mayor en vita se ha mant hom de valor,
qui desien morir p far a Deu honor,
e qui pden bapsa tuyt not, e allor;
e ço hay desplaer, car lells, qui son major,
no fan ço, que dauhen en dar a Deu lauor.
Sils payen conuertits no han la fe en cor,
hauran la lurs infans, e diset gran folor;
car null hom rey no pert, si mor pel creador.
Ramon, segons quaug dix mant home es amat
predicar als sarrahins, e an pauch auançat,
encara als Tartres; don som marauillat
com aysi estatz fort en vra volentat;
car de tot fayt, q hom fesca fadigat;
e majormẽt cõ vetz q tantz lan assajat.
E Deus hom desfatz, pus hi a infernat,
e si no fen penedens, tug hom denen pfat.
Perquem tolh greuia, q hajatz piedat
de vre cors mateixs, q tant hauetz hujat,
e estatz en vn loch, hon sia reqaufat,
e dels vres damnatges estiatz acorsolat.
Vermita, cell, qui vol molt seruir, e honar
son bo senor, nol deu p nulla res lexar,
ne dell be aferuir tro q Deu may enuejar.
Mas car en vre cors ha fermeza damar,
no sabets vos mateix, ne altre consolar:
car si hom en son temps no pot fayt acabar,
en altre ho pora far, si dels fos menbrar:
e qui bon fayt comẽça, no ha acomençar:
e sils primers fan pauch, altre podran molt far.

Per quem preych p merce q mi lexatz estar;
car hom par, q abtot pogue res quasanar:
ans on mays me dispt, mays me fayts entostar.
Ramon sen fallom, e no volia aysir.
Lermita, qui l pregalla cõ se dagues laquir
del gran dol q menaua, e cõmencet a dir:
Senor Deu q tort ha el mon tal martyr,
com aquest, que sostenetz, cõ tu no puix seruir?
e no hay altim ajut, com pusca remanir
esta art, quem has dada, don tant be pot seguir?
La qual tem que pdra apres tomeu morir;
car null hom nasab be segons mon albir,
ne en no pusch forçat null hom della ausir?
Ay las, si ella pert, a tu q porta dir,
qui la mas comenada, pella enantir?
Ramon, li philosoph, qui foren antiguamẽt,
desta art, que tu has, no foren conexent;
e que apar no sia de gran profitament.
Car si ella for vera, fora lecommẽçamẽt
e elh atrobada; car lur entendiment
fo pus alt, q lo tieu: empero si en ment,
e que lagey hãuda de Deu fay fallimẽt
com temps quapres tamors ella balla ment:
car tot ço, q Deus dona, be abon complimẽt,
encara quels antichs demẽtre quecon viuent,
ley artz, que ells fasson, no agien eftament;
ans son epaleçadors e li altre figent.
Consolar se volch Ramon, empero fello so,
quant pe, q lermita hauia oppinio,
quels philosoph antichs, en la qual no fo,
fian estatz començ de tot ço, qui ey so,
conexẽt Trinitat, e encarnatio.
Car philosoph antich no hay oppinio
quen Deu fos Trinitat, ni de hom Dmo,
ne lobria, que ha cnsi Deu p produccio
no amet, ne conech: e donc p qual razo
li philosoph antich hagron may d auta
en lur entendiment, que aquells, qui pres so,
qui han lig, e neceneca de reprouccio.
Ramon no pusp dir res, don sies consolat,
entencytes rayso, e no sies errat
en quem es Deus, sil mon no es en bon estat.
Car no leua, ne baysa a ell, quat es creat;
com sia cnsi cõplit, no hauen necessitat
de nulla creatura. Don Deus es honrat
del cõplimẽt, que Deus ha cnsi p si abontat;
e tu, fol, estas trist, quar si Deus fos mirmat
p lomal estamẽt, en quel mon es trobat.
Fol, com not alegres en plena seretat,
e gita anocura tot so, que es creat,
e ço, q ton cor basta, Deus cõplit, no mirmat.
Vermita, mal mesa lo vre consolar,
e so fort ay cell pesent, on vos podiu trobar;
e si no fos, q tem vergonya, e mal estar,
de vos mays en auant abtot vostre parlar.
E dohetz com podetz dir quam pusca consolar
en ver Deus almic, no seruir, ni menbrar,
conexer, ni amar; e si be no bastar

tot Deu

(c) 2006 Ministerio de Cultura

tot Deu y si mateix aurion cor y amar,
nombraba; car no vey molt fortment be honrar.
e car y tan bily cauall lo vey tan meny preat,
e tich en desonor; e nom puch alegrar,
mas en co q Deus e stich ch consolar.

Ramon, tot quant Deus fa, tot ho fa iustamet,
e si met en infern li malvat defalhent;
no deuet y tot co hauer desolamet.
e car vos sots ayrat, car Deus fa justjamet,
vita jra e pecat, e fallits malamet
contra Deu; e amats aquells qui falçamet
creen contra ver Deu estant desobedient.
e si en vos fos vo, ne leyal amament,
vos seriets y agat, car Deus dona fortment
a celly qui tot die fan vay, e fallimentz;
car home, qui be am, no fa rancuramont
daco q fa lamat; puyuen sadictamet.

Ermita en nom Duyll y co, que falsenor,
any en tot co, q fa, lo laus be, e dor:
ma y co car volria, quom li faes honor,
e q sobre greu hom li aques amor,
me duyll molt, em complanch, e stich en tristor.
e car vos no sabets don ve ma gran dolor,
nom sabets conortar, ne dar negun secor.
Per que vos qui lesets estar enfra, e en plor,
e apendrets com siats meillor cosolador,
causet pauch ne sabets, e ia lis encador
y vos mays no valran, car no hauets vaylor
caritat com Deus sia celly gran y donador.

Ramon, y co car am, q Dongang estiats,
e q ira, e dolor en nulla re hajats,
vos vuell de consolar: e prech vos q auiats,
Deus soffer, q tomon sia api malvats;
y co q ell mills pusca y donara atots lats.
Car on mays ell y dona mays ha de pietats,
e mays lin cove dar: y que segurs siats,
q Deus ha a son poder tan alta charitat,
que en quaix tot lo homen del mon sera salvats.
Car si mays no eran li salvat, e li damnat,
seria la merce seu gran caritats:
per quen la gran merce de Deu vos cosolats.

Ermita tot dia me tenits en parlamet,
e nomlexats membrar mon engoig e turmet,
e fayt ho, y co q git a oblidament
tira, el desonor: don mavelanguriment.
Mays re no acabats, e fayt adobcament,
mays de gran y preat, q de gran iustjament.
Que en aquo cerats, car en Deu egualment
son justjar, e y donar, segon y adonament
dels seus y vertuts; car nulla no consent
quensa injustitia haja null minuament,
y que deu pecador hauer gran esperamet,
de q y co, y quen plor: car no ha honramat.

Ramon, aquells homes, qui son predestinat
cove y gran força, q dlls sien salvat:
car sino ho eran, poria esser mudat
lo saber, q Deus ha, en contrarietat:
en loquals mudamens no sta possibilitat.
Car si star hi poria, no seria acabat
lo saber, q Deus ha, e seria minuat:
e car estal complit fiats dons cosolat
en lo seu complimet, e total qual fayt pecat
en quant nous conortat en co, que ia iutjat.
e y voler de Deu en aqui otrejat,
to cho sap son saber, en sa veritat.

Ermita, si fossets home pres bon letrat,
mills sabriets parlar dome predestinat,
ne hagrets en oblit de Deu sa bonitat.
la qual ha en si leg, e en ssat ha creat,
y la qual nhom donada libertat
e quel vulha molt seruir; no quen sia forçat.
e qual seruir no pot, si de necessitat
y hom predestinat y ha seruit, e amat,
e fora hom salvat, e no fora jutjat;
car judici no pot esser sens libertat,
ne libertat constrent y res, ne predestinat.

Ramon, si en vos fos mot gran esperança,
si tot lo mon esta en mot greu balança
del seu mal estamet no hagrets malanança.
car Deus, qui y tot ple de gran pietança,
aportara lo mon ch Deu en bonança,
tant, q cascun hom ne hagra alegrança.
e q aco sia ver hajats fiança,
y co car Deus dona a hom menaça
ab merce, e bontat, q ha en sa semblança.
e si vos y ayco no lexats la tristança,
no hauretz ab bontat merce, ne confiança,
e seruetz fora Deu, e la sua amistança.

Ermita, any qui hom sian bon y estamet,
sera fayt al vers Deu molt gran aulament.
Encara no vi q fac neull ordonament
en lo temps sia plor dar co, q en cort presentre
lo papa, e los cardenals nom prenen mantinent:
any hovare alongant. don hay gran marrimet,
tant, q no puch haller negun cosolament
car co q fan los present mostra tot clarament
lordonament del mon, qui pot far molt bruemet.
e non tenen are, any sen fan gaubament,
com seu hom fat, qui parla follament,
y que daytals homes hay despetament.

Confita Ermita si y te poria
alonorar a Ramon, qui tant fort plany a.
Perco dix a Ramon q Santa Maria,
e abella ensemps cascuna Hierarchia
dels angels, e dels santz preguen nit, e dia
a Jesuchrist son fill, que y mercee sia,
q en breu do al mon ordonamet e via,
enssi honrar, seruir: y que cosy duptia
vos cosolar Ramon. Car Jesuchrist tot ho pot
fa co, don y pregat y Santa ssa pia,
y los angels, e los Sanctz, y que y prech co sia
tot cort tre, e gaug dabots, qui ma y estia.

Ermita, greu cosir, q la dona damor,
e dona de valor, de fust de pecador;
cascun dels sanctz y preguen mre Senor
son tot lo mon faca a Jesuchrist honor:
e veig quel mon lisa tata de desonor,
adonchs encuyt morir dira, e de dolor.
e car son tant indigna li malvat pecador,
q Deus quaix no sofre que hom prega y lor,
en aquilo mon tot han ensa cura,
e quaix no es, qui de Deu vulla donar laudor;
ans lansa si mateix son fill, e son autor,
donchs q deuria hauer null gaug, sino tristor?

Ramon, ami no par fiatz hom patient,

y co

ço car no y re volets cosolament.
E com no remembrats Job, qui tot fo pobre
e qui ensa y hom sostench tat de turment.
E pobretench tan sobre, q ren si no hacuient?
E ninguno cosolà, e vos y reg vivent
nous volets cosolar, e estat sanament
e hauets heretat, diners, e vestiment,
infants, e dautres coses, don hom ha pagamet.
E car a Deu no plats home impatient,
no soste q y vos vinga a cossiment
lo seu seruit, que manats q haja horamet.
Vermita, no es molt si home es solat
en ydea ni infants, diners, o heretat,
e es estat malalt, pusque a Deu vindegrat.
mas qui cosolara, q Deus ia oblidat,
mon y great, blastomat, e tan fort ignorat.
E com de tot ço ia Deu forment despagat
encara q no sobets, ço ensuy mon y predat,
y Deu ferut, malbit, e greument blastomat,
E en perill de mort, e y barba tirat
e y treyt de Deu y atient sus estat,
mas q Deus fi al mon tan y auch grait honrat,
no es hom en lomon, qui men se conortat.
Ramon, segon quem par tu tays tot con poder
com Deus y tot lonor honor pogues hauer.
Per que Deus intenden ayshont de grat hauer,
com fil fayt e complia, y giest daura voler
ayço a cosolar, e con del romanes.
car merit nauras gran, e molt nauer e per
de molt gran gasardo, e gita e nogala
lo fallimet dels folls, qui a Deu fan despiaer
e desgrate tuich tort captenen
e no hatz tros fors enço q dit hauer,
ne en[illegible] carlos altres no fan aton voler,
e atu abrast Deu y amar, e temer.
Vermita, no es hom criat primerabmet
y ço qua ja gran merit, e gloria pament:
dans y ço, q Deus haja grat honramet
en lomon y son poble, y quen nonsuy jausent
si hay gran gasardo, ne no estich dolent
si nay y auch; car no y ço no començamet:
ans q toca ma ira, mon dol, e marrimet.
car no y es en lomon fayt tal adonamet
com Deus fo mays amat, e honrat y toca gent,
e q tot hom fos en fe de saluament.
E car vos me volets donar cosolament
daço, don nos pot dar, parlatz me y mient.
Ramon, qual q lo fayt q vos tant desplatz,
y lo qual en lomon fo Deus tan fort honrats?
car poria esser, quen lo fayt no fiatz,
e q altre fia al fayt, q tot y racontatz;
y lo qual lomon fia a tots tinmanit.
car si altre q lo fayt, y mieus recebillatz,
e y pogets treballar, si milanys viuiatz,
e no vindriets a fi tal, on treballatz:
car hom no pot complir fayt, on es damnatz.
Per queus prech, q lo fayt darrament me digatz,
e que ab vos vejam fil fayt, on vos estatz,
e aquell, y que Deus pot esser mays amatz.
Vermita, la manera, com Deus fo mays amat,
ja lauy he recontada, si be hauets memorat

ço q, quel papa haguis mant valent hom letrat,
qui volgues en Deu esser martiriat,
y ço quen tot lomon fos mes y honrat,
e a dalin daquell lenguatge fos mostrat,
segons q mi admar ha estat ordonat,
e tot ciencia naja, qui ho ha apellat,
e que fes lo passatge, el dessus fo dit
de tot quant possesen li clergue, e li prelat,
e ayço tant dubtos tro y fo conquistat
lo sepulcre, dayço lobte nay ordonat.
Vermita, ço q ieu ara dic tot ordonamet
qui fera al passatge molt gran, e mantinent
a destruir lerror, on esta mauta gent,
q lo papa fay, q a son eminent
vinguessen schismatichs y gran disputamet.
del so disputamet hauem ayt tractament
de schismatichs cobrat, q ja son mant homicet,
no y hom, qui pogues tocar a star malament
a esglesia y terre, ne y null argumet;
e dal temps se esglesia fo fet vn vniuet,
e q lur major fo rey del sanct mouiment,
y que a honrat Deu y nos fay tal tractamet.
Con fin Vermita, si Ramon daya acabat,
encar si matex esteh molt ay cessat,
e no y ach atrobar y es profito tractat
q cell, q ieu Ramon, son hi pres pietat,
e penedi molt fort, com tant ach treballat.
ab Ramon volch esser tost, e de con solat,
e y pregal cayament q li fos donat.
en ploran, sospiran, e dix de ueritat,
deuotio, e caritat e vay, on q amat
lo bon grat, y a Deu fauria esser donat.
Quant Ramon Vermita vit, dossi acordat,
adonchs lo bay sar, en temps han molt plorat.
Ramon, dix Vermita, com pusem mouer
lo papa els cardenals, e lo fayt obtener?
car en tan noble fayt vull tot temps romanes,
e a ell atrabar vull far tot mon poder.
car fayt q, y que hom pora molt mays valer;
e car abans vol vi, hayne molt gran desplaer.
car si any lagues vist, res nom pogra tener
y no prengues Arabich, e lo vie saber,
y anar ab Sarrasins, y la se matener;
sens y pahor de mort, e gran plaer hauer
en morir y dels, y lor, e car tener:
car mays val y ell morir, q si vida hauer.
Vermita en suy lay dagnest fayt amenar
en la cort, puys tot, puis nulla re adobar.
e si vos volietz en la cort procurar
aquest fayt de Jesuchrist, e vie poder far
en la cort longdmet, de pogra estar
quel fayt vinguez ati, sins volen ajudar
lo papa, els cardenals, si no y queiss jugar
vos fessetz en la cort, e los cent nomy cantar.
los quals mays fayt, de Deu, e posatz en vimar,
y ço que hi calgetz, e parlatz sens dubtar
ço que hi calgetz, e parlatz sens dubtar
mas no ho hay de cosell, y ço q menys pesar
no fay los meus libres, que Deus ma fayt trobar.
Ramon, si en la cort estich, vos hon iretz,
ne y q lay ab mi vos no procuraretz
lo fayt de Jesuchrist, pusc mogut lauretz?
ne si hom vos esgarnix, e vos enquen serretz?

vos

vos mandat y mi fax co, q fax no volets?
Perquem vax tu nest fayt, ni en altre no valets.
mas anem ala cort, e en res no duptets,
e no fiats daquells, qui dihen jerofs fets,
co, q ells no fauran, pque poxeo veuets
esser envergonit, e dexa no hauets,
ans fayts dispparaxa, daque pecat hauets,
e lo be, q hauets fayt e vergonal vorets.

Nermita, en hay pregat als sotzalsins tornar,
peo q ala fe los pusca aprestar,
e baig fort pahor damort, qui fa pq greu portar;
q vergonya soffrir y sepultrist rondar.
la qual en ty notem, ans la deu hom amar,
mas peo, q ma art no fassa mon esprear
enebric la manera, q tenon li fugitar:
encarque natra lach crey may debe afar:
Perque ades no propos dabacos retornar.
E dix vos tan soltment me volets encolpar,
pot esser que fiats y vos egdilar
al amar ala cort, q queu lexe estar.

Pendis larmita, com hac Ramon respes:
e dixli, q peo quab ell encort resty,
la via tant formet en api e fomey.
Ramon, dix larmita, vos anys pregatz, e tay
a estar encort, sotz posat q noty
mi faca, mas apres pregan q entengua
en mchar aquest fayt, don mauets efomey.
mas volgra quen mon loch, altre encort fuguis,
e q tot enapi vn tal clergue en fos,
cosi aquest gran fayt ala cort se vesfes.

Nermita, dix Ramon, be hauets conprat,
car y ay tal clergue pot esser acabat
lo fayt, que vos se grenala Christiandat,
e digat ça, e lla a rays; e a prelat
que fi fayt tost no pren, q ja ordenat
vos fara tiny quels tarthrey a ells sen girat.
E ja nan tuertit vna gran quantitat
els tarthrey tuertit en lur sarratinat
leu porian destruir quaix tot Christiandat;
entant, q no sera Christia ab renegat
ne null prelat haura cauall qui ay sojornat.
Vejatz donchs narmita lomon en quy tornat.

Ramon, dix larmita, fort volria saber,
y qual raho se val Deu api cartener
del mon, lo qual es seu, e gitat dnos caler
dela sua bontat, e ho pot sostener
q tant pecador va en infern malhaver:
Perque vay prech Ramon, q mendigatz lo ber.
Car bn mays me directz, mays sabray retener.
e lo fayt, quem iurgat, mil pdray matener.
Car quy qual fos fayt, tolard a mon parer,
Cier vn hom saluat, mil ne son en doler
en infern p tot temps; car yeo cor pot fer
q lepoleya, ne hom nor fa tot son poder.
Nermita, jaus hedit, sabc vos pot mebrar,
q Deus mays crea hom p si seruir, e honrar;
q yeo q en hom aguel gloriejar.
car hom no esta en la s de credr
en quat mays depta y asi aprocurar
saluatio, q Deu honrar, e ben estar
e p ayco dy tal hom no pot engrat estar,
ans cha en pecat assi en la bisar
y que lo mon se pert, e nos vol despertar,
e ges nom maravell, si Deus nol bota mar:
ne si lexal demon en lo mon tant mal far
y q del tort, q yeu, se vesfa fort venjar.

Nermita, q Ramon pregueren comiat,
e se son en ploran barsat, e abragat,
e cascun dix alaltre q pla Deus fos comanat,
e gran oratio lun y laltre membrat.
Al partir se guardaron ab molt grā caritat,
pietat, e dolor, e ab lo gonal sagat
cascun sinegat laltre, e pus, en gracia t.
Lo bon parti delaltre ab molt fuyor great
car no proyssauen, e fasen assemblat
en est mon, mas en laltre, e deu vn de grat.
E quāt lo vn dels altre estauen pochs luny at,
tantost foren cascun y laltre desirat.

Lermita remembrat lo treball, e afany,
en q Ramon hauia estat trist en mateny,
encarque mgaia en perill, q fey molt gran,
al cellera sol vell, many iuntz genollan
ab gran zel, e amor a Deu dix en ploran:
Pia Deu gran pietat y merce vos demban,
q a vos pia Ramon, e q el guardetz de dan.
Nuestre Deu poderos amich Ramon comana,
e al mon trespassatz homen q ayor talan
de mort y vra amor, e q vajan mostran
veritat delafe, y lo mon predican,
segons q ia Ramon ho vay be comēcan.

Quant Ramon remembret la molt gra tempestat,
en laqual longamēt y estat trabusat,
e membret lermita, qui a ell fera dat:
adonchs ploret molt fort, e hach dell pietat,
e dix a Jesucrist many juntz genollat:
O vos vel Deu, e hom, y qui on hay treballat,
to fosset y lo mon conegut, e amat,
si adrecera plau q vos men hajats grat,
q layay quell hermita sia remunerat
pus q se my tant fort en ma seruitat
e fayt y ell cosiro, en quay poch auzat,
e amidudat a auancar Christiandat.

Fenit e lo desonort, q Ramon ha escrit,
e en lo qual del Mon lordonamet ha dit,
e en cims y passat, y tot q no obstit.
Car poria esser q algu home audit
se metra en lo fayt, tro q sia complit
co, q tant ha Ramon al papa pregat.
Car si y lo papa lo fayt sera stablit,
e q li cardenal hi hagon consentit,
poran esser del mon tot lo mal desarrat,
e tot lomon sera a Deu tan abellit,
q ala fe Christiana no sera tolrabit.
Aquest bell desonort do al sanct esperit.

Fo fet a gloria, e ahonor, e laho
de nra Senor Deu en lany M CCC XII

comença

(c) 2006 Ministerio de Cultura

Comiença el desconsuelo q̄ Raymundo Lullio Doctor illuminado cōpuso en su senectud, quando vio q̄ el sancto Pontifice, Cardenales, y Principes de la santa Iglesia no querian dar orden en convertir los infieles, segun q̄ infinitas veces la suppli: co, requirio, y monstro.

O Dios con vuestra virtud comiēco este desconsuelo, por mi cōfusion, y por narrar la gran sinrazon, y falta, que los hombres hazen a vos señor, q̄ el tal angosto passo de la muerte no imaginays. Y q̄nto mas me cōsuelo, mayor alegria siento en mi coraçon. Porque hago mi alma puerto de angustia, y dolor. Por esto el cōsuelo se me buelue en grande desconsuelo. Y assi estoy en plazer de vna parte, y de otra en trabajo. Y no tengo amigo q̄ me alegre, sino vos solo señor: por quien yo este tal peso traygo. Y agora cayendo, y agora leuantādo: me hallo en tal caso, q̄ ni veo, ni oygo cosa, de que pueda yo ser alegrada.

Quando fuy en edad crecida, santa la vanidad del mundo: alli comencè hazer mal, y entray en peccado. Y olvidado de Dios verdadero, segun los carnales apetitos. Pero Jesu Christo por su gran piedad, quiso cinco veces a mi presentarse crucificado: porq̄ yo me acordasse del, y procurasse, que el fuesse conocido por todo el mundo, y la infallible verdad de la sanctissima Trinidad, y esta gloriosa encarnation fuesse predicada, y enxalada. Y assi yo fuy inspirado, y huuè tā grade ardor a Dios, q̄ ya mas amè otra cosa, sino q̄ el fuesse honrado. Y entonces comencè a temerse de vna grā pena. Quādo de que pense en el estado del mundo, y que pocos son los Christianos, y muchos los infieles, huuè en mi cora: con tal pensamiento, q̄ anduuiesse a los Perlados, Reyes, y Religiosos, mostrādoles la ordinacion de passar a los moros, y como co predicaciones, argumētos, y armas se pudiesse dar tal enxalçamiēto a nuestra santa fe catholica, q̄ tantos infieles viniessen a verdadera cōuersion. Este sancto negocio trate yo por muy: ta amor con verdad, y nada pude alcançar: y por esto estoy tan triste, y tan amenudo lloro, que me veo reduzido en grade flaqueza. Mientra q̄ yo estuue desta manera con mi gran tristeza, cōsiderādo muchas veces el gran desonor, q̄ a Dios se hazе en el mundo por falta de amor, como hombre desconsolado, huyendo de su mal señor, fuyme al bosque, en donde estaua yo llorando tan desconsolado, q̄ seme rebentaua el co: razon por dolor. Pero como yo estaua llorado hallaua yo a Dios, hallaua dulçor, y remedio. Y cercada me yo, co: me Dios tan poco, que los injustos, y pecadores, quādo le ruegan de tratar su honor diuino. Porq̄ si nos lo dasse, y fauoreciesse: mas presto couertirian el mundo a su honor.

Estando yo con enojo, mire hazia, y vi venir vn hombre cō vn cayado en la mano, cō larga barba, descalço, y vestido de silicio: y segun su gesto parecia me Hermitaño, y llegado a mi, dixome, q̄ causa q̄ tenia tal mal, q̄ mi: gemas, y del llanto q̄ hazia: y si en algo me podia ayudar. Respondi, q̄ yo tenia tal mal, q̄ mi: por el, ni por otro yo pudiera ser consolado. Porq̄ de enojo, y grade pesar, q̄ tenia de ver perdido del mundo no me podia dar lo q̄ yo pedia. Dixo el Hermitaño. O Raymundo, q̄ haueys de perdido? Porq̄ no hay alegria en Dios, q̄ es el cumplimiento a todas las criaturas? Pera quien pierde a Dios, no puede tener virtud de cōsolacion, porq̄ esta muy perdido: y si vos no hauey amigos, q̄ hora ayude, dezime vuestro coraçon, y los tenays. Porq̄ si flaqueza de coraçon, o engaño de entendimiento es en vos, bien podra ser, q̄ por mi doctrina seays socorrido. Que si soys vencido de passion de ayre, mostrar hora ayuda de Dios, hazer vuestro coraçon cōbatido de enojo, y dolor. O hermitaño si yo pudiesse acabar, lo q̄ a honra de Dios trato: mucho ha q̄ no pidiera yo cosa alguna, ni me quexaria. Antes ganaria tāto, que los puestos en error vuelan a cōuersion: y los christianos possederian el sancto sepulchro de Jesu chri: sto. Mas por falta de aquellos, que Dios hora mas, los quales no quieren oyrme, aunq̄ tienen ayre, y amor palabras en nada, como hombre, que hablo cō locura, y sin discrecion hago, lo que hago. Por esto yo a causa dello pierdo el trabajo, q̄ hago por honrar a Dios, y por saluacion de las gentes. Por ende hor digo Hermitaño, q̄ traygo vn arte general, que se me fue dada por el spiritu sancto. Cō la qual puede el hombre saber todas las cosas naturales, segun el entendimiento alcança por los sentidos. Y assi como a saber derecho, y medicina, y todas las sciencias: y para saber Theologia, la qual tengo en mayor reputacion. Ninguna otra arte vale tanto para absolver questiones, y para destruyr errores cō ra: zon natural. Y tengo la por perdida: porq̄ casi nadi la entiende, mas q̄ precia. Y por esto lloro, y estoy en mortal tristeza. Porque qualquiera hombre, q̄ perdiesse tāto caudal, no podria gozar de cosa desta mundo. O Raymundo, si vos hazeys lo, que vos pertenesce en procurar honra a Dios, y en hazer gran bien, y no soys esfuerçado, mi ayudado por aquello, q̄ pueden: por esso no deueys ser tan descōsolado. Porq̄ el, q̄ todo lo vee, vos lo agradesce, como si de hecho se cumpliesse quāto demandays. Porq̄ el, q̄ estudia bien en tratar la hora de Dios, cōsigue en effecto, merito, piedad, y merced. Y por esto pecca mucho el que en su coraçon tiene enojo, desconsuelo, y pesar, quando Dios le haze tan grandes bien, q̄ se deue cō gozo, y esperança. Raymundo de vuestra arte no tengays cuydado: antes alegrad vos della. Que Dios se la vos dio: justicia, y virtud la multiplicaran en los vuestros amadores. Y si vos agora por ella sentis aduersi: dad: en otro tiempo mejor hauey ayudadores tales: que la aprehenderan, y con ella vencerān los errores desta mundo: y con ella harān muchos actos prouechosos. Por esto vos ruego amigo mio, q̄ esteys cōsolado: y q̄ mas vos querays esforçar virtuosa. Antes vos alegrad cōtra los vicios, y esperad de Dios gracia, y socorro. Ray:

mundo

(c) 2006 Ministerio de Cultura

mundo porq caussa llorays; y no me hazeys buena cara? como no hos acosolays en vuestro mal? Dudarme hazeys; que volventura, siendo vos en pecado mortal, seays indigno de hazer cosa buena. Porq Dios no quiere ser=vido de hombre q este en pecado. E sino se cōcluye lo, que tanto sospechays, no es culpa de aquello, de q hos=xays. Porque Dios no quiere q vuestro negocio proceda adelante, si estays en pecado. Que hombre pecador no puede ser principio de algun bien: pues el bien, y el mal en ninguna cosa participan. Hermitaño no me escu=so q diga pecado mortalmēte muchas veces: pero soy me dello cōfessado. Mas de la hora, que Jesu Christo fenes=cio aqui, segun q arriba he dicho, y hasta cōfirmado mi querer cō su amor, no pequé jamas a sabiendas en algun pecado mortal. Pero podria ser por lo q hize siendo ciego, y amāte de la vanidad del mūdo: q yo agora no sea ayudado por Jesu Christo en hazer bien. Pero ninguna haria Jesuchristo, sino me ayudasse: pues el q le amo, y por su hōra he dexado el mundo. Raymundo hombre negligente cosa negligēcia no sabe ser bue=en procurador: si dello que quiere acabar, se olvida. Donde me hazeys dudar del negocio, q entendeys hazer cō los grandes señores, q nos hos quieren ayudar. Porq con poco temor vn[illegible] tan grande hecho no se puede tratar. y si vos soys floxo, quexa hos de vos mismo, que no de vuestra falta muchas los otros. Y si=endo vos solicito no hos deueys descōsolar por occasion agena, sino vuestra, que no quereys esforcaros en hazer todo vuestro poder, por la hōra de Dios. Hermitaño vos mirad si contratar el bien publico dejustos, y pe=cadores soy algo negligente. Porque quiero que soyays q mucha, hijos, y hoscedades dexe, y estuue treynta años en trabajos, y congoxas. Fuy cinco veles ala corte Romana, como sabeys. y tambien anduue a tres generales Capitulos de Frayles predicadores: y aun a otros tres Capitulos de Menores. E si supiesse q hize a Reyes, y agrades señores, y como he trabajado, no dudariades de mi q aya sido negligente en este=gocio. Antes q pueda dellos, y mi cōplexion, si soy hombre pesado. Raymundo, el hombre, q quie=re alguna cosa, q sea de grau peso acabar: cōuiene q lo ofrezca con la perseuerancia. Mas si vos no soys tan discreto, y sabio, como requiere la cosa, si flacamēte procedeys: sin razon hos quexays de los prudētes q hazen sabiamente lo, que pretenden abuen hecho, y a la exaltacion de la fe Christiana. Por esto creeme=te hos aconsejo, q hos disolveys con vuestra falta, y enfado, q atal empresa soys insufficiente: y haued cō vos humildad, y paciencia. Hermitaño, si yo no soy tan discreto, que mi razon baste acosa tan prouechosa, y si yo por ser ignorāte, falto por falta de entendimiēto, y de discrecion, segun la grādeza de la cosa, q hazerse desseo: vos esto demado compañero, q me ayude. Mas no le puedo hallar chico, ni grade: antes soy solo, y desamparado. y quando le pido en la cara, y les quiero dezir mi razon; no me quieren escuchar. Al=tes los mas dizen, que soy necio, quando les digo mi intencion. Pero el dia del Juizio se mostrara quien hauia sido discreto. y quien alcancara perdon destos pecados. Raymundo, hombre auaro no puede aca=bar lo que quiere. Por esto, si vos soys codicioso, y no quereys dar del vro por honrar a Dios: dexareys que=xar de vra auaricia. Porq ella hos impide a procurar la buena obra. y si no podeys sacrificar, la pobreza podria repugnar al vro intento. y deuriades pensar, que los grades señores mas son inclina=dos por dar, q por predicar, o por ruegos q hombres les paga. Donde hos aconsejo, q si teneys q dar, pē=sad q presto yela la vida. Porque dado podeys acabar, quāto quereys: Hermitaño, es cierto, q codi=cia de dineros, ni de hōra, en mi nunca huuieron lugar. y en este negocio he siempre gastado de mis dine=ros tanta largueza, que por esto mis hijos quedan pobres. Q podria yo dar mucho a los hōres; porq no soy rico, ni soy señor de villas, ni de Castillos: pues no me meneys, antes tenedme por escusado. Bien hos dixe, que si yo fuesse señor de reyno, o principio, daria cabo enello, hasta q fuesse acabado. Pero hombre, que poco da, no es cierto. Raymundo vana gloria hāze el hombre amar a si mes=mo; y hase q el hombre trabaje, porq le hable dl, diziendo por alabāça, porq sea estimado, hōrado, y temido en memoria de las gentes. Donde si vos trabajays por hōrar a vos mismo, sobervia, y vana glo=ria hos hazen tanto menospreciar a q las gentes no se precian de mirar, ni escuchar q. Porq hōbre vil no deue tratar cosa de tanta hōra! y q alq hombre q vil, y este en pecado, q quiere ser hō=rado, mas q le pertenesce. Por esto de vuestra sinrazon no querays, nos dexeis inclinar. Hermitaño, yo no se por qual intencion vos me teneys en tan mal parecer. Porq de hombre no conocido antes se deue presumir bien, que mal. Mas porq no pensays, q a hecho tan bueno no se podria dar cho bre, q fuesse harto sufficiente? y si yo (segun vos creeys) fuesse mal hombre en todo; razon, y natura q=dian que curasse del contrario, que hago. Plega a Dios, y ansi me perdone; como nunca en mi cora=con hize intencion de hablar desta cosa por alabāça: la qual nunca bien paresce en hōbre pecca=dor, como yo. Raymundo, por ventura vos no soys conocido: y por esto en el negocio podriades ser en=gañado. Porq ningun thesoro, q de cayo de la tierra este escondido, no puede ser dessado, ni querido. Donde si vuestro saber no es conocido por las gentes; nunca seryo tenido por cosa soys. Pero mostrad lo, que sabeys, y vra arte, y sciencia ayudaros han: porq hombre no conocido, no es honrado, ni re=putado. Pues vos mi amigo amarys la hōra de Dios, y la salud de los hōbres; hazed q vra sciencia sea conocida, porq no se pierda. Hermitaño, como pensays q yo descubriesse tal sciencia; cō la qual vra fe se puede tan reziamente provar. y q la escondiesse de los hōbres errados; los quales por mi saber pueden alcāçar saluacion de Dios; el qual deseo q fuesse amado por todos? Antes hos certifico, q soy cōtento de la enseñar. Pero si los hōbres reziamēte estudiassen en mis libros, y q por otra sciencia no les olvidassen en algo; yo fuera conocido. Pero leen mis libros como gato, q passa por brasas en=cendidas. Por esto con tales no hago capi nada de mi negocio. Mas si algunos fuessen, q bien les re=cordassen, y entendiessen, y en nada dello dudassen; podrian aquellos por mis libros poner el mūdo en buen estado. Raymundo, lo que digo, es por consolaros. Mas porque nos quereys dexar de llorar,

podra

(c) 2006 Ministerio de Cultura

posea ser q̄ me case. Pero esfuerçad, y mirad, si lo q̄ demadays al sumo Pontifice es possible: porque
parescee ser imposible provar la nuestra fe. y tambien q̄ se hallassen tales hobres, q̄ diessen assimismo por
ser cruelmente martirizados por los malados infieles, quādo les predicassen. Por esto amigo mio no deuays
maravillar, si el Papa, y Cardenales no os quieren torcer lo q̄ les pedis: pues es imposible. O hermitaño, si
la fe no se puede provar, luego Dios no podia inculpar los christianos, si no la quieren mostrar a los infieles:
los quales se podrian quexar instamēte de Dios, q̄ no les mostrar la mayor verdad. Porq̄ el entender aque-
llo se deue amar la Santa Trinidad, y la encarnacion, y los otros articulos. Las quales maravillas, y verda-
des puede el hombre mas amar, y estimar, si las entiende, q̄ si las ignora. Y tambien entendiendo
las, puede el hombre mejor resistir a falsedad. Quanto al otro q̄ dezis, yo he escrito el passage, y he
mostrado claramēte, como el Santo monumēto se puede cobrar, y como se hallarian hombres, q̄ se-
guran predicar la Santa fe, sin temor de muerte. Raymūdo, si hobre pudiesse demostrar mi fe,
ganaria el merito dela fe. y por esso no conuiene q̄ se pretenda demostrar: pues se perdiesse aquel bien.
Porq̄ en ver el bien, puesta tal demostracion caussa de mal contrario al merito, q̄ se gana: por
ser la verdad concedida, no por fuerça de argumēto, mas solo por se. y aun mas hos digo, q̄ el inte-
ler humano no comprehende todas las verdades de Dios: las quales son infinitas. De manera q̄ to-
da finita noticia tiene todas ellas. Porq̄ vuestra razon es nulla. y no consolados os, hazeysla, q̄ no de-
ueys. O hermitaño, si el hombre fuesse criado para si mesmo, fuera verdad lo, q̄ dezis. Mas pues
Dios crio el hombre por su diuinal honra, el qual es mas noble fin, y mas glorioso, que la gloria del
hombre: sigue se q̄ vra razon no vale cosa alguna. y aunq̄ se pueda provar, no se sigue, q̄ la cosa criada detenga, ni comprehē-
da la cosa increada. Mas entiende tacto, quāto le es concedido; y para q̄ el hombre aya de Dios lluna
gracia en el entender, acordar, poder, y querer. O Raymūdo, como pensays, q̄ por predicar hombre
pudiesse traer los moros a Catolicismo? segun la ordinacion de Mahoma dexo (q̄ no disputen con
razones con los Christianos; y q̄ sea sentenciado quien mas dixere de la ley Mahometica) no me pa-
resce, q̄ fuesse vil cosa ir alla. Porque ni hombre sabe hablar morisco; ni con seruicio de su len-
gua podria hombre hazer algo con ellos. y si hombre quisiesse aprender su lenguaje, tardaria mucho.
Por esto hos consejo q̄ los dos vamos en una alta montaña para contemplar a Dios. O Hermitaño los moros
son en tal estado; q̄ los sabios por razon natural no creen en Mahoma. Antes tienen el Alcoran como
burla. Porq̄ Mahoma vuio deshonestamēte; y por esta caussa aquellos varones a cōuertirse, si el hom-
bre fuesse con ellos mostrandoles la fe mia cō fuerça de argumētos. y de hecho aquellos cōuertidos cō-
uertirian la gente baxa. Y tardaria mucho el hombre en aprender su lengua; ni seria menes-
ter luego en el principio maldezir de Mahoma: y quien hare lo q̄ puede, tambien el Spiritu Sa-
cto hara su officio, q̄ es darle el cumplimiento. O Raymūdo, quādo Dios quiera q̄ el mūdo sea conuertido,
entonces dara por el Santo Spiritu las lenguas; segun fue de Jesu Christo, y de sus Apostoles. El qual conuertimi-
ento sera oydo por todo el mundo. Entanto q̄ todos los hombres seran vnidos en una fe: la qual jamas sera in
este mūdo partida. E jamas el peccado sera cōmetido. y porq̄ agora cada hobre mortal tiene falta, Dios no
les quiere oyr. O hermitaño siempre ama Dios verdad, y quiere ser conocido, y amado por los hobres.
E por esto el hombre siempre tiene libertad de hazer bien, y de no hazer mal. y el hobre fuera forçado,
si en su tiempo no pudiesse amar su prosimo; y Dios entraria su hora. Donde hos digo q̄ dexeys,
no soys sanctos; antes peccays mucho en dexar q̄ todas las cosas son ligadas; y q̄ en este tiempo hombre
no puede conuertir los infieles: y q̄ Dios no quede ayudarles por ser honrado. Por esto veo hablarme
da gran despropiosito. Raymūdo muy mejor consejo es mantenerlo, q̄ es ganado, q̄ andar a con-
uertir los moros malditos, pues no se quieren oyr. Por esto mas queremos estar con los christianos,
diziendoles tanto bien de Dios con predicationes, q̄ les haga ser seruidores de Dios. y aun mas: porq̄ no se sabe, si
sucederia bien andar alos moros. Porq̄ podria ser q̄ ellos hos pusiessen: y lo q̄ es peor, q̄ nuestros son bue-
nos christianos, porq̄ no se pueden dexar de lo acostumbrado. Donde cōsejos dexar esto enojo, y tomar
el desseo en cosa mejor. O Hermitaño, si los Frayles predicadores, menores, clerigos, seculares, monachos
abades, y prelados fuessen pocos, fuera mejor consejo lo que medezis. Mas porque en vra S.ª religion
Christiana son muchos los hombres valientes, desseosos de morir por honra de Dios: los quales bastan pa-
ra hospedar, y para los infieles. por esto tengo dolor, como los principes de la fe no hazen lo, q̄ deuen en
alabar a Dios. Si los moros padres conuertidos no tienen la fe de cora, con verdadero, sus hijos seran bue-
nos Christianos. Por esto dixiste gran error. Pues el q̄ por su creador muere, no pierde nada: an-
tes el la mayor ganācia, q̄ puede alcançar. O Raymūdo, segun q̄ oygo dezir, muchos son ydos a pre-
dicar a los moros, y tartaros, y han approuechado poco. Por donde maravillome debeys, q̄ estays en
vezio en vano proposito. Porq̄ de cosa por otros tentada, de que se sean ellos fatigados, se deue el hombre
dexar. y no haziendo desta manera, se haze tener por loco. Por esto suppllico os hermano, q̄ se vio mi-
mo cuerpo cansado haya piedad. y apartaos en lugar, donde os acosteys. y rogando os remedieys
de vros daños. O Hermitaño el q̄ quiere mucho seruir, y honrar a su buen señor por ninguna cosa de-
ue dexarse, ni cansar se debe dexarlo. Mas porq̄ vos carecey de amor, no sabeys acostar a vos mismo,
ni a otro. Porq̄ lo que en vn tiempo no podemos acabar, si bien se sabe negociar, en otro tiempo se po-
dra hazer.

(c) 2006 Ministerio de Cultura

dra hazer. y quien empieça buena obra, no le queda a hazer cabo. y si los primeros hazen poco, los otros podran mucho. Dedonde no ruego yo mereçer, ni me deseys ganar a nosotros aquello que entonces pudiese yo alguna cosa ganar. antes mayor gloria me causays; quando mas de oyr el hermitaño, que le rogava, a perdonasse al gran llanto, q hazia, y allí empeçó a dezir. O señor mio, el mundo tal manera lleva como este, q yo sufro: quando no os puedo seruir; ni tengo, quien me ayude? como no puede dexar de quedar esta arte, q mostraste, de la qual se puede seguir tanto bien? la qual temo, q despues de mi muerte no se pierda: Porq, segun mi parescer, ningun hombre la sabe bien: ni yo puedo dexarla a nadie? O Raymundo los philosophos antiguos no tuvieron noticia de esta arte. Por donde se muestra, que ella no es de gran provecho. Porq si ella fuesse verdadera, fuera por ellos hallada en el primero. y esto porq el entendimiento fue muy alto, q el dio. Pero sino es como digo, sino q lo hiziste de Dios, no hazes bien de hazerme dexar, q despues de algun dia, ella se pierda. Porq quato Dios da, viene a fin de complimiento. Muy bien digo, q siendo estos los fundamentos, sus artes no fueron fauorescidas; antes despues por los siguientes son enfalçadas. Pudo tomar consuelo Raymundo, pero enojose viendo q el hermitaño opinava, q los antiguos philosophos huviessen sido principio de todo lo q el bueno para conocer la S.ª Trinidad, y la incarnation. Porque ellos no huvieron opinion, q en Dios huviese Trinidad de ysona, ni q se esperasse incarnar. Ni conosieron la reduction, q Dios tiene en si. Luego por q al razon los Philosophos antiguos huvieron mayor aviso en su entendimiento, q los q despues fueron: los quales tuvieron ley, y creencia de reprovacion? O Raymundo, no puedo algo dezir; conque podays recebir consuelo. Attended a esta razon, y no quedays estar en error. Que hazе a Dios, si el mundo no es en buen estado? Cierto es, q ninguna cosa criada alça, ni abaxa a Dios: pues el es en si cumplido sin necessidad de cosa criada. Por esto deuys ser cabtento del complimiento, q Dios ha consigo por su bondad. Como vos solo hauays de entristeceros desto: assi como si Dios recibiesse diminution por el mal estado del mundo? Imprudente soys, como no hos alegrays en la plenitud debiene, q Dios tiene. Quad la tristeza, y no curays de lo criado. Porq Dios complido, y no imperfecto harte el desseo de vro coraçon. O hermitaño, mal me hazeria consolacion. Desdichada fue la hora, en q me vistes con vos. y si no me retuviesse temor de vergueça, de hoy adelante jamas querria hablaros. Como podeys dezir, q veays consuelo, en ver q Dios no es oydo, seruido, acordado, conoscido, ni amado? Ansi q todo Dios por si mismo abaxe hasta mi coraçon por enamorado; pero no me basta esto, pues no le veo honrar. Antes le veo menospreciar por cosas tan viles, donde estoy muy triste sin poderme alegrar. Mas en lo q Dios es bien estoy consolado. O Raymundo todo, quato Dios hase, justamente lo haze. y si pone en infierno los malos y incredulos; no deveys poner en consolaros, y pues q vos hos enoyays de lo, q Dios obra con justitia. Yo enojo es peccado. y con el enojo malamente contra Dios amado aquellos, q falsamente creen contra la verdad de Dios, y son inobedientes. Si error fuesse bueno, y leal amor, vos ficieray contento, q Dios de todos os hos, q cordial le offendan. Porq honrar (q blandina) no tiene culpado, ni pesar de lo, qual amado suyo hase, pues lo haga justamente. O hermitaño, no me duele lo, q mi Señor haze. Antes le adoro, y alabo en quato hase. Mas porq quisiera q el fuesse honrado, y amado sobre todo, ruete me; y no cesso de llorar, y estar con mucha tristeza. y porq vos no sabeys la causa de mi dolor, no me sabeys consolar, ni socorrer. Por esto es bueno q me dexeys estar en mi dolor y llanto. y vos estudiad q sea y mejor consolador. Porq poco sabeys de consolar; ni jamas los peccadores los querreys, porq no teneys calidad a ello, siendo Dios cargado de honrarlos. O Raymundo, porq querria, q fuesseys consolado, y sin pesar, y dolor de nada, quiero dezir? y luego os, q me oyays! que Dios sostiene aquel mundo tan malvado como es, porque el pueda mejor perdonar de una parte, y otra. Porq quato mas el perdona, mayor piedad tiene; y esto me hay aquedado. Donde es cierto que Dios ha tanta caridad a su pueblo, q casi todos los hombres del mundo seran salvos. Porq si no son mas los salvos, q los damnados: sera su piedad sin grade la de charidad. Por esto consolaos en la victoria de Dios. O hermitaño, todo el dia me teneys en palabras; y no me dexays recordar de mi tristeza, y lo haceys porq y quite de mi memoria el desconsuelo, q tanto me congoja. Pero no acabays nada: y haceys muy cuenta de gran piedad, q de gran justitia. Por esto errays mucho, q en Dios no sean yguales y honrar, y culpar, segun el orden de sus dignidades: de las quales ninguna sostiene, q la justitia diuina sea diminuta. De donde el peccado deue espantarse. y lo porque yo lloro, es, porq poco Dios ser poco honrado por ellos. O Raymundo, los predestinados por fuerça tuuiera, q ser salvos. Porq si no lo eran, podria el saber de Dios ser mudado en contrario: la qual mutacion es imposible. Porq si fuera possible, la sabiduria de Dios no fuera cierta. Luego siendo cierta, sea assentado en su complimiento, contra el qual peccays; sino hos assentays en lo, q el ya ha sentenciado: y su voluntad lo ha ordenado de la manera q Dios lo sabe, y su verdad lo pone en verdad. O hermitaño, si fuesseys hombre bien letrado, sabriades mejor hablar de la predestinacion del hombre. y no se hos olvidaria de la libertad, q Dios tiene en si y en las criaturas: por la qual dio libertad al hombre de querer seruirle, sin ser forçado. Porq Dios es tan bueno, q desea ser seruido de buen grado. y assi Dios no sera seruido de grado por el hombre predestinado, q de necessidad le amasse, y seruiesse. y el hombre fuera salvo, sin ser sentenciado. y assi no puede ser fin, q el q es sentenciado no aya libertad. La qual no contraria el precepto, ni el predestinado. O Raymundo, si en vos fuesse gran esperança, aunq todo el mundo este en gran turbacion de suma afrenta, no terniades dello mucho cuydado. Porq Dios todo piadoso reyna el mundo luego en tranquilidad. En tanto q todos los hombres se alegraran. y q esto sea verdad, haced dello firme esperança. Porq el hombre tomo principio de Dios con gratia, piedad, y bondad semejante a el. y si vos por esto q hos

(c) 2006 Ministerio de Cultura

q̄ hoy digo: no despayz la tristeza, no hauez esperança de su bondad, y misericordia: antes cotta Dios, y cō-
sidera su amor. O hermitaño, antes q̄ el mundo venga a buen estado, sera hecha gran deshonra a
Dios verdadero. Mas hoy digo, q̄ no veo hazerse alguna ordinacion cōgrua aquel tiempo, q̄ dezis, se allegue.
Porq̄ cō q̄ yo suppllico, y prepuesto a la Corte de Roma, el Papa, ni Cardenales no lo consentiran; antes todo
dilatan. Por esto tengo tanto dolor, q̄ no puedo alegrarme de cosa q̄ se sienta: porq̄ lo, q̄ les suppllico,
muestra hazer la ordinacion del mundo con poco tiempo possible. y esto, q̄ no me tiene en nada; antes
se burlando de mi, como de vn loco, q̄ hablasse neciamente. De manera q̄ de tales hombres tengo gdi-
da la esperança. Considero el hermitaño, si por alguna manera podria dar consuelo a Raymundo, q̄
se plañia, y lloraua tan reziamēte: porque dixo Raymundo, no dubdays, q̄ vna señora gloriosa, y
todas las Hierarchias delos angeles, y delos santos, y a ruegan de dia, y de noche a Jesu Christo su hijo,
q̄ por su misericordia de muy presto ordin en el mundo, y camino, como sea seruido, y honrado. y esto
Raymundo hoy deue consolar, q̄ Jesu Christo por su gran piedad haze siempre lo q̄ les ruegan y rogado por los an-
geles, y santos, y por su bendita madre. De donde hoy ruego, q̄ esto sea dello consuelo; y del alegre de hoy
delante. O hermitaño, quando pienso q̄ la señora llena de amor, y seruor, delecta de justo, de pe-
cadores, y pecadoras: y que todos los santos ruegan a mio señor Dios, q̄ todo el mundo honre a Je-
su Christo. y veo, q̄ el mundo le hace tanta deshonra: entonces vengo para morir con extremo enojo, y tris-
teza. Mayor triste de mi, q̄ por ser los malos hombres tan indignos, Dios no quiere casi q̄ nadie ruegue
por ellos. y desta manera resta el mundo en su mal, y error. y no se halla casi hombre ninguno en todo el
mundo, que quiera alabar a Dios. Antes cada vno alaba assi mesmo, su hijo, su caballo, su falcon,
y sus cosas. Que quien se deue alegrar de cosa alguna, sino de estar muy atribulado? O Raymundo
no me parece, q̄ sea hombre paciente. Porq̄ veo, q̄ por ninguna cosa hoy querays reposar. Co-
mo no se hoy recuerda de Job, q̄ perdio tantas cosas: q̄ perdio su persona contra sus amigos: y vino a ser
pobre, q̄ no tuuo cosa alguna. Mas aquel rescibio consuelo: y vos por ninguna cosa rescibido no hoy que-
reys consolar: mayormente q̄ estays sano: teneys heredades, dineros, vestidos, hijos, y otras cosas, de q̄ los
hombres reciben contentamiēto. y porq̄ a Dios no plaze hombre impaciente, no quiere, q̄ por medio vuestro
venga a effecto el negocio, q̄ tratays por su honra. O hermitaño no el mucho sufrir con paciencia
perdida de hijos, de riquezas, y de amigos, que Dios lo quiere. Pero quien podra jamas consolarse mirando
que Dios sea olvidado, menospreciado, blasphemado, y tan ignorado, siendo Dios de todo esto tan digno? y
vos sabeys vos muy bien como por amor de Dios fuystes buelto, herido, maldicho, echado por las ca-
lles, y puesto en peligro de la muerte, y por la virtud de Dios no fuystes muerto, y no le dio paciente. Pero q̄ Dios entre
do el mundo sea tan poco conocido, y honrado, no hombre mortal, q̄ Dios sea honrado en todo lugar? lo q̄ Dios quiere
O Raymundo segun veo vos hazeys quanto podeys, q̄ Dios sea honrado, y por esta causa dezeys consolar, y recreimiento llanto.
por lo agradesca tanto, quanto si la cosa se hiziesse. y por esto no sabeys como os negio, q̄ desolar-
Porq̄ en ello meritays mucho, y podeys esperar premio, y dexados desto no sabeys como os negio, q̄ lo otro no
ron a Dios. Alegrad os en vro Espiritu, no seays perdido: en lo q̄ quereys acabar, q̄ es lo principal:
hazen a su plazer. Contentad de amar, y seruir a Dios. O hermitaño, no somos criados por su pueblo.
mente para alcancar grades meritos, y gloria, sino porq̄ Dios en el mundo sea honrado por su pueblo.
E por esta razon yo no me alegro absolutamente de mi retribution, ni me duele si ella fuere pequeña: por-
que no soy criado para esse fin. Cresce mi duelo, y pesar, y porq̄ no sea hasse tal ordination, q̄ Dios sea
mas amado, y honrado por todo el mundo de lo q̄ es, y que todas las nationes vengan en la fe de salud. y
quando vos me quereys consolar cō lo q̄ no me puede consolar, hablays de balde. O Raymundo, q̄ es lo q̄
la que tanto desseays, por la qual Dios en el mundo fuesse tan honrado? Que podria ser porque no fuesse lo q̄
vos pensays, para q̄ sea el mundo ordenado ab eterno fin. Que siendo otro el orden, de lo q̄ pensays, en
vano trabajays. Que si mil años biuiesse, no alcanzariedes ab, q̄ quereys. Porq̄ ninguno puede acabar
cosa dañosa. Por esto hoy ruego, q̄ claramēte mostrays el negocio, y q̄ amos dos veamos si lo en
q̄ vos tanto desseays, es tal cosa, q̄ to alla pueda Dios ser mas amado, y seruido. O hermitaño, y ahora
dixe, si no os acuerda, la manera, cōq̄ Dios fuera mas amado, y seruido. Q̄ a saber, q̄ el sumo Pon-
tifice buscasse muchos valientes hombres letrados, q̄ quisiessen tomar martyrio por su señor trabaja-
do, q̄ por todo el mundo el fuesse entendido, y amado. y q̄ cada qual de aquellos fuesse enseñada la
lengua de los infieles, segun q̄ en el monasterio de Miramar de Mallorca esta ordenado, y passado ya qui-
en lo proximo. y que el Papa hiziesse la exposition: dando para la conquista general la decima de quato
posseen los clerigos, y perlados. O hermitaño, y aun mas: que yo otra orden q̄ fuera muy buena para de-
un libro llamado de Fine. O hermitaño, y aun mas: que yo otra orden q̄ hiziesse, q̄ todos los schismaticos
struyr el error, en q̄ tanta gente: cō mine a saber, q̄ el santo Padre hiziesse, q̄ todos los schismaticos
diessen por disputa a la mesa de los fieles, de la qual disputacion hize yo vn tratado. y q̄ los perlados
schismaticos, los quales son muchos, no q̄ alguno, que ni con arena, ni con argumētos pudiessen cō tractar a
la santa Iglesia. Assi mesmo del cerrojo, y del hospital se hiziesse vna cosa junta, y a su mayor
fuesse hecho vso del monumēto. No see mejor orden yo para honrar a Dios. El hermitaño cō-
dero q̄ Raymundo dezia bien, y pensso mucho cō sigo, y no pudo hallar mas prouechoso negocio de a-
quel, q̄ Raymundo dezia. De donde huuo pidad, y arrepentiose mucho de hauer le tanto enojado. Qui-
so dezir, y dessolarse con Raymundo: y rompio mucho, q̄ le perdonasse. y cō sospiros, y lagrimas dixo.
Ah verdad, y deuotion, y charidad, adonde el el agradecimiento, q̄ los hombres deurian tener a Dios?
Quando Raymundo vio el hermitaño cō sigo reconciliado, le bino, y cō el mucho lloro. O Raymundo dixo el
hermitaño, como podriamos incitar al Papa, y a los Cardenales a hazer lo, q̄ dezeamos? Que yo en

tan

(c) 2006 Ministerio de Cultura

tan noble negocio quiero yo mucho entéder. y quiero en ello esforçarme, por ser cosa de mucho valor. Desplazeme como
rantes, nole conosci, ⁊ ninguna cosa me detuuiera en aprender la lengua morisca, y la sciencia dla para y ralo
morar en mantenimiento de la fe, sin temor de morir; y holgar mucho de morir por honrar, y amar a Jesu Chris-
to; ⁊ muy vale morir por el, ⁊ para si mismo biuir. O hermitaño, yo soy cargado de tratar en la corte Roma-
na, ninguna cosa yo deseando en ella acabar. y si vos queredes procurar esta tan sancta causa de nro redentor y
señor Jesu Christo en la corte. y en ella hazer buen ganancia, yo diligencia lo ⁊ podredes; que esta cosa llegara a
fe fin; si vos quieren escuchar el padre Santo, y los Cardenales: sino ⁊ vos no lo creeredes como a Turhan en la co-
te, y cantardes los cien nombres de Dios, ⁊ hide en corsia, por alla escanten, y se digan sin duda. Pero no voy este
consejo, porq no hagades menospreciar los libros, ⁊ Dios me hizo penar. O Raymudo, si yo estoy en la corte, voy a-
do y reyes? Porq vos comigo no procurades la causa de Jesu Christo, pues la mouste? y si me burlan, y to-
man escarnio de mi, vos sodes seruey? Vos me dezis q̄ yo haga lo ⁊ vos no queredes hazer? Pareceme, si bien
esto, ni en otro soy bueno. Pero vamos a Roma, y no sabedes en nada, y no sabes de aquellos ⁊ dizen, sanos
hazed; los q̄ ellos no hacian. Porq devedes hauer verguença, y no tenedes escusa. Ante pecades por hypocre-
sia. y los hasta aqui hezistes, y devedes por verguença. O hermitaño, yo prolongo boluer alos moros, porq les
pueda reduzir a la fe. y voy sin miedo de muerte, la qual es mas graue de sufrir, ⁊ qualquiera, estremo
por honrar a Jesu Christo; la qual muerte no temo, antes la deseamo dessar. Pero porq no haga yo menospreciar
mi arte entener la manera de turhan, y porq en otra parte veyo hazer mas bien; por esto yo no deliberé
de tornar a la corte, y porq vos en otra manera me querades echar la culpa, es possible q̄ lo hagades, por esca-
par de yr a la corte; por esto dexemos lo estar. El hermitaño se repentio de hauer reprehendido a Ray-
mudo; y dixo le ⁊ le hauia dicho aquello, porq el estuuiesse en la corte. O Raymudo, dixo el hermitaño
dos, o tres años quiero morar en la corte a ver si no haga nada. y despues quiero entender en el negocio. em-
pero guerria, y despues otro en mi lugar fuesse alla; y desto se hizieron vn orden, hasta q̄ este tanto beneficio
fuesse predicado en la corte de Roma. O hermitaño, bien pensastes. Porq en esse orden de clerigos muy tar
pueda acabarse la cosa tan grande, y tan buena a la Christiandad. Dexdala, y aculla a Rey, y a plazo,
que esto no se hase luego que los moros ya han puesto los tarcharos: los quales diziendo a la secta Mahoh-
metica robaran destruyr toda la Christiandad. En tanto ⁊ no se hallara Christiano ⁊ sea señor de Reyno, mi
hauia prelado, ⁊ tenga caualllo grueso. Mirad pues, o hermitaño, a que es venido el mudo. O Raymudo,
mucho desseo saber, por q̄ causa Dios quiere assi destruyr se del mudo, ⁊ q̄ muyo, y le deya: que no tiene
semejança de su bondad; y como puede sufrir, ⁊ tales peleadores vayan al infierno? Por donde hoyendo
go Raymudo, ⁊ dixo, la verdad, y causa de todo esto. Porq quato mas me dixeys, dema cosas me recorda-
ra, y mejor defenderé el negocio, ⁊ me encomendays. Porq segun me parece del principio del mudo, hasta
aqui tiempo, si vn hombre se salua, y los demas se daman en infierno. Ay como puede estar esto assi, a mi la Iglesia, mi
los otros se esforçan en dar remedio? O hermitaño, si se hoy recuerda, ya hoy dixe, ⁊ Dios crio el hombre para
ser del mas seruido, y honrado, ⁊ para hauer el hombre de alcançar gloria. y porq los hombres no estan en el fin de
la creacion, en quato mas deseen procurar su saluation, y honrar a Dios, tanto menos pueden estos hombres estar en
gratia de Dios, antes bien en pecado, este y el abismo, por el qual se pierde el mudo, y no quiere despartirse.
y no me marauillo, si Dios no ama el mundo, y deya hazer al diablo tanto mal; porque pueda despartirse de
la offension, ⁊ se hase todo mudo. El hermitaño, y Raymudo tomaron licencia el vno del otro, y dado se
abraçaron, y besaron; y el vno al otro dixo, ⁊ a Dios le encomendaua, y ⁊ por el en sus oraciones rogaria. Partieron
se co mucho sospiros, porq jamas se esperauan ver en este mudo, sino en el otro si Dios quisiere. En el partir
se minaron con mucho amor, piedad, y dolor, y puestos de rodillas el vno al otro santiguaua, y bendezia. y en
verse lexos, luego se desecaron. El hermitaño se acordaua del trabajo, y fatiga, q̄ Raymudo hauia andado,
y ahun via a ponerse en gran peligro. Alço los ojos al cielo, y de rodillas co las manos juntas, ardiente zelo, y la
grymas dixo: Ah Dios piadoso, por merced hoy pido, ⁊ hagays co Raymudo, y ⁊ le guardeys de daño. y vos Dios pa-
dre amor, y ⁊ vayan mostrando la verdad de la sancta fe predicado por el mudo, segun ⁊ Raymudo tiene muy
bien entendido. Quando Raymudo perdio la gran tempestad, en que milagrosamente hauia estado, y se recogio al
se dexa el hermitaño, llorò mucho, y hizo oracion, y dixo a Jesu Christo con las manos juntas, y los ojos
fitos por el suelo: O verdadero Dios, y hombre, por quien yo he trabajado, ⁊ sea, por todo el mudo conosci-
do, y amado; si alta justitia plaze, ⁊ esto me agradezcays, plegaho, ⁊ por ello sea remunerado el hermitaño
pues lealmente en mi compañia se puso. Hasta q̄ por el se acabe, lo q̄ yo poco he encaminado, y adelantado, y
ayudadme ami para sentencia Christiandad acrescentes. Amen.

Acabado es el deseo suelo, q̄ Raymudo hizo, en el qual dixo la orden del mudo, compuesto en coplas lemosinas,
porq dello nos olvide; y porq a ser ⁊ algun valiente hombre en este negocio se ponga hasta q̄ sea complido lo q̄
Raymudo ha tanto suplicado al sancto pastor de la Iglesia. porq si su sanctidad lo confirmara lo los prin-
cipes Christianos, podria ser cobrando los infieles ⁊ sea el vniuerso tan innoblecido delante de los ojos de
Dios, ⁊ la fe Christiana no haura contrario alguno. y encomiendo este triste llanto, y desconsuelo al Espi-
ritu sancto. Amen. Compuesto en el año 12.[illegible] por el doctor Illuminado. en Roma del 13[illegible].

Alos, y gloria de Dios omnipotente, y de la virgen, y madre gloriosa sancta Ma. señora nra, aqui fenece este
piadoso, y triste desconsuelo, traduzido en lengua castellana por el Mag.co y virtuos Nicholas de Pax,
Patricio Mallorquin.

(c) 2006 Ministerio de Cultura

(c) 2006 Ministerio de Cultura

(c) 2006 Ministerio de Cultura

Proces Original Dels Hobres fets per diuersos
Trobadors en lehor. dela Vida Doctrina e mort del
Egregi egran monarcha Alesho Ramon Lulli Doctor
Illuminat Nat Cnta Inrigora Ciutat de Mallca.

Diuimenge a xb de Maig any del
nostre S.or Deu Jesuchrist festa glorioza
de Sincogesma Mill Sinticuer e dos.
Dita Al.D.y.

Ditor ala honra primer Cr orde Anthoni Macoe

Ditors alspremi — Joanot Manorcha
Jordi albercnotx
Gaspar Vari

Ci bell posat per Antt.o Macoe Scriuent dresat als to
cadors dela pnt Ciutat de Mallorques Edegual saucl clos
part Soit Ay. delmes. de Abrill any 1502. —

(c) 2006 Ministerio de Cultura

Anthoni Macot servient de Vot de aquell tant famosisim
Compatriota e Illuminat Doctor Mestre Ramon Lull
per dedruyr a memoria sa Vida Doctrina e mort pels
actes Solemnes. a xar seida posa lo gnt Cartell.

Cara sonant fame del compatriota
Ramon lull Egregi, Veig que es passe mudes
Assi hon arbitren, esser conagudes
Assi pratterida e quasi Ignota
Perso Jo suplique, los Trobadors dignes
Nostols Balearichs, mas de honsebulle
Al mallorqui nostre, casu pers i culle
La ors a degudes, als actes Insignes.

Perque mes puguem, Donar a ell Gloria
Abtal compas donques, tuit obres compongan
E feran nos cobles, per so. que es pongan
Tot temps ab Sentencia Laudificatoria
Aqui Millorra, aura obtinguda
Respecte dels altres, en lo mes alt gremi
Hun Jaltri finissim, obtindra en premi
Gran merit e honra, per ell mares cuda

Apres

(c) 2006 Ministerio de Cultura

Apres dites Vespres, Sera laudi tori
jorn de sinegerma, al Solemne temple
Del francesch Seraffich, prius cant forth exemple
Dexant ell riqueses & mon trensitori
Doctor famos sitrin, En theologia
Lomesthe Paraes, per Jutgeus assignes
Jaquell patrici persona cant digne
Nosser Gaspar altre Calaff qui tots guia

A Supliquetis de alguns Probadors Lodit
Anthoni Maist del Seu Cartell
fala declaratis
Seguent -

Per leuar Vn dupte Lo qual vuy atura
Alguns de Vos altres Volere queu expressa
Dith Vos quela Joya, permi es promessa
En or engastada, Sera d'mote pura
Ni vullau entendre Cinque fenteriat
Tirar ala mostre, lo Jorn dela festa
Ans en la demande, laqual es prou testa
Seueu nos á queexa, Sintentio mia

Apres.

(c) 2006 Ministerio de Cultura

Apres Diumenge a xb del mes de Maig del any dela
Natiuitat de nostre S. Deu Jesuchrist Mill e sinchcents
e dos yorn dela Sentissima festa de Sircogesme congregats
Estr los de ydos en Semps a b molta gent de honor dins la
Esglesia del glorios S. Francesch per salabrar Laditta
festa a hon apres de esser estats donats alsguns clerells
per Entre dictis delles obres Lodit Anthoni Maset comé
sa afer les gratries e publicar lesita obre axi com se segues

Exortatio ala Jn maculada Verge
Maria fete per lo dit Anthoni Maset
Prothats los Jonolls en terra nesats
Los hulls al cel. —

Ave Sanctissima Maria mater Dei Regina celi porta
paradisi domina mundi pura singularis, tues Virgo.
Tu concepisti Jesum sine peccato tu peperisti creatorem
et Saluatorem Mundi. Jn quo non dubito liberà me
Dei genitrix Virgo ab omni malo et ora pro peccato
Mes à Alen.

(c) 2006 Ministerio de Cultura

Otu.

O tu Verge Santa, Sies favorable
Ama de bill lengua, perque plasent sia
Lo meu dir en rime, en aquest S.t die
E gran consistori ab veu molt affable
Car Sens lo auxili de tu vere mina
Defall me lentendre, e caume laforsa
Sies me reguarde, no vaya a lorse
Alluny de me la via, que no descamine

Augmentem la forse, que facilment puga
Dir lors dels actes, Fel nostre beato
Car Sens assutori, del tel drel gayato
Fer Jo tal empresa, me semble no puga
Y per Sot reclame; Verge intemerada
Resplendent estello de Deu genitora
Quem sies adarga, acudent Senora
Cobrint ab le mante, qual saol errada

Ordena tu Verge, Jo sols escriga
Compon tu la obra Jo sol ministre,
Per narrar tals actes, sies me regisire
Socorre excelsa prompte ment Sensbriga
Sies me tugui e mos llant me laporta
De la gran doctrina, sies me lenterna
Entant que dir pugue, de quellas cauerna
Don tant be emana, perque no est morta

Laors

La ors adresades als Mrs Virey.

Almolt spectable qui atots nos gua
Virey de Mallorques perda y demana
Si ana questora de tanta humana
La ors grans noconte, dese Senyoria
Visque per molts dies, ab sapretidentia
En lo pnt Regne, puis tant bens procura
Prest li Deu la filla, dneta abcura
Que molt nos decora, la sua presentia

La ors alls Mags Jurats.

Protectors del Regne digna ment admesos
Ha tengnan offici, Jesus Vos hemeta
Aquella coloma Jus do Sumperfeta
Que ajos dexcebles demes Sndefessos
Gran merce manfeta Ses Magnificentes
Venir ala festa, per mes ferbonrades
Husant de aquella, Virtut Vsitades
Pels fills dela patria, fer moltes presentias

Al Magnifich Regent

Doctor molt Egregi, ple de alogquentia
Regent famossissim, la cancellaria
Arxiu dregistre, honsatisbaria
Si per deuda era, qual Sauet Sciencia
Infinides gracies, De Vostre Vingudas
Puis tant magnifique, aquest consistori
Sieus favorable, Sgran assutori
De nostre Senyoria qui per res nos muda

(c) 2006 Ministerio de Cultura

Als Mags Balle Vaguer mostesaf procurador
Real consols altres officials Reals.

Enlo matex modo Venia suplique
Al Mag. Balle y Vaguer Insigne
ya Don Burgues noble, & mostesaf digne
Siastes notables de ells no explique
Als Mags consols, no res menys proclama
Hs compatrictas exercint offrits
Yatots los altres, qui fan beneficis
Als balears Regnes, merçe y hs reclame

Als Rmo Pare Inquisidor & Bibe delpratia

Pere do Jo demane ala gran prestantia
Del Reuerent pare, Inquisidor nostre
Yal Saere Bibe, Spill Hum semostre
La contemplatiua obtanta constantia
Per semblant alls mestres, entre les gria
Degual seuol orde, y dotors legistes
E als homens donra & deuots Cultistes
Si de ells- rebeçite, Lapreuia poria

Als Notaris vestans del auditori

Als vestans per horde Segons que merite
Cascu y demane, lo Valor y vida
Abaquella forme, quedeu me conuide
Exposar. mes forçes Sabem me sertes
Les quals Si deffallen, per esser disformes
Acusar aquis deuen, y qui fa lo fertes
Refusar nos deue, pus es cosa sertes
Que Voluntat Causa, los Imparts conformes

Hs.

(c) 2006 Ministerio de Cultura

Als Venerables Jutges

Venerables Jutges, experts y prouetes
De gran honor dignes hy mes de aquesta
Per venir al meta sol pregar vosreta
Ab amor Sencera, Cubrint los defectes
Tota mal Volensa del tot apartada
Fauor o ques Valla que nouneu porra
Donereu la Joya & la millorra
Aqui millor, obre aura compillada

Als Lors Jutges

Venint alassetta del congregat noshe
Trobadors dotsiams, Vmill vos exorte
Aplasse tenalte, fer que no resti morta
La obre quefete, lengeny Subtilt Voshe
Sia publicades, dlicant tant compostes
Segons la offerta de bon grat promesa
Dire Jo lamia, Seguint Sens feresa
Car fent bones. obres, ningu nos dessesta

Comensa le obra feta per lodit
Anthoni Maiot escriuent en
La ors Del Reuerent Nashe
Ramon Vell
Per laqual no entenen esser
Guanyador

Los altes famosos, quidir Corporia
Deuos tant Egregi, E mallorqui nostre
Los quals vos obraueu, en Jouentut vostre
Exercint öffici de Caualleria
Pero nom cur ava de coses mundanes.
Alas del gran misteri de Jesus benigne
Clauat en lo Sedras, de Veurel fos digne
Perlo qual dexaseu, les obres profanes.

Procegint bons altes dins Vos con clogueseu
Tres obres. molt Santes. mete en effecte
Posar. Vra Vida, perlo gran conspecte
Edefer. molts libres, Corquals es sere feseu
Jes la tercera Monestirs Insignes
Ha on totas Lengues, se estudiassen
Perso que fens forca dignament Sobrassen
Als Increhents. falsos dela fe indignes

Ab deuota pensa, do Jnmens pregareu
Al vostre preposit, humill reduiseu
Pertal quen effecte, a quell dirigiseu
Muller y riquesses. a part. os dexaseu
Del francesch Jnsigne, quant Venit vn sant dia
La forma E mods dela Vida Sua
Vita per vn Bisbe ab penia molt nua
Volgues en aquella, posar Vostre Vida

(c) 2006 Ministerio de Cultura

La pobre Selleta del gran puig de Rando
Fonch a hon Seruiren, Deu ab reuerencia
Ahius fonch temesa, Infusa Sciencia
Per ount instentauen o/ corad mirandas
Alli ordenauen, ab gran Sauiesa
Part de Vostros Libres passant Vida pobra
Segons Vostre Viure nos diu e des obra
Anant per. montanyes, Sens hauer feresa

Anel Sant Sepulcre fereu romiatje
Tambe arribareu, alagran galicia
Obrant bones obres, dexade negunitra
Vestit donest habit, fent Vida Selicatje.
La vabique lengua, Volgueren a pendras
Quels Infaels pricaueu, la nostre fe santa,
Tambe la perlaueu, quel mors lespanta
Quant per ningun modo, nous pogue rependre

Tot lomon Serquarea dant bona doctrina
Y menys preat foreu, a6 falsos Judicis
Lasi traballosa de Vostres Seruicis
Era conaguessen, La bondat diuina
La Vostra ara Sanita, fonch bena prouada
En los grans estudis diuerses vegades
Y per no hobarri algunes errades
Perso es stada, tant Magnificada

foreu

(c) 2006 Ministerio de Cultura

Foreu moltes Voltes, en la cort Romana
Perso quin petraseu, a Sgoc de Sit gaueu
Res no obtingueren, pero no cessaueu
Donar a Deu gracies, don tot be emana
Aueu fets molts Libres, detotes scientias
Tractant grans materias, de Subtill anteñoc
Perso molts fragills, nopodent compendre
Los obscurs dirs Vostres, nosfan reuerentias

Enlsgrans Capitols, de quells menors frares
foreu tres Vegades a despeses Vostres.
Etots Vos digueren, als guns Germans nostres
Son ya ental via, per Sen Glauts repares
Evos no curaueu, auer companya
Enla Barbaria, tot Sol anri baueu
Alla Sauangeli, ab esforc predicaueu
Dient que Mahoma, de ya gran falcia

Mirant queu mentaueu, les rahons tant bones
Que Vos prepofaueu, quanite Limoris ma
Molts dells Segiraueu, demanant Babtisme
Seguint Vostres Vias, dexant les erroneas
Los altres qui Veien, quant erat Sellida
Per Vos La fe Santa, tant prest Vos Sigueren
Bufets Epuntades, pedres Vosthiraren
Ab cruel Martyri finis Vostre Vida

(c) 2006 Ministerio de Cultura

Joanot de Manorbra dictor dels Joyds

Segon En Jordi

Cobles Sparces.

Obtesa Licentia, del Reuerent pare
Jnquisidor nostre, tant Virtuosissim
Pares del collegi desti ornatissim
Hon Virtut habita, e fama tant clara
Abe sia ruda, e deltot ynabill
En dir Jom sforsa, a cosa tan alta
E sin lamia obre, ahoberan falta
Lo es maraella puis so home fragill

Per veure los Jutges, de equitat vera
Abtanta Justitia, lanimos conforts
Puis ablo Theslech, len giny Sedeporte
Y del gran patrici vaho no despera
Entrem en La Lissa, sens hauer temensa
Puys ab egruals armes ferem labatalle
La segrade Verge, don tot be decalle
Per so Jo Jn voca, mesia desfensa

oratis.

(c) 2006 Ministerio de Cultura

Oracio ala Sagrada Mare de Deu 6.

Mare de Deu, Seraphical Reyna
Mare de Deu, Cristi mon entendre
Mare de Deu, del Verb Segrada Claustre
Mare de Deu, feu que nofassa erro
Mare de Deu, a Clos Sibcillants radis
Mare de Deu, clarificau mepensa
Mare de Deu, Sobre los homs alçada
Mare de Deu, dresau lo devot vostre

Cobles en la or del Illuminat ypatriota
Mestre Ramon Lull feles per Joanot
manorchas minim delsqui de Sigé
Seguir lapro ffecio y:
Doctrina de aquell
trivant ala
Joya

Jesus Deu e home & Ramon Lull nostre
Vahent devinaneu, dels Seus perfets passos
Per recuperarnos, a6 Stos bracos
Clauat en lo cedre, a Vos Sdemostre
E per Sinth Vegades, fonth rezbetrade
Lauisio tanta, ens rennida
Per ço com Votaren, exposar la Vida
Entot Sacrifici, per la fe Sagrada

La

(c) 2006 Ministerio de Cultura

La vutilant Verge de Deu Mara Santa
Posat en la falda, son fill Vos aporta
Y ls Seus pens besaren, Esposat en Lorta
Dels dotze Egregis, per singular planta
E fonch trans formada estant conuertida
La Voluntat Vostra, ab la quis Immensa
Que fames pecarem demortal offensa
Puis de Christ la forma; hagues Intruyda

Dexas Vistaris Muller y riqueses
Peculis y rendes, per lo amat Vostre
Per lo diable tingues, del tot postre
Puis Deu elegie, a Vos Sesboneses
Lo gran Puig de Randa, fon lo academi
Hon obtingueren Infusa doctrina
Lo preceptor Vostre Natura diuina
Quis fa ser hun fenix posat en alt gremi

No diuuyt principis, feu es contenguda
Sdtutio Vera, per tota demanda
Provau la fe nostra a cosa dmiranda
Puis per lo entendre, tal fe nosperduda
Al Spheric per cercle donau rica dotrina
La qual Aristotil, tinguè per Innota.
Anel Jacobita, mostrau com remota
Es la mara Verge, de tota fustura.

Tin

(c) 2006 Ministerio de Cultura

Tinques per dexeble, lo princep Teofrath
Portau ales fimbries, lo natural phisith
Calle a Vicenna, Vos Ver meta-phisith
I ferm arith metith, e Segur Strotath.
Langelith Subreite, qual Sols pot aprendre
De nostres potencies la Intellectiua
Dix Vostre art Santta, esser ostensiua
I medi Viuissim; atot Ver entendre

Perso com Instauen, cobrassem la terra
Hierusalem Santta, que tinfel domina
Decreta lo Papa, la gran clementina
De Magistris prima, medi ental guerra
Vist no perficiau, en la cort Romana
Los Santts designs Vostres, e deuot proposet,
Trans fretar Voltgueren, notement opposat
En les cruels plaçes de gent Mauritana

Fent ái Tunis Junta prengues amicicia
Ablos mahometichs, dingeni mes agils
Delur praua Secta, los manaments fragils
Mostrant esser falsos, e plens desporcitia
Los quals conexien, estar en gran erra
E Sinoth dells Vinguesen, al Sacra Cabtisma
Mirada la causa, lo tumult morisma
Alena queus Lençassen Camit delur terra

(c) 2006 Ministerio de Cultura

Apres.

Apres de tantr altes, Venint a Bugia
Junt alaplasa, hon era lopoble
Digues ab Veu alta & ab cor Jn mobles
La Ley de Alahoma esser tot falcia.
Apres ab empentes colps & bufetades
Posat en lo casser per Vos dolsa tenda
Alana lo consili Jens hauer emenda
Prenguesseu Suplici ferit abpedrades.

Solut detals Vincles, tot temps Cudieu
Aquells qui us portauen, ab presa Cuyta
Stauen alegra pris Veheu lafruyta
Del ort; Vosthe Vide, a Deu offeriau
Portat ala Sepa, com Vna ouella
Pero queus Jenyassen denoua tintura
Cfonch Vosthe mancha, del cap lapertura
Quius fa morir Martyr per gran Marauella

fff

Jordi Alber tercer en orde. Ihs. Xpi. Marię filius.

Obre en lahor del Doctor Illuminat mestre Ramon Lull
Alalloqui corresponent al cartell den Anthoni
Macot Scriuent Seguint Lomodo del
Still compas y terma per
El postat per Introduhir
Dela obra comensá dos
Cobles. Sparses.

(c) 2006 Ministerio de Cultura

Abmetres condignes, per fama Vulgada
Labors grans per correr, del compatrida
Ala llengua Fituba, y lapensa Esta
Debe dir lomodo Ignora torbada
Es donchs necesari, Jn Vocar lamusa
De Apollo mare y Verge donzella
Que done mos labris donant me dequella
Del Mallorqui nostre, Gracia Jnfusa

Jn Vocatio.

Trasparent Aurora, luna Verdadera
Tramuntana ferma, dels naufegants guia
Puiaume la ploma, mostraume lacia
Sobre Vostres coffres, major thesorera
Denoca materia, donaume larenda
Perque manifeste, los altes Jnsignes.
Dequest novell Martyr, de memorar dignes.
Jals deuots sia, Deuota Legenda

Comensa la obra feta per Jordi
Alrihel alber nostre dient
al Premi.

(c) 2006 Ministerio de Cultura

Dels passats proauis, dela casantigua
Dels artes y armes, la fama florida
Deuos cantar ymnes, cadehu conuida
Puis que per los Vostres tenen major ligua
Raig de Deum preclara, al mon lumenosa
Aquest nom clarissim, Ramon de Senyalas
Lo cognom quenesta, es Lull qui cguala
Abla mort lucida, Venint gloriosa

Del fill dela Venus, la fletxa rompuda
Del tot apagada, la sua gran falla
La creu la ballesta, Jesus fonch lestrella
Queus nafra lapensa, torbada y muda.
De hon Jo noueau, en Vosfonçes tantes
Quelomon Vençeren, la carn y diable
Donyant dia demo, de goig per durable
Obrant noua regla, de obres molt Santas

Menyspreant los haios, y vestirs enormes
Buscll elegireu, per vitha deuisa
Ver melt en lo dintre, fins en la camisa
Per tenir los abits al Viure conformes
Del Seraphich pare, la senda stretas
Imitar alegra, abla hu mostrauen
Inflemat ab Laltre, Caritat obrauen
Deuera Substantia, al moyna secreta

La.

(c) 2006 Ministerio de Cultura

La Ciutat fugiseu, dels mundenals Lassos.
Cnbopuig de Randa feseu ediffici
Ahon meritaseu, Cubert de celisci
Veseu lo messias, ab Stesos brassos
La sua Vinguda, en Vosseu tal obra
Que nou Scientia, de aquell par sabeseu
Dela qual doctissims, Volums componguseu
Vsant ell demesche, y Vos demanobre

Aquesta Doctrina, o quant nos Sobtima
Puis totes les altres abella Sentenen
Aquesta doctrina, aquells qui comprenen
Del general orbe, attenyen la Sima
Aquesta Doctrina, fonch be apprenada
Deparis la noble, en lo auditori
Aquesta Doctrina, dins lo consistori
Dela cort Romana, per Vos disputada

Dearts y Sientias, bestats copiosos
Scrigues diuersos, en prosa latina
Altres en coples alt limosina
Alivant que serien amobs profitosos
Y tant de sitjaseu, la fe christiana
Zelos de aquella, augmentar tot dia
Del Sanct Romiatge, complida lauia
Que passar Volgueseu en terra pegana

Dels

(c) 2006 Ministerio de Cultura

Dels Infaels barbaros, La Lengua entesa
En la Barberia, Saleo arribaren
Alsquals la Sey Santa, de christ predicaren
Y molts conuertiren Seguint vostra presa:
Also forth le causa, que patis presumes
Y obtingues en premi, doblada vesta
De confasor Martyr, en Sengs ab lestola
Rebut lo martyri depedres tant Lures.

Ciutha de Mallorque per gran excellentia
Satisfent lo deuta, del mortal Luisma
Lasperit retorem, en mans del altisma
Regnant enbopolo, fruint la essencia
La nau que portaua, lo cos Jncensible
Per molta tempesta, degran Vent contrari
Dasto alapatria forth be necessari
Perque tal miracla restas Jndelible

Molts altres Seligen, en la Sua historia
En aquest temps nostre, alguns ne Seguexen
Y tots vacitarlos, Contraris nom dexen
Alajorment Ja Sien, detots en memoria
Donchs Compatriotas; fessam Vny gran festa
Puis dequest Lafama, pertot lomon Sona
Ten gran y ten alta, atots Sa antona
Sols canonitzarlo, altre Ja nonesta.

ff.

Gaspar.

(c) 2006 Ministerio de Cultura

Caspar. Veri ala Joya en orde quart 20
Per Introductio dela obra a honor del Irrefragable
Doctor Mestre Ramon. ab Set
Cobles Sparses refita la
Vitis Seguent

Meditant yo. del gran Ramon scriure
Quant Dignes vny desser Laudificat
Cent parts de Mill notrobi Lamitat
En dir Castants de quell Lexcellent Viure
Don Se causa en mi hun flath concepte
Que de fisti, demes Speculat
Vist quem Senti, Lletot a fetura
Dels documents, quil han fet ten acepte

Mes contemplant, anit Lumil figura
Del qui per nos pres mort y passio
Stant retret Viu vna Vitis
Quim feu Senyal Dumenal Stetura
Joseu Vestit, ere de porpre blanitha
Y devant mi feu Laposentament
Vociferant, quim dixe molt Sicalment
Fill not espantes mirem ab caraffranca

Jo

(c) 2006 Ministerio de Cultura

Jo som Lobet, nodrit dela doctrina
Del Mallorqui, ten prohque Venerau
Vingut aixi a hon vos oblidau
Abmetres dit, Lasta disciplina
& dels prudents aquest lagran lacuna
Y de Virtuts, hun pou molt abundos
& dels Jnfels, stat pernicios
¿Y defensor, de nostre ley comuna

Ram on Secull, de flos molta natura
Lull qui preuen en Euitar lo mal
Segura mar, qui enlo temporal
Lo renegant, ex himeixe depressiva
Rosa Suau, als dotes qui refrega
Pom redolent, de hun saber Jnfus
Capsa dunguents, hon no hanes confus
Aygua de font, qui los prouetes rega

Es ell dels cels, Loferm basto quils guia
Es ell or fi de quell molt apurat
Es ell cami, del Regne per obtat
Es ell ypas, dela perfeta Via
En ell Seueu, deliten les noue muses
En ell les arts, hanfet Jmpressio
En ell los flaths, reben curatio
En ell ha mell gustala noue recuses.

Scriu

(c) 2006 Ministerio de Cultura

Scriu dequest Ingenios estesleth
Gran philosof, ygranat doctor
No vest dema, per tu ferli honor
Si ho merex, molt arxellent thesleth
Not faltara materia que digues
Per tots parts, Loar poras aquell
Solprendemi, aquest patit castell
Del qual treuras, per molt que tu scrigues

Lauors sobrat y la raho manca
Sens resistir, labrevedat del temps
Suy convidat, defer tots los extremps
En copilar, hunobra molt difusa
De mitge nit casi fins a laterora
Per extirpar tota Vacatio
He laborat no sens attentio
En cabar Vuy. Ja corrent Vnora

Tornada

O Rey dels Reys, y dels cels la Senora
Deman postrat, en me protectia
Y los Ramon, quem sia Vuy patio
Iguiador, en dir loque ignora
En dressa.

(c) 2006 Ministerio de Cultura

Jutges prudents mon dir Sigens honora
Dereu Lahor, per retrebutio
Addit Lobet, Sequis Lin Ventio
Y lo defalt ami Simal Leuora

Jesus.

Obre ad Premium en Leors de Alesbi
Ramon feta per Gaspar de Verj

Dels altes La fama Ramon Lull quinesta
Deuos les condignes, Virtuts notifique
Quins mostren Lotesme, don Se magnifique
La genologia, qui deuos attesta
Fruyt Sou fertilissim, fill dexcellent pare
Produyt de planta, molt fruktiferosa
Perquis de corada, y feu tant famosa
La Balear Jrilla de Vos digna Mare

Anor Si decorren Los Rius depolicia
Quiereu detrobe, La mina profunda
Ara Sou lescola, quills Dotze Jnfunda
Dels prudents exemple y Spill de milicia
Deuos Lo cupido Sirebe Lopremi
Quells Subdits Li presten, en La Vida Activa
Tembeus feu cadira La contemplativa
Ales nobilitada, pus alt en Lo gremi

Vo

(c) 2006 Ministério de Cultura

Volent de clinasseu, dela nau mundana
Perfet en lo regne mitjaus seu Labtisma
De quella mort cabal, perqui Vos proclama
Lo temps despenieu, en cosa tan baixa
Alfonch hartamida, quius mana rebeusa
Tocat en lo centre, Demor Jnfallible
Y Vos preposareu, al mon fer Vencible
Jls Vicis enormes, qu'eins fan sorrir Cairas

Tranferit dressareu, la proba Segrera
Vers la perobtada Jerusalem Santa
Jal puig de Randa, la Verge Jnfanta
Portaus que freisseu, la dertat pura
Delqual vich Jn mobte restareu fet digne
Vaxell Susceptible demoltes riqueses
Que totes Scientés abgran agudessa
Lauors componguereu, Doctor Vas Jnsigne

Jmoltes ab mirable, de cises conversione
Diuerses doctrines, y ves nosinche
Le tern Deu, obraua Vos ereu mimbre
Qui sobre natura, Dibinal desliure
A Vos Jnfluhia, la diuina essencia
A Vos per Sinth Voles en larbre fea mostre
Ab ell confirmareu, la Voluntat Voste
Quant dell Vos nodria, la font de clamencia

Ven

(c) 2006 Ministerio de Cultura

Vences la disputa, Solemne ordenada
En mole de cent plassa de Paris la noble
A hon fet monarcha, circuhit del poble
La pensa enqueseu en Deu elegada
Grans Doctors y mestres Vos augmentaseu
Per nombre quarantes, quins dauen vegades
Lescot entre els altres, presents en la festa
Qui tots Vostros sabers y arts aprouseu

Vinguda la hora de Vostre batalla
Vos noucll apostol, posareu cuita
A tumis fonc darmes, formit feseu quita
Catholicas obres per fer vos muralla
Des Jadant la seda, de quells per ric cassor
Infels predicaueu la ley verdadera
Prenint la deffensa del Deu quins prospera
Dels Martirs Sagouseu, los cherchaus passor.

Apres aceptaseu, ab perseuerancia
Lapidat Martyri, per tant Just contendre
Clin comprensible, Vos feu tot en sendre
Que del Sperm preposat, no feseu mudansa.
Transpretaus al regne, dels Sants tabernacles
Segons quel Sepulcre, luminaus lobiecte
De hon semblants merits altes y perfecte
Nous es cosa nona Si feu Vuy miracles.

Jn.

(c) 2006 Ministerio de Cultura

In Vocatis y acaba

O moyses altre perqui deuallaue
Lin mensa Cortea, del cels en laterra
Jacob qui be feya Jnspirat deuerra
Son Vbs y la compa diue Sant Pau Sonaue
Sonau per nos altres, captant nos Victoria
La Vera campana, dels pecadors guia
Dela penitentia, quens mostre la dia
Fruhints alli graça y vn bell temor gloria

Amen.

+ Jesus. +

E los dits dia e any Publicades les dites obres de ma
nament dels dits Vener. Jutges foren publicada en
Lo dit loch per mi Ramon Iull notari e forma deba me
Causa la assignats a hoir Sentencia Jutgent lurs
Lacoble Segrent: ~

Coble Parse de signatura del die
dela Publicatio dela sentencia
Del present Pris: ~

(c) 2006 Ministerio de Cultura

Per poder ben Judicar
Les hobres Vuy publicades
De aquest Segon Paul preclar
Ramon Lull tant. Singular
Vol se sien mes mirades
Qual detots sadie Millor
Segons lo cartell declara
Dimenge ten. Venidor
Se Judicarab amor
Apres Vespres home som hara

Capres diumenge a V. de Juny any dela natiuitat de nostre Redemptor M.D. edos hora de Vespres ala publicatio dela dita Sententia assignade ans ele procehir apublicatio de aquells fonch publicade perlo die mossen Gaspar calaff altres dels dits Jutges La obra Seguent En laor e Veneratio del die Illuminat Doctor. mestre Ramon Lull :~

+ Jesus. +

Dues cobles Sparses de compas major per exhorti e Jn Vocatio fa Gaspar Calaff altre cor Jutge per Jn troduits dela pnt. obra.

En larbre de cedre: tenint nos hulls hare
Jntuint Deu nostre, Jesus tafigurat
Ahon mort temire, offert sobre Lara
De colps e ferides, nafrade lacara
Per nostres grans culpas, le correne sanch pura
Auxilie proclame, o mestre benigne
Nostrem de compendre, subtzeza monstrade
Regeix tula ploma, quis tant sotil digne
Los actes descriure, del Doctor Jnsigne
Gran Ramon Lull nostre, qual noguth compendre

O mare y Verge, de gratia plena
De Deu genitrisse, Speransa mia
Dels Angels patrona, Sabaot trigue mena
Atu Jom comane, y prestat per treua
Sierra Josaya, perlant a quest dia
Donos mire qui trasta, giret alguit crida
Obrint me la porta, dels cola tua
O Maria digna, delex me fallida
Pels cabells metira, redressa ma via
Perso ques despulla, y rest dels crims nua

+ Jesus. +

Obre del glorios e gran Doctor Seraphic dela Ciutat
De Mallorques Mestre Ramon Lull feta
per Caspar Calaff altre con Jugo
delpnt Premi

Xarrar

(c) 2006 Ministerio de Cultura

Narrar Vostre Vida Monarcha Lluit nostre
Doctor tant Egregi, Lengua Meu noy basta
Caualler, Atheneu, nat de digna casta
Degent catalana, Segons Sedemostre
Fonch pel Rey en Jaume, Terres Vostre Pare
Conquistat Lo Regne, a Son fill amable
Per plentar Vostre arbre, de fruyt delestable
En la nova terra, Mallorque Lamara

En la Real casa, del Rey Jn Victissim
De Senescal digne, Lofici regireu
Quant Vos prudent Joue, dequest mon Seguireu
Los passos Jsabes galant famossissim
Donat a la pompa, Comptes de mon Vana
Dequella Seguireu, los mortals effectes
Amant Vna caste mostrant Sos deffectes
Quins dix Ramon Mira, fes lo que christ mana

Tornat per tal hobre Recordat com Lere
Retret dins La cambre Fet contrit plorareu
Y dorla cadena, tant rica portareu
Dexas fins Laroba, qui de porpra era
Despotas ben Vinra, del mal fent es mena
O bries Deu La porta, de Sagran clemencia
Vocant a Vos digne, ala penitencia
En creu Jesus Vereu, Clauat ab gran pena

Per

(c) 2006 Ministerio de Cultura

Per Vegades quatre Vers tot Vida
Oferis molt prompte, Lesperit e Vida
Exposant aquella, fins esser finida
Prostrat fins aterre, ab manera trista
Contemplant La Mayre, qui tot lat fabrica
Transformat ab ella, per amor Infonsa
Imbuius, Lantendre, La bondat Jrmensa
Quefou Lo registre de Doctrina Via

Apres las Soteriorras, qui Vol Lamar Vostra
Jnfusa La gratia, Stranda honreu
Gran nombre Delibres ab Lo compondreu
Jtrestatr deiuyor, cirque La Leyn nobla
De caritat Vera, Lespavis dirda
Pus Lamortal culpa, no Anguer complida
A Deu Jntrieu, amadeu pobresa
Lo Jnstant dunors hora molper die

Fes Lart brete Jo signa, Sots quatre figures
Fes apres Lart Magna, qui ba quell Sedimas
Fes Lart Jn Vantiua, distrito Cascuna
Fes general Caula, pots tes Lo Pares
Fes art amatiua, Lautre contrade
Fes art de conexer Com Se deu entendre
Fes art mostratiua, pels Vicis ofendre
Fes art endret Vera, mostrant quens conbe

Strant

(c) 2006 Ministerio de Cultura

Altant mole defusa de filosophia
fes Vos ya quella, quis compendiosa
Altant de Milicia, y tant copiosa
fes Vos ya quella de astrologia
Altant memorable, per dar concell re ha
fes Vos ya quella, per nom ast Diuina
Altant mole perfeta, quis demedecina
fes Vos ya quella, dels Logistis prouchos

De Xlill preuers Suma, los sibres Sants Vostres
De Deu Senomena, lo primer en norma
De Vnitat Saltre, abell Suniforma
Abso dexistencia, Del atern sommoscrit
De Sensie dellet de Deu fes vnobre
Apres dels Seus altes, espars sibre feren
De trinitat altre Logical es rigueren
Altre dependencia qui Sumens descobre

Vine y tes en nombre de Christ Volents dignes
Trobam entrels altes En Vostre Sumari
Abque Doctor digne de Deu Sacratari
Confoneu hereteges vils morts malignes
Treitat fes dels angels, ny delur natura
Pessant per Surs ordes y dells los efectes
Dels cels nefes altre, apres dels Subgectes
Abtots Seruant orde gran art y mesura

(c) 2006 Ministerio de Cultura

Lin

En nota figura, de circular dotes
Quels filosophs dotes, Jamés an sabudes
Del spherich cercles, nordau demagnitudes
Alostrant les esphores, amb Jurisdiccions perfectes
Deuir tuts excelses, fes arbre dignissim
De tan gran altesa, que sens rels cels puges
Qui les branques toque, dels Vicis sobiranes
Ilfruyt Lona Vida tant es Vera Vida

Retrouse Laploma; per tanta grandesa
De fal me Lengua, Jo Vos Vull celebrar
Prolix no Vull esser, per so Vos molesto
Tant son Vostres Virtuts, que es feresa
O. Doctor Jn Signe, de Vertuts Secrari
Capax Susceptible, Vas de Deu gracia
Immuntana ferma, Resplandor delicia
Dels cels Jurta cenda, dels thesors carmari

Atras Vos enterras de gent Jn humana
Per conuertir Moros, a nostre Ley Santa
De christ predicauen, moguts de Deu tanta
Que molts confessaren, la fe christiana
De hon mes al carser, pel Rey de Bugia
Vist quels seus profetes, confusos callaren
Alli ab grans concordes, tant a Sots Vos daren
Que la carn dels hossos, desfent se perdia

Jmi

(c) 2006 Ministerio de Cultura

Imitant los passos del Deu de natura
Jesus Deu e home, ans mars dels homatges
Per aquells prega seu, que pint ans seus Belges
Vostre cos fenden, fonts de sang gessanes
Nos fruits del que feyen, la pedra Vos feren
Vos nouell exemple, Varian blasfemau
Achrist amat Vostre, aqual pregaries
Com aver catolics, presents los quals dien

Apres detal pugna, Rebut lo manteyr
Dequells fruits Jhesus, a gosa Victorias
La trinitat Santa, deuen en los glorias
ab molt gran triumfo, redolent per tots
Portat a la patria, Vostre cos Benigne
De hon partit heras, per fer tal viatge
Carlos Vents forsats, la segura passatge
Per so que restassen, en la Illa Regne

Tornado.

O Doctor Seraphich de honor Condigne
Resplandent antorxa del humana linatge
Alhon spert porte Impetram guiatge
Seis metes guarde Ramon Lull Benigne

H S J

Ths

(c) 2006 Ministerio de Cultura

+ Ihs +

Sentencia donade sobre Lopris en favors del Inluminat
Egregi e gran Doctor mestre Ramon Lull posat per lo:
Discret, Mestre Marçoi Mayol Scriuent.

Lonom de Deu Jnuocat
Per fel Sant Esperit
Qui es vn en Trinitat
Eternal Rey Jnfinit
Ver quade la sua fe part
Per ser lo Judici rete
Sagons vol de tot bon fare
Tenint lo Ver per objecte
Dels seus feels sobiran prudents
Sentire lex hauem estet
Trobam segons lo sur dir
Que si algu vol demanar
En aquest libre primer
Del Doctor Vard Virtuts
Dels quals competexen dos
Que posam en Egualtat
Per sos par preferirs
En Alber Ferrer ques
Declaran Gaspar Ver
Albon Manorka hualar
Vne Verguera dor fi

Hil

Hi Jo[hn] Lagostera

Les quals coses

En Judicar con mostram

Pus seruam nos degut

Deguda cosent nos sava

Lapart sua Volem sia

Dada la Vargas Mariano

Frat Fran.co parera Sacre

Theologie profes.or et ad hoc alt.

Judiu assignato et depu.

Caspar Calaff altres

Con Jutge

Dada Lesta Epublicada fonch la dessus dita Sentencia

demanament dels dits molt Reuerents & honors Jutges per

mi Ramon Iull notari Scriua de la present causa diumenge

a Sinch de Juny any dela Natiuitat de nostre redemptor Mil

Sinch cents y dos Hora e loch de les assignats presents les di

tes parts e presents per testimonis los Reuerend.s e Mag.fics

Mestres franceh Calbo prior de Santa Theologia del ordes

de frares menors e Guillem de Puigdorfila donzell de

Alall.s e molts altres

Primer en orde apo depr

Apellatio per Caspar de Veri en certa

part, Interposada dela Sentencia

de present publicade

No

(c) 2006 Ministerio de Cultura

No prengau altii Siare Mepella
Perque Vejtot Lo de qui Va destorbat
Car Venint al corro, Semblant nouitat
Ha entre hoz da Lamia orella
Perso Jopronosa De Vostra Sentencia
Enquant lo Alanor ha feit per Eclipar
Enlonar y premi, per no agrauar
Elly sos Secatios, no cens compte cenira

Enque Finit Jorcelpa quant Vos y gualaren
Enbobre queferen, dela Vera creu
Jonous hefet greuge, quan mits aVengu
Clamau Vos dels Juges Simal Jodicaren
Aquest per Judici es Vist prou nstori
Y Soune La causa Vos mosen Calaff
Bespot dir sens dupte Juy demostracaff
Puys entels qui troben es molt derrisori

Jono amologa Lapart demunt dita
Empero aucpta Loquem Judicau
Asso nous derogo, Tibeu cogitau
Car Seraus mos honra, Fis Sota Serita
Demaneus doncks Letres, ab Veu geminada
Liurant mels apostols pero auerents
Y Sors que Depos Sempre requirents
Tostemps appellantme Sim es denagada

Letras a Tortosa.

Gratis

Segon en orde apres de Pre mi

Graties fetes als Reuerents Jutges per Gaspar de Vari

Ceuau forces mies Celebrau festas
Recobrau Jngeni, La Vostre Speranca
Que Vuy es lo dia, dompendran folgansa
Los Sentiments Vostres pus son Vist la festa
Veniu a fer graties, a mestre Pareras
En theologia molt Jrrefregable
Jseu apres honre altant comendable
Moseh Calasf digne que Deu lo prospera

Canteu moltes Jmnes, portanta Victoria
Pregau ales muses, ab tots que Sentonen
Seu grans alimares, mirant que Vuy Sonen
Les Veus concertades per Virtut notoria
Decorau la fama, qui als dos Sublima
Lohu molt alegra, tensarta Sentencia
Segui dells Panorma, ab gran reuerencia
Als quals no lisa, La Saborrant Lima

Sinigu Sapella fara Vilania
Perque no te greuge, quiley acompanya
Consentiu que Vege, pertota les Panya
Y doblau Lopremi, qdant Cars y Lochria
Sper de Valentia, La Judicadura
Aquell quiles obres, Sedu Fatermeses
Y teniu fiansa que seran palesas
Las faltes ha fetes, puys ell Soprocura

(c) 2006 Ministerio de Cultura

Tot

Tornada :~

Qualsauol quin tenga, no es qui saturara
En semblant Judici, ton noson remeses
Les euidents culpas, si donchs no son desesperes
Les preferents cobes, per frau o remeura

Condressa :~

Excellent theoleh, noscab d'Voreura
Nuos bon con Jutge, deliurs en demeses
Feu queles respostes, mesrien remeses
Y Jopach sells manicha res quels afetura

Segon en orde Ventador.

Obre a labor de mestre Ramon Lull :~

Nom basta Lingeni de Cadehon les forces
Perdir llahors dignes de Vos Lull pabricius
Mirant com transportes comanda seruicis
En Latre pus noble d'honte reforçes
Qeinyos Dedalo, constatis en bons arteres
Qiiper Salut propria, morir ra deuptares
Omarts en batallas qui Superditares
Los Vicis Enormes fugint dels Infrates

O font

(c) 2006 Ministerio de Cultura

O font don emana, Fengran melodia
Aloste copios Libre, on les arts Seligen
Aquell Infus Saber, de hon Seconfigen
Les coses Supremes, en tre Sinfundia
O gran mancinello, mole famos Gramatich
Detots Los principis obtingues Sentendre
Vexant Laperesa, que Vares offendre
Abla Vistanoua del Sant aromatich

O fruyt Sapidissim al qui mes lo gusten
Din Signa progenia, Femint decendencia
Locat en Lin trinech afer pamitencia
Dexas Los demerits. del monquins angusten
Tots los quals Venceres, perfe y Sperança
Despengint riqueses, Matter y companya
Elegint La cella dequella montanya
Qui Randes nomena, hon dells fesgurgansa

Sanares den Vege Lagran malaltia
Tu altre Vicena, contemplant Labiertos
Dequel Ver Supposit que pertal respebe
En creu te seu mostra, Segons que Solia
Tu ert dels poetas Lexcellent Virgili
Per Infinits actes qui us mostren La conda
Per hon Se camina a fruhir La senda
Laqual nos en Via, Leternal auxili

(c) 2006 Ministerio de Cultura

Per

Per logicals termens, segons la doctrina
Refrenes la yra, molt perniciosa
Feres egregi, formenador diosa
La forsa daquella, qui tant abomina
Humilitat molta, portaues semyera
Quit admonestaua, defer nouem pietat
Seguint dels Apostols, lamor tendresa
Y la sobre Vida qui molt santa era

Superual minerua o gran Ericona
Caliope dolsa, con sentada musa
Totalment la gola, tuas veig confusa
Sonant ab la lira, quills peuats afona
Omusica bella, dins Paris tinguda
En plaça tendoita, per tu de fitjada
Abtanor, y quantra, tu has superada
De quells harmonia, que teres venguda

Oescoe theatch, percent admirable
Qui les lures granges, rompes de varietat
Tu defer bons actes, aquieres cabdetat
Y contrells delictes, tostemps ex pugnable
Libaralitates, tu en lo viatge
Quant als manomeaths, offuris la Vida
Tuls persuadires, delur greu fallida
Quant te preperauen, demurt lo dampnatge

Ogran

(c) 2006 Ministerio de Cultura

O gran arismetich, molt subtil endides
De virtuts les obres, qui be compassaues
Tu dela libido, los delits desaues
Quant dell entenguerem, les mortals ferides
Compres de tempansa virtut restablia
Perqui molt conforma, dreses lo exercit
Als Inimichs contra, hon seseu comerçit
Dela marga purga, dela curatiua

Tu si ten sendires, sobre los cometes
Segons los teus merits, de signen la forma
Ja sobrepuiaues, dels stells la norma
Sabent gran estolesh molt be las planetas
Les cotes seguibles, prudent preuingueres
Nosols en la vida, mes fora dequella
I volgues seguere, no sens maruella
En aquest sant templa del loth hon nasqueres

ffo.

Tercer Venturos. —

Mo daurata pensa en la dura terra
Los Jonols nuas pora, e a Deu suplique
Que maruista lengua, fassa pulitiha
Reseruant aquella, degual sauol erra
La seleitut vra, me vulla defendra
Mara de Deu santa ental pas voserida
Pus tenim las regnes repenau mabrida
Hien res heronich, nom dexeu estendra

(c) 2006 Ministerio de Cultura

Ho saffi finissim, quant vos reuerexen
que mestre parera, Sia Lor epastar
Dins en laqual Lega, Vostre preu sengasta
Quelasti vo'es malta, mos vos en viquexen
Preniu vny de honra, vna tengran tanda
Dels militas nobles qui la regouernen
Dels Doctors Lo lustre, mos vlls sen lluernen
Caualles e altes, tolom vos comandes

Volent fer seruiçi al perquis blazona
Tant excellent Joya, y hormenys complauira
Als preus tant fecundes, ab quem basta taura
Dela Seura Silua, aquell guiladona
Portant ental plasa, aquest obra mia
Laqual ables altres, hà cullors me vullen
Tirant a la dita, Sopluth nom arrullen
Nim prenguen en compta, Sinol que Just sia

Deuos faltho sacra, qual basta compendra
Abanhos conbignes, Lolcu alt effelta
Ramon Lull magrianim de Reyal sperta
Doctor famosissim, Deu vos Vol chopendra
Dins La forcha mina, Teniau la vtura
Del tensitori, Component grans arbes
Lo ctern auxili, muda vostres parles
Adresant las hobres, en lo alt veiura

Aquella

(c) 2006 Ministerio de Cultura

Aquella excelsa Magestat diuina
Per vos los cels baxa, dins en Vra Cambra
Perfumant aquellas dun preciós ambar
Quant al lit anirama, desagran cortina
Vist per tres Vegades, aquell tal misteri
Costant lo preporrit, reformas La Via
Ves La clara Stela, qui anon Vos guia
Fe y Speranza, de quell alt Imperi

En la alta Randa, adquisis gran renda
Quant Deu Vos Visita dins en la murtera
Re semblant a quella, Cremant gauarrera
Jesuchrist vos evida, mostrant Vos la enda
Foren Vres Llabis, hun resonant horga
Demanant Scientia, per Dell a Conexer
Delaqual Infusa Vos dona merexer
Tant Excellent premi, Sols a Vos atorga

Les circulars Vras, de saber tant cimpla
Set Inxessagable & Sapientissim
Entrels seus boyres, restas tant Clarissim
Que nostra Cauerna, Viu Claror sumpla
Lensant Sis Spirmes, Speculatiuas
Veritat Concordia, & bontat perfeta
Virtut excellentia, cosa tant eleta
Hi son ditas Grangues, fort Disputatiuas

(c) 2006 Ministerio de Cultura

Qui

Qui Theologia, Vobranaquest Seglo,
Philosofal Logich, ab geomatria
Gramatich Retorich, hi astronomia
Aluich, Harismetich, resta puntal regla
Los dotze articles, mole los forti figues
Lagran Librarias, del art fundat vra
De Caualleria, lo regiment mostra
Del art Mercantivol, edelas fisicha

Sirculars figura Vos hauen trobada
Hins algun altre, de Mortal Comarcha
Detotes Scientias, hauen fet sobs hun archa
Per hon cade hanar, hauen apparada
Jn Ventar Volgueren, la corporal forma
Dels alaments quatre, trobas la mistura
Locompas lo regla, lo sentia mesura
Del cel y laterra, tot per Justa norma

Partis de Mallorque, estenent la fama
Lauen Ja Sentida, de Vostre campana
Sonant la tant dolsa Raffabla morlana
Que als qui la sentem, Locor los Jnflama
Per desig de veura, la tant Soptil Roba
Les cot emolts altres, hauen reis Vingueren
Hapres de Disputa, Raperone Volgueren
Del gran peleth Vra, hon fons no sihoba

Caualler

(c) 2006 Ministerio de Cultura

Cauallers Reuu, contra lo alquisma
Dins lagran Cartanya, entras en la Hisra
Perque ells guanyassen, latant vistha prisa
Delparahis noble, premint lobatisma
Predicant per plaças La nostre fe santta
Fahent los class Simbols, qui al mon desperten
Alas los ingrats Moros, ab pedres conferen
Sobre los cos Vra, tant gcatnida manta

Delacarn las nasfres pezhon la santh presa
Las fibles abunden, demostrant los hosos
Deus tant benigna, prenint cruels mossos
Amun Loth vos lenten, de molta bruitesa.
No Voleh Deu Restassen, alla Vosthes bales
Sperant daquelles, la Valor tant digna
Alcos a fins porta, per Joell Insigna
Hi Salma Senpuja en les altes Sales:~

finis

Vum Son devera Doctor
Doctor y Mestre Egregi
Ramon Lull Illuminat
de Sapientia Diuina

Co.

Mallorques be perdihosa
Debeiis tan gran thesor
De Vostre cos qui reposa
En ella ab molt gran honor
Son Vos Lapedra mes fina
Qui debal terra Sou nat
Ramon Lull &c.

Co.

Obra Deu gran merauella.
En Vostre. conuertis
Quant Vos toma mansa Vella
De fort y cruel. fets.
Del Sol Sanct. Lamedicina
qui tant Vos amilloras
Ramon Lull. &c.

Co.

Molts titols de gran altera
Vos donen. merit gran
Martyr del gran fortaleza
Predicador excellent

(c) 2006 Ministerio de Cultura

Tot lo poble anes a pregonar
Preuint vos per lo Vocat
Ramon Lull. Yi

Co.

A gran zel dela ley sancta.
anant vos apredicar.
Ninguu treball vos spanta
Per Jesuchrist honrar.
Sermons de Gent sarrayna
cruel ment fonch liurat
Ramon Lull Yi

Co.

Augmentant vo cabedro
La Sancta. Demostro
Molts curen de malaltro
per vostre Interuentro
Lo flux de sanch. qui curen
per vos es Remediat
Ramon Lull Yi

Co.

En Randa Nobre montanya
Com á altre moysen
Donant vos doctrina stranya
Vos a fet Deu grans merces

(c) 2006 Ministerio de Cultura

42

Allí de lum repentina
Jesuchrist Vos ✠ ha ansenyat
Ramon Lull Jz.

8.

Vostros merits aJudant
La bondad de Deu vos dona
gue de Martyr triunfant
goseu Ramon La corona.
Dels moros gent maligna
En Bogia apadregat
Ramon Lull Jz.

Tornada.

Fills dela gent Mallorquina
Sou natural adveocat
Alcansaunos amistat
Abla Clemencia divina
Fins
ch
Sous Jes.

(c) 2006 Ministerio de Cultura

(c) 2006 Ministério da Cultura

Vuestra santidad Rejmundo
gral oro q̃ esta cula mina
no sin permision divina
escondida esta del mundo

Con fuerça conuersion
q̃ en la de san Pablo mira
vaso sancto de eleccion
fuistes á buena opinion
q̃ puede muestros. Pe. dalla senda.
Vuestro valor hoy me mata
a vuestra cuyas noue fundo
q̃ como hablar se permita
digo ser cosa infinita
vuestra santidad Rejmundo.

Cuantos milagros obraste
estando en esta vida
mil vezes a dios hablaste
y predicando salvaste
Barbera grande hereje
y en alta ciudad famosa
cuja beldad nos alegra
aruguesarena escondida
gral oro q̃ en esta mina.

(c) 2006 Ministerio de Cultura

Recebistes dichos mios
ruegos y oy de pedirdes
abriendos la puerta y todos
juntos por voz de todos
sodas [illegible] agradados.
Todos a Esteban cunada
con palma y corona diguna
y aunque con ella acostada
no sabran sea resucitada
sino por revelacion divina

Y Bernia Raymunda sancha
a nuestros obtos de ruido
alcanistes entretanto
que os llevava el dolor tanto
alto acio y muerto mido
y muerto. El golpe metido
noe Gonzalez bato muerto
llevarse el cuerpo muerto
cuya vida con olvido
escondida y ya del mundo.

(c) 2006 Ministerio de Cultura

Al Lector

Lucio

tantas cosiones para tu provecho
Rajuntado que fuesse al mundo espanto
ninguno moderno, y antiguo escritor tanto,
Entodo el mejor, y curioso.
Materia enthusiasmo oluidastes,
ninguno confabulador tu vuestro mano
escondio alguno sacrilego error tanto
que vos por humildad no castigastes.
Pero escribo que de vuestra mano
en las verdades que os le manifiesta
del Universo de Dauid, soberano
y milagroso efecto, y mas que humano,
y de misterios tiene toda nuestra
fee en cuyo Dios en el es claro y llano

A la memoria, Soneto

Como puede venir tan la fortuna
la fuerza bonanza deseada,
y tan bien nuestra Aspirada
y tan bien nuestra Aspirada
Anada de vosotros una inportuna
y tras la obscuridad la hermosa luna
sale alumbrando la mojeruchada
de Agosto, y la Aurora rosada
sigue la noche con su madre hayna:
Asi tan bien Señor tras tanto olvido
permitirej q vuelva la memoria
de aquel q tuvo tan en vos metido,
De aquel Bajamundo culto conocido,
de aquel manjà gilipollas Lusitano
q tu indignamente estas deshonrrido.

(c) 2006 Ministerio de Cultura

El olvido. Lira 6.

(Cruel y ciego olvido
que en el obscuro centro de un abismo
tan fiel razon metido
escondes mi bien y valor mismo
porque vuelve a verlos
y duplicado con el mismo aumentes.
Contente que la fama
que ha tanto tiempo que vendida tienes
descoja a luz la llama
celestial con calor de tantos bienes
que agora con olvido
igual tesoro te hirva las escondido.
Basta que hasta aqui
el sol se recoge y noche sigue
que es causa de daños
que este Reino por ventura sigue,
y claramente vemos
por esta ley que sus yerros.
Moderaja tus furias
y juzgue de un yerro el buen Raymundo
no corrompas mi fuerza,

(c) 2006 Ministerio de Cultura

del Mallogui el valor mi segundo
mi guias guia mas causa
porque luna mi lengua por la causa.
y vos Iluminado
pues viudeda gozaj la luz Iluna
deshazed Inublado
de aquestos cielos, y con voluntad tiena
hazed que mas ternano
empiece demostrar por vos Lamana.

Al Rey nro Señor

Romance

O, ilustre progenie de Roma
cuja inmortal arena
las reliquias de Magno
entre sus cristalinas vasos
dando al olvido acerbo
a asfaltadas riberas
con la variedad de gustos
coral, conchas, viscar, perlas
los nobs y los Zefiros
se alian de sus cuevas
para darte blandos nos los
congele tu Señor temblan.
Dando los combion
que en sus dos lagos turbulas
todos sus colaterales
que con murmullos te alegran.
De aquel sonoro bronce
cuja resplandor eterna
la fama contando nuestra
embota y cualquier tierra
Fuiste congelada siendo
el Carpio sobre la guerra
que en digna hazaña es sierja
a ti honra y diosa buena.

(c) 2006 Ministerio de Cultura

D Digan las Cooredoras
las naciones estrangeras
que cada año nos vienen
con armadas, o, galeras.
A Ce ninguna ya mas canta
alabando sus bellezas
gustando con regozijo
de tener tan rico fruto.
En sus fertiles jardines
entre verdes y lucidas
produce maravillosas
frutas de sabor exemia
y olores y Baeza digan
de tres meses la ventaja
y cuna parte de España
y mucha de valencia.
Y aunque sean Elvas ciudad
plaza fuerte de Portugal
siendo la madre comun
de naciones opuestas.
No se ha olvidado entre ayuda
la nacion naturaleza
con azeite, azafran, y ajo.
que le dan mas augmento.
San Juan y Santiago
con sus habitos confiesan

(c) 2006 Ministerio de Cultura

La hermosura de las tranquedo
de los tuyos • nobleza
Con su estudios, y ingenios
Apollo admirado, queda
Pues que no falta grandeza
y quanto florece en letras.

Tu hermosa ciudad adornan
mil alguilabes, y puentes
con sutil arquitectura
altares, y obras diversas
Murallas, Calcadas, puertas
y alcaçar, y Cacal, almenas,
Capiteles, miradores,
torres, Jardines, Iglesias.
Pero toda esta hermosura.
Jà viene a ser sucesa
Si Colocada de Rey inuicto
que es entre todas prenda.
Bueltas los ojos Negrata
y los sucesos manifiesta
de tu hijo Carlos Fausto
guardate vete a Nicosia.
Procura salgan à luz
con honor y muy dichosas.

(c) 2006 Ministerio de Cultura

sus sanctas obras y exercicios
tan conocidas y aprouadas.
La religiosa deuocion
y cual vida y conuersacion
indignamente la traes
ni la deuras ni deueras.
Sacala de aquel rincon
y desnuda mano y lengua
manda le vn sacudimiento
con artificio y diligencia
Mete aseo la casa y donde
que no falte vna manera
y assi te conoceran que hallen
tus dedos labor abierta.
Empieça noble ciudad
y que si vna vez empieças
que ni dudes ni acabes
tan santa y tan noble empresa
No ay vezino tan ingrato
que en ti agueros no sienta
y que no guste y que en ello
se gaste en todo su hazienda.
Si fuera Roma Segunda estrano
o si otra ciudad fuera
te pronuncio que en todo
en ti y mucho mas lozana.

(c) 2006 Ministerio de Cultura

y ſi la naturaleza
de algunos no ricapicha
de alabaſtro o marmol, poſſo
labrada con mil maneras.
y ſi la naturaleza boca
ojos, nariz, oydos
con sus vien fundamentos
que sin ellos no acontecian.
pero parte mi mas noble
de vasos siendo: boca
que un planeta y papel
el cielo viento y llama.
fin

(c) 2006 Ministerio de Cultura

Ju laudem doctissimi ac S.mi Ord.
Raymundi Lulli, carmen Elegiacum
Ludovici de Brito Lusitani Authore

Aurea si dorsa arvinosa gestat asellus
surgit, quid tanti conteget ossa viri?
Non digna Io, Raimunde, tuis datur ossibus urna;
Alt vie sublimi stant tumulata loco.
Ossa quidem tenui claudantur sancta sepulchro,
Digna magis cali munera gloria tenet;
En, foelix urna ante alias Majorica vocetur,
quae talem obtinuit sorte tenere virum.
Digna vivo tanto es, sint at tua funera tanto
Raymundi virtus, gloria, fama, decus.

De eadem sonologia

Amor diuino, scientia, sanctidad
una alma casta, llena de pureza
pueden el blason ser y la riqueza
de la honra, y gloria de la gran ciudad.
Tienes Magestica tantadignidad
teniendo à Rey mundo, tienes tal grandeza
que ni de oriente perlas, ni riqueza
igualar pueden tanta Magestad.
Si quieres armas quien mas caballero!
si buscas sciencia, quien mas docto ha sido
pues en todo solo vuestro vinuero!
Quien entre tantos fue mas atrevido
emprender el nombre verdadero
de Dios Eterno y tan subido.

1596.

(c) 2006 Ministerio de Cultura

(c) 2006 Ministerio de Cultura

Soneto en alabanza del Illuminado

Santo Varon entre mil santos santo
Apostol nuevo, Salamon divino
que solo fuiste en el mundo tanto
grande, ilustrase dios con saber tanto.
Organo celestial sonoro al canto
de nuestra santa fe, cuios desatinos
de lenguas viles, que cierra el camino
guien del saber mistico viste el manto.
Salamandra de Amor, Doctor sagrado
columna de verdad desconocida
thesoro entre tinieblas olvidado
Cifra de todo Gein mal entendida
Sol sin mentiros Eclipsado
Mar de Sabiduria encendido en luces vencida
Sirviendo convencida
de tan luz amparada
luz perfecta, luz bendita, luz sagrada.

(c) 2006 Ministerio de Cultura

Sop.ª 7.

Lomnia enim aresfero dormit me
sapientiam
Aunque no lo digeras
nos desara de ver
con tu trasa y proceder.

Esto ad obtinuelo exalso.
Viendo tu razon ereida
lo que dixo Christo adviento
sera anel que toda abrieto.

A la cueva dels Sto. martir. entitulada

esta cueva de Raymundo
es un palacio del cielo
pues fue palacio en el cielo
del gran Baptista segundo.

insensibles animales
conocen ala entrada
que no es de bestias morada

bien es que Raymundo santo
tenga casa entre penascos
que quien sabe allanar montes
todo lo tiene por llano

segons Sanctos bat per prova
de Ramon sonch esta cova

Aci fengran penitencia
el senyor penitent
segons testifica Sagent

que aci fos Ramon morada
es cosa molt assentada

De Daya los naturals
del loch tenen feta prova
que respecten aquesta cova
tot genero de animals.

diuse vuy per gran renom
la fonc de mestre Ramon

y si bapare ala abeurada
o, tornantsen per arnunt
se troban alenerada
noy atruen tots unguent.

De Daya los naturals
del loch tenen feta prova
que respecten aquesta cova
tot genero de animals.

En altres tomes per ass
ya proven animals morada
Pero ala que per si
a Ramon Deu elegi
per animals noy ha entrada

Maravella continuada
obre Deu omnipotent
en la cova del penitent
encara que mes aumente
noy vienen animals morada

O, mui ydell apossento
de aquell Phenix diuinal
en lo qual tot animal
ab son instinct natural
coneix que noy te assiento

Assi ab llagrimes los goig y plors
per adonar à Deu llaors
feu Ramon los contemplados
escrits per nos en elemosuh
y per los moros en Arabich

(c) 2006 Ministerio de Cultura

A trinitat y unitat
sniuh nafres ab lade l costat
dedrá Ramon tant bell dictat
com ab ell esta demonstrat
en lo libre del Amat y del Amat
sen be feu ab molt bell stil
la dels tres sauis y vngentil
entre estos pensaros, y riscos,
xastors, cabres, y ouelles
feu lo libre de maravelles.

Posat agnes en oratio
per modo de contemplatio
lo entenimen elenat
fon Ramon aquell dictat
de estil tant remuntat
entre lo Amich y lo Amat.

A honor del major senor
y de la mare mes bona
feu les hores de nostradona.

Per ajudar a tot lo mon
compos al psaltiri Ramon.

Molts anys en aquest barage
tingue Ramon fon stat c
abes de arao a Romia stat c

Ani aiudant als mortals
compos molts libres doctrinals
aiudant abons y mals.

Ani ab penitentia y afanys
habita Ramon molts anys
fugint del dimoni los enganys

Per salvar los errants
escrigue libres molt grans
a confort dels christians.

Deu Maria donna

(c) 2006 Ministerio de Cultura

(c) 2006 Ministerio de Cultura

D. R. Lulli opuscula
varig. vers. edita

(c) 2006 Ministerio de Cultura

Aquest terç de tall scrits q̃m en no
bre 200. fem lo venerable mre Remo
Lull emperpinya a requesta del Rey
de Mallorcas q̃ volia saber deu ço romania
sengut dela perdicio dels homens q̃ ...
lo mara met q̃ deu fem a ... ben
fer q̃ Adam pogues ja per manament ... gest
tot hom sauria domnat. e encara vol saber
q̃ deus fa si ma lo hom̃ en gracia tal q̃
no pogues pus pecar etc. Aquest ha tretat
en .xxx. capitols dels quals los .x. primers
sonen, dels .xx. en los derrers.

En senyor Rey qui be sentes
se maravella molt sovent
de deu qui es bo enquant es
e no fall en nulla rey.
Quant se a Adam manament
quel feguit no menjas, ell sabent
q̃ Adam faria pecat
don mant hom se fix damnat
Havent tots temps pena e mal
car no pot ser noyso natural
que deu fes tal mandament
don se seguis lo fallirent.
que no fora mills manas
a Adam q̃ del feguit no menjas.
Esperes lo Rey diu q̃ entes
que deu no fem may fallimen
car qui ha bondat infinida
eternal no pot ser fallida.
Esta en son
Esta donsol maravellat
Com deu sabia al seu par
q̃ no haya culpa del mal
que hac en lo foc eternal
Avant hom per aquell mandamet

Lesgl

(c) 2006 Ministerio de Cultura

Lo[illegible] mal no fora [illegible]
si l'mandament [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] ey [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[

Abs̄ q̄ Adam ha fet cat
so q̄ la franca voluntat
que li dona de ser lo be
e cant Adam fonch de nege
per natura de aquell nouel
hac libertat per q̄ fogues
far lo fallimento e fet cat
e naxi fonch la libertat
que mengi o/ no mengi
en equalitat foren li fay
ou stania la libertat
Car per lo que li fo dit
en creant li fonch libertat
com ell fos obedient
e com fos vengut desobedient
senti en si la libertat
per q̄ inclino a pecat
com sia asso q̄ ell sia cauta
arriba sobre ell ser xes
hac donada la libertat
En ser lo cas contra aquell
de for be que torna ab xes
e vol inclinar a no xes
q̄ ij contra q̄ ell qui es lo be
e la natura on lo be ha
squiua e natura fuig
a fas so que no sta en xes
so el pecat que no ha sort
quen so q̄ el haya null sort
e segui so dou so vengut
contra so q̄ era hont
so el ser be a q̄ ij somia
q̄ ell sia alguna xa
per Deu conexer e honrar
nos por hauer chas stuzar

Que

que Deus fes y Adam fes que
fos Co be si ell se volgues
per natura de be que fo
en ell fes la creacio;
d'aqll be que li fou donat
abque fogues contra feccab
e si tant volgues lo mal fer
del qual be se fogue ser
e volch seguir lo seu intent
per qual feccat fes fallimet
e si un fes ell no fo forçat
ans lo feu de sa libertat
de son grat segons es dit
e feu lo feccat de dalt dit
no feu donchs en lo fallimet
si Adam no volch lo mandamet
fatja so que Deus fabes
ans que lo mandament fallas
g Adam fos tal qual fo creat
dou mal hom no auria dat
fes g Adam no volgues fer lo be
Loqual Deus tot bey sabe
g Adam lo be fogues fer
ab lo be g ell lo volch creer
per g hach rayo per fer lo be
axi com de rayo deue
hach en fer Co mal g fiet
segons g hem dit de dalt met
Donchs es manifest eprovat
com Deus sta be per scuzat
del feccat g Adam hafet
Loqual Deus ha punit g dret
e per ex tot per consequent
per dret g gue es nient

(c).2006 Ministerio de Cultura

So es peccat forsperstat
en l'esser que Deus bolch crear
qui ab mill peccat no deshonre
enpero encara honre
lo Rey en son bon maravellar
e bolch encara demandar
com Deus pot be bex tots thats
pexs no sguiria peccats
tant q hom non fes negun
e q gloxia hagues cascun
e no fos pena de peccat
pexs q Diuina bondat
sguiria pena e peccat
en Angels e en tot hom nat
e q nigu no fos pexdut
mas que tuit haguessen salut
pus q la Diuinal bondad
es gran e no bol mill peccat
e cax la demanda es formada
sobra gran be conue ser donada
xeponjo pex gran bondat
de Deu qui al mon ha ordenat
a fax gran be qui es bingut
no fora pino fos hagut
peccat e pena per peccat
car no fera rembudexat
gran be si hom no pogues fer
peccat ni pell pena sofrir
car no pogue esser libertat
en fax co be a lo peccat

e Deus

e Deus no fogue ra gran be fas
a hom pus no fagues peccas
g ab libertat deu homanas,
obeis, serueis, e honras
cas tot homanaza fasat
per g no lis cõuenga gras
e ya Deus no fogue fermas
en fas a dis gloriatjas
Cas si l'hom fas mal no fogues
e que fas cañet nõ. deues
Deus obeir serueit e amas
e Deus no fogue rebutjas
ne negas donar nigun be
ne fogue perdonar en re
e Bondat no hague abque
fogues fas en home gran be
fora doncha ligat lo poder
de Deus qui fogue be fer
gran ni petit perjutjament
e fora fet lo home rient
per so g hom mal no sentis
e si Deus ens conpentis
mjare son rei ab nos rei
El qual no rei tot home ei
e fora contra si peceat
Lo qual fora infinitat
e cascuna de say bixtuts
entre si hagra defalgruts
per so g hom no hagues mal
no far dous rouso natural
qia Deus qui es be infinit
per be finit fia fallit
liat e frei contra son be

Deus

(c) 2006 Ministerio de Cultura

Vers donchs senyor Rey perqz
posa en pecat pena e dolor
per tal quel bé sia maior
e hom lo prixà per degrab
e'l bé sia remunerat
e pateixer prius qz vers el
scusat segons que dit es.

finit esta aquest scrit
ahonor del sant sperit.
Loqual me calfen son calor
desamor amy pecador.
amen.

A coneixer deu hom lo mon
comens al dictat despres.

A cels qui diuen q hom
hom no pot la fe ni donar
null necessari argument
Volam donar enpenyament
de set articles principals
Losquals per rasons naturals
prouam per nou comensaments
qui mostran inconuenients
esser vnder sens bnitat
sens trinitat sens incarnat
sens morir sens xesuscitar
encara volem demostrar
Vers esser de necessitat
empero est nostre dictat

xequir

(c) 2006 Ministerio de Cultura

Requir hauer enseyador
qui mostra la forsa maior
q̃sta pels consequents
qui ixan dels antecedents
nou comensament apellats
comensen donchs ab blasadats
delsant pexit gloria
qui complesca nostres vasos
e illumin hom obstinat
qui no pot esser saxo laudat
pots posant q̃ nos prista fas
q̃ nostra fe sprisca mas
e prouem axi que Deus es
e apres q̃ sols hu Deu es.
puis prouarem pluxalitat
que en Deus mostra Trinitat
e q̃ Deu ha volgut mostras
sa bondad boluntat e nostras
e que l mon nou es comensat
e com hom para resuscitat
a gloria o atorment
per Deu qui es omnipotent
axa comensarem en axi
per prouar Deus compromeli.

Que Deus sia de exe cristat

Mais seria esser cuplisment
que esser e defallisment
si no es esser infinit
so q̃ mais es es mais finit
si ens infinit no pot star
so que finit o fa hy star
L'ens infinit e eternal
no es tant debe am de mal
si Deus no es, no sta si
e nos ha die vepxe mati

si Deus

(c) 2006 Ministerio de Cultura

Si Deus no es, privatio
es fi de generatio
Si Deus no es, infinitat
es sola en eternitat
Si Deus no es, no es feccat
ni ninguu be remunerat
Si Deus no es, mais val bodat
per duxar q̃ per santadat
Si Deus no es, fi es obrar
e no fi sta en star
Si Deus no es, fals pensar val
mais q̃ ber esser qu'es real
Si Deus no es, tot quant es fla
de so q̃ no val nullatge
Si Deus no es, tot quat es text
e tot lo be q̃ per ext en la mort
Si Deus no es, cor ell no es
se per ext ex lo be de tot quat es
Si Deus no es, no valem res
e per no res es tot quant es
Si Deus no es, mais val sentir
+ que raso morir se dezir
Si Deus no es, no cal be far
e hom deu biure per mal far
Si Deus no es, e qui ha mes
tan bell orde en so que es?
Si Deus no es, donch qui hi ha res
q̃ sia amat mais q̃ quant es
Si Deus no es, lo firmamen
es fals Deus ab de fal imen
prouat donch es e demostrat
q̃ Deus es de necessitat.

Que sia bn Deus

Si es fol bn Deus, fossificar
fet en ell infinit star.

Si son

(c) 2006 Ministerio de Cultura

Si ſon dos infinitats,
+ ſo gramenten no eſ bexxats
Si ſtan dos Deus infinits
ſo que ſpoder, ſta finit
ſi ſon dos Deus, o bes, o plus
Caſcun eſ de ſus e de ius
Si ſon dos Deus eternitat
no pot haver principi ni fi
ſi ſon dos Deus, ſtan meſclats
en loch finit no eternat
+ ſi ſon dos Deus, caſcun acquiſ
haver ſobre l'altre poder
ſi ſon dos Deus, caſcun ha mon
+ que fabe it deſeus en xedon.
Si ſon molts Deus, no han abque
ſe puſtan contrastar en xe
ſi ſon molts Deus, inbalda mey
+ car pugna entre ſi guarnimey
ſi ſon molts Deus, tots ſon finits
e lur nombre eſ infinit
+ Si ſon molts Deus e mi deu
amam meſſ lo Deu qui's deu
ſi ſon molts, lo bn e l'altre bal
e no han qui l'faça egual
Si ſon molts Deus cascun enten
q̃ no ha en ſi coplimen
Si ſon molts Deus pot emne jar
La bn al altre e pot peccar
Si ſon molts Deus, no eſ coplinent
+ ne en tots exament
Si ſon molts Deus, no eſ bna fi
e tot quant eſ, eſ pelegri
Si ſon molts Deus, nulls ha valor,
ne ſta digna de gran laugor
Si ſon molts Deus, cascu tot ſol

pot

(c) 2006 Ministerio de Cultura

59

pot ser de la altre [illegible] que sobt
Si son molts Deus,
que infinits ens no sia res
el donchs Un Deus tantsolament
qui de quant al, el compliment.

Que Deus sia en plus alt grat.

Deus el ens qui despesa
no ha mestra nigun a re
essentia donch res no es
no ha valor en nulla res
si altritat no tay brix
ni abohuntat tayn despix
sers naturament en natura
nulla natura pot star
si finit finir ha semblan
mais infinit infinir l'an
qui no pot de se bes seguex
q no be de si matex
tot so que ser de Deu dit
sers q no pot esser complit
qui no vol esser molt amat
es contra s'amabilitat
nigu ens pot esser complit
si en complir no ha delit
a infinit tayn infinir
mais q crear ni res finir
mais es cel qui es equifa
q cel qui es e res no fa
l'entendiment ha natura
ab entendre e dretura
qui res de si no vol donar
pegio amar se fay star
qui no ha proprietat com

no

(c) 2006 Ministerio de Cultura

No es complimentdesigu
sers gronea e magnificar
nigun esser pot gran star
tot ens come esser finit
qui no pot dar ens infinit
negun ens es bo sens fau be
e tot ens es mal d'on malbe
poder qui dins si no pot xes
no es defora si est es
en ens ou si no
ha poder

+ come
tot poder pan passio
qui no pot be perfectio
prouat hauem pluralitat
que significa Trinitat.

Que Deus sia Creador.

Mais bal bn hom Deificar
que mil milia mons creas
La fi qui Creador es maior
come amar nostre senor
poder absolut en creas
no ha ado sers encarnar
La maior fi de tota gent
es Deus esser nostre onpare
en fi ou Deus maior no pot dar
han pe dignitat reposar
car Deus es homificat
es mais entes e mais amat
si Deus no fues home si
nulh ens agra en elh sa fi

per

(c) 2006 Ministerio de Cultura

per natura esser creat
volch Deus ab nos participar
infinitha proporcio
ab nos per incarnacio
Deus fora occiose amat
si l'Lmajor be no bolgues fer
De ens creat fot Deus naisser
+ensi gruen als ser comparar
a Deus come abeiris
ço per que hom lo fot mais pensar
si Deus e home no fossen un
no fora ço que mais comu
ab l'encarnar la Deus nostre
l'obra que ha en Exinitot
per ço car Deus se encarnat
el mais son judici tempsat
si Deus nos bolgues encarnar
+los fora desesperar
No fogra Deus lo mon aplir
si ab hom no bolgues bnir
ço perque Deus pot mais amar
Sobre tote en ell star
Deus no pot maior si saber
ni bulla q'ama son voler.
Car Deus creà a si lo mon
de si matex li fa a hom
el Dones manifest e prouat
que Deus come per encarnat.
Que'l mon fia creat.
Si l'mon no el comensat

sola

(c) 2006 Ministerio de Cultura

Sola fi el eternitat
poder no fozia eternar
ser infinit fossificar
+nos obre fino ominal
en eternitat be e mal
aquell ha poder tot esté
qui tot de res e de no res
cell qui crea equi mante
mais fa q aquell qui sofre
si l mon no fogues creatz
no ha natura desfeniras
tot ço come ser come fat
don Deus fot esser mais laugat
en Deus cascuna dignitat
ha abaltre aqualtat
eternal xamolitio
esi lo mon creat no fo
si lo mon no es creat
+Deus contra so amabilitat
es donchs manifest e prouat
que lo mon es nou e creat

Que sia Reisurrectio

Sino es resuscitar
nulh hom pot Deu molt amar
si no es resurrectio
Lo mon no ha perfectio
mais val bon home enitexnar
que tots sers resuscitar
no fora fi de sentiment
si no fos resuscitament
aqll come esser jutjat

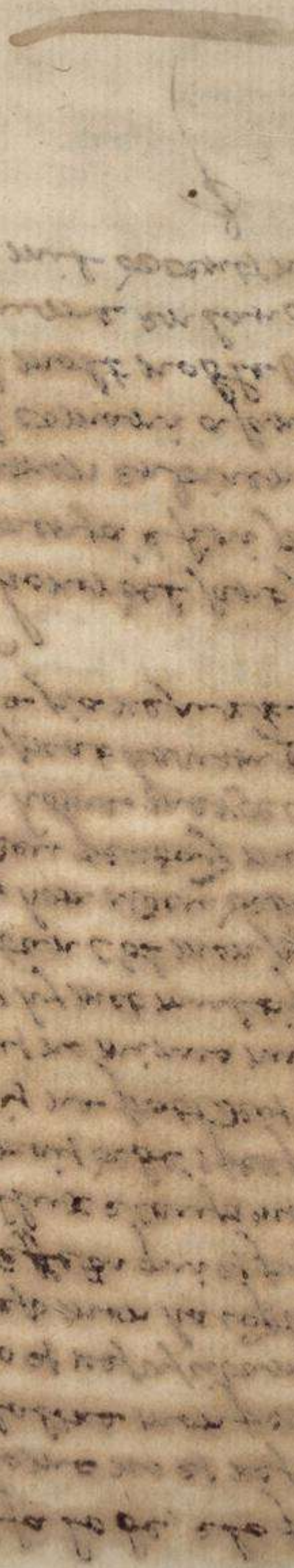
Qui

(c) 2006 Ministerio de Cultura

Quisa lo be, elo peccat
si home no es resuscitat
en laltra mon pert lanitat
si no es resuscitamẽt
ene mon ha cõplimẽt
es effectar qui es pry ple
influx e causa mais debe +
on mais debe s'espendre
mais ne pot Deu esser lauzat
Deus no minva nulh cõplimẽt
ans hy met multiplicamẽt
aytan cól mon sia maior +
fay hom a Deu debe lauzor
a Deu pertay molt honrar
ea home meyç e clamar
mostrat hauem gran razo
que sia resurrectio.

Ahonor del sant esperit
comensa é fini son escrit
Ramon enbiren de faxis
el comanli a sant Luis
el molt noble Rey d'Alamago
jaume en lan cinquanta nou
de mil docents noranta nou.

(c) 2006 Ministerio de Cultura



(c) 2006 Ministerio de Cultura

(c) 2006 Ministerio de Cultura

ex monasterio de gobles

In festivitate Beati Raymundi Cullerii martiris catalani ex s.ti ffo. familia tertij Instituti, dicit missa p.o de communi unius martiris non pontificis cum sequentibg orationibg propijs

℣. prima in honorem patris

Deus qui beatum Raymundum martyrem tuum ut veram filij tui cognitionem, et Amorem gentibus communicaret infidelis conuertere et hereticos frangere vel vrgs adeo illuminare dignatus es, et in mentis et coras miraculis: presta quesumus ut eius protectione adte cognoscendum, amandum, et recolendum illuminemur, et corporis salutem asequamur, per eundem dominum

℣. secunda in honorem filij

Beati Raymundi martyris tui domine quem in cesa fili tue presentia lumina multotiens ipse apparens decoratti; quesumus ut mentes nostras illuminare et corpora refficere dignetis, qui vivis et regnas cum deo patre

℣. post comunionem

℣ in honorem spiritus sancti

Presta quesumus omnipotens deus ut spiritus sancti feruor in cendat quos beati Raymundi Martyris tui festa celebrant: quidum tui amore corda infidelium conarentur, accendere ab eisdem prote lapidatus et. quiescentis et Reginal cum deo patre in unitate eiusdem spiritus sancti deitatis.

(c) 2006 Ministerio de Cultura

(c) 2006 Ministerio de Cultura

Del cant de Ramon

Son creat á esser mes dat
á servir deu que fos honrat
e son cant en mal pecat
en ira de Deu feby pausat
Jesus me ben crucifiçat
Vole que deus fos permi amat. —
Mas ame greuve perdo
a Deu. Despres confessio
ab dolor e contricio
de caritat oratio
esperança devotio
Deus me fe conservatio. —
Lo monestir de Miramar
fuu á frares menors donar
per sarrayns apreciar
entre la vinjal fenollar
amor me fresem deus adorar
entre sospirs jolorestar. —
Deus payre: fill: deus esperit
Degut es santa trinitat
tractc cò fossen demostrat
Deus fill del çel es devallat
Dona verge stat
Deu e home christ appellat. —
Lo mon eran danpnatio
mort per dar salvatio
Christus per qual mon creatso

(c) 2006 Ministerio de Cultura

Jesu pujal cel sobiel tro
vinch jutjar lo mal el bo
no baldran plors ne guerreperdo.
Mocel saber ay atrobat
per mon conexer Veritat
E destruir falsedat.
Sarrajns seran batejats
tartres, Jueus e mant errat
per lo saber queus madat.
Depres ay la croti tramet amors
á la donza de Jesucadors
que dela mayor gran secors
mon cor esta cara damors
e mos Vlls fontanes de plors
entre gauig estag e dolors.
Son hom vejl paubre menjsprcat
no ay ajuda dome nat
E ay los gransajs emparat
gran cel ay delonor sercat
mant bon exemple ay donat
pos son conegut e amat.
Vuyl morir en sele damor
per esser gran nō ay paor
Denal princep m' mal pastor
tots jorns coruir la deshonor
que fan á Deu li gran senyor
qui meten lo mon en error.

(c) 2006 Ministerio de Cultura

Precs Deus trameta missatgers
devots, sciens, é verdadors
a conexer que Deus hom es:
Lavergne hon Deus hom se fes
a tots los fats dela sotmes
pecz que en mon fem nostra mes. —
Laus, honor a l'major senhor
que del receba resplandor
no son digna de far honor
ni Deu, tant fort sos peccador
e son de libres trobador. —
On gueres ja cug trobe far
o ala si res noy sia far
pergue nay ira espar
abcontricio espar
vuyl tant à Deu merce clamar
que mos libres vuyl esalsar. —
Sanctetat, vida, sanitat
gauig me do Deus e libertat
e guart me demal e peccat
e Deu me son bst comanat
mal esperit ni hom irat
no agen en mi poestat. —
Man Deus als cels, els elements
e lautres e totes res vivents
que non faci mal ni torment
Dous Deus companhos corresents

(c) 2006 Ministerio de Cultura

Deuoti, lejals, humils, teneents
á procurar sos honraments.—
Laus et honor essentie Dei
et diuinis personis et ordini
fatibus eorum. Et recordemur
et admonemus Presentem nararem
et Mariam virginem matre Dei.

Laus tibi sit &c. qm. liber
explicit iste

fuese processo de N.ª S.ª de conceptio y anssi
lo dimos: y apres Adam y Eua: y apres
nostra señora alloquentes vr misla

P. el mal que con Eua vino
mato el Aue Diuino.

//

P. con Eua vino la perdicion
y con Aue la redencion.

//

P. con Adan primero morimos
y con el segundo biuimos.

//

D. la culpa de Adan primero
lauo Adam el postrero.

//

D. Aunque haya dela dos
no fueistes culpas vos.

//

D. en buestra concepcion
pecamos pdexmacion.

//

D. entre todas las mas limpia
Unica sin comparacion:
en bien en la concepcion.

//

A. Burlada quedo la culpa
preueniendo la gracia en vos,
por el consejo de Dios.

//

Para no poder chaer
con priuilegio mas escelte
os preuino el ommipotēte

//

(c) 2006 Ministerio de Cultura

con privilegio de derecho

A. rol de vos mi señor vos
sino por y del hijo de Dios

//

chaer no pudistes vos
D. para tan alto fin creada
pues en vos ha humanado
el omnipotente Dios.

//

con vuestra carne obro
A. Dios nuestra redencion
y assi a costado
limpia vuestra concepcion.

//

Eva soy la gran deudora
F. la que la espina cogio
pero esta aurora pastora
de mi canta la saco.

//

Por un bocado pedi
F la comida de hijos santos
pero no toman estos
porque gual muger cahi.

//

Soy del infierno un exemplo
D. y la gran Maria un Sanson
porque derribo mi templo
y yo debaxo quedo.

//

Mi guerra fue contra dos

© 2006 Ministerio de Cultura

que son Dios y Maria
pero lo que mas temia
fue Maria, porque Dios
estaua en su compañia

M. Naci no por ser mortal
porque me cupo tal suerte
sino solo por dar muerte
a este monstruo infernal

Aquel Cadon encubrado
me dio el nombre de Maria
pero pensar no podria
que contra del que es culpado
la sin culpa venceria.

(c) 2006 Ministerio de Cultura

en la fiesta del B.- Raymdo Lullio Año 1628.

Acaban de nubezillas
Celos que cadran al medio
sera claro Sol Raymundo

Del fuego ip la llamarada
y de Dios ipsque Ramon
porque la tierra del mon
finalmente fue abrasada

Grande fue Raymundo vos
mas si mas que hombre humano
pues un dedo soberano
fue de la mano de Dios.

Palma ca palma seguera
en las ciudades famosas
pues empieras prodigiosas
sale bizarra y galana

otro Moysen de Dios
hoy contemplo à vos Ray.do
que bien exercui los dos!
Ley, en piedra aquel, abrasado,
en hojas la ciencia vos.

dentro del fuego diuino
en que flamando se ardia
qual Salamandra vivia
su coraçon de continuo.

(c) 2006 Ministério da Cultura

otro Moysen de Dios
hos contemplo à vos Rai-do
que bien escuchais los dos
les, en piedra aquel, al mudo
en ojas la sciencia vos.

Si con arrobos robais
la mas alta luz del cielo
hoi is prometheo, que al suelo
con vos diuina alumbrais

Si es luz del diuino sol
la luz que ensenjais Roy-do
no es mucho alumbreis al mudo

en el yerro que cometio
el Turco, con hierro, es cierto
que fue en vos su yerro acierto.

los yerros nacen de amor
mas Raymundo lullo que adoro
el yerro conuerti en oro.

exes Mallorca dichosa
pues a pesar del profundo
tienes vn santo Raymundo

(c) 2006 Ministerio de Cultura

(c) 2006 Ministerio de Cultura

(c) 2006 Ministerio de Cultura

(c) 2006 Ministerio de Cultura

484